

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XLI- N° 12.334 - LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 8 DE ENERO DE 1993 - 44 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

**En esta Edición**

**Exija**



**Gobierno-COB**  
Gobierno dará hoy propuesta técnica a pliego de la COB (páginas 6 y 12).

**Sachs**  
El 21060 no fue relocalizado, dijo Jeffrey Sachs, en medio de una polémica sobre el tema desatado por presidente Paz Zamora (página 4).

**Tierras**  
Prediagnóstico de interventores de Reforma Agraria e Instituto de Colonización confirmó situación "caótica" (página 12).

**Bush**  
Juez prohibió a Bush destruir parte de sus archivos electrónicos (página 10).

**Narcoarrepentidos**  
FELCN insiste en que "narcoarrepentidos" no cumplieron decreto sobre su entrega (página 7).

**Medicamentos**  
Ministerio de Salud estudia posibilidad de liberar precios de productos farmacéuticos (página 6).

**Ultimátum**



**Libre comercio**  
Presidente de México y Bill Clinton definirán hoy Tratado de Libre Comercio (página 10).

Ministro de Minería niega haber ocultado información

## Crece rechazo a aceptar condiciones de LITHCO

FF.AA.

### Ministerio de Defensa instruyó proceso contra implicados en irregular construcción de obras

Seis generales y tres civiles involucrados en actos administrativos anómalos del proyecto "Unidad Educativa del Ejército" de Cochabamba

Los Generales Rómulo Mercado Garnica, Rolando Arzabe Claver, Guido Sandoval Zambrana, Alejandro Mejía Gamboa, Jaime Cumbua Vedia y Augusto Sánchez Valle, y los civiles Lic. Javier Delgadillo Varela y arquitectos Israel Beltrán Torrico y Enrique Cosío Maldonado, se hallan involucrados en la comisión de irregularidades en la construcción de la "Unidad Educativa del Ejército" Cochabamba, de acuerdo a documentos a los que tuvo acceso PRESENCIA.

El Juez Sumariante del caso elevó ante el Ministro de Defensa, Alberto Sáenz Klinsky -el 11 de noviembre de 1992-, el informe en Conclusiones, detectando "la existencia de suficientes indicios de culpabilidad en contra de nueve personas (las mencionadas), por la comisión de delitos tipificados en el Código Penal Militar".

Basado en ese informe y de acuerdo al Artículo 38, inciso 8 de la Ley de Organización Judicial Militar, el Ministro de Defensa ordenó el procesamiento de los imputados ante el Tribunal Supremo de Justicia Militar. Según supo PRESENCIA, el proceso se halla en plena ejecución desde el 22 de diciembre de 1992.

Las irregularidades detectadas están referidas a la adjudicación de la construcción de la Unidad Educativa del Ejército de Cochabamba a la empresa "HICKMANN S.R.L." mediante invitación directa, sin pasar por la licitación que exige la ley.

Alrededor de 250 mil dólares -de los \$us.- 448.350,34 programados- fueron desembolsados a pesar de que la empresa no avanzó ni el 59% de la obra. Además, los militares mencionados autorizaron un incremento de costos de \$us.- 38.427.

Corte Electoral:

### Sin reformas electorales, posesión de futuro gobierno en peligro

Faltan vocales en cortes departamentales. Aún no hay desembolsos para elecciones de 1993

Si el Congreso no aprueba las modificaciones a la Ley Electoral, el país podría quedar sin Presidente el próximo 6 de agosto, reiteró ayer el Presidente de la Corte Nacional Electoral, Huáscar Cajías.

Visiblemente preocupado, Cajías explicó que si se mantiene la actual ley, se podrían presentar impugnaciones o demandas de inhabilitación contra los candidatos, incluidos los presidenciales, que retrasarían el cómputo y la consiguiente entrega de credenciales.

"Advierto que gente, que debería estar informada sobre este proceso, no percibe las consecuencias de la no aprobación a tiempo de la reforma a la ley electoral, ya que ella determina algunos plazos perentorios", insistió el Dr. Cajías.

Al respecto, un informe de la Corte señala que de las 100 resoluciones que emitió en 1993, la mayoría corresponde a demandas de inhabilitación de candidatos en los comicios municipales de 1991, y la última resolución fue promulgada el pasado mes de diciembre, a un año de la realización de esas elecciones.

"Esto constituye una seria advertencia sobre la necesidad de aprobar las reformas, pues esta situación puede repetirse después de las próximas elecciones (generales), creando intranquilidad política grave y hasta peligrosa para nuestra vida institucional", concluye ese informe.

En base a esos antecedentes, Cajías reiteró que la no aprobación de las reformas restará fuerza al proceso electoral y "nos quitará una base sólida para entregar los cómputos a tiempo".

#### OTROS PROBLEMAS

Por otra parte, el Presidente de la Corte informó que el Congreso aún no ha reemplazado a los miembros de las Cortes Departamentales que han renunciado o fallecido. "Algunos trabajan actualmente con sólo cuatro miembros", dijo.

Finalmente, indicó que ha solicitado una audiencia con el Presidente de la República para agilizar el desembolso del presupuesto asignado para las elecciones. "Si no hay dinero, ¿con qué vamos a hacer las elecciones?", preguntó.

(Más información, página cinco)

Intensas conversaciones en Santiago

### Chile y Perú intentan dar impulso al Tratado del '29

**Santiago de Chile, (De nuestras agencias).** Los gobiernos de Chile y Perú se encontraban ayer empeñados en dar un definitivo impulso al Tratado de Ancón que suscribieron en 1929 para poner fin a las diferencias territoriales que los separaban desde la Guerra del Pacífico.

El ministro peruano de Relaciones Exteriores, Oscar de La Puente, inició ayer en Santiago conversaciones con funcionarios del gobierno chileno, referidas especialmente a las medidas para completar el cumplimiento del Tratado de 1929, incluyendo la entrega para el uso por Perú de obras construidas en el puerto chileno de Arica.

El tema domina los contactos de La Puente con su colega chileno Enrique Silva, y fue tratado ayer en una reunión en que la parte peruana fue presidida por Roberto Villarán -segundo de De la Puente-, y la chilena por el subsecretario de Relaciones Exteriores, Carlos Portales. Villarán dijo que en las conversaciones se han logrado avances, pero no dio detalles.

Al margen de este asunto, el canciller peruano, de visita en Chile junto a numerosos funcionarios de gobierno y empresarios de su país, dijo que la numerosa delegación peruana, considerado el arquitecto del plan económico en su país, renuncia de Boloña, considerado el arquitecto del plan económico en su país, no afectará las reformas modernizadoras y aperturistas de la economía que lleva adelante el gobierno del presidente Alberto Fujimori.

Según el propio Boloña, la renuncia a su cargo se debió al giro "marcadamente populista" que había adoptado Fujimori al enfrentar las cuestiones económicas.

Comité Cívico de Potosí con divisiones internas. Oposición política y sindical acusa al gobierno de "acceder a chantaje" de empresa estadounidense. FF.AA. rechazan imposiciones y están dispuestas a explotar litio

Un nuevo giro tomaron las negociaciones con la empresa estadounidense LITHCO para la explotación del Salar de Uyuni.

Ayer, surgieron serias divergencias en el Comité Cívico de Potosí (COMCIPPO) -que exigió acceder a las condiciones de la transaccional-, cuando se presentaron divergencias sobre la actitud asumida por su presidente, Carlos Araníbar, de pedir un plazo más a LITHCO, y que en ese lapso el Congreso derogue las enmiendas hechas al contrato original suscrito con el gobierno.

Las agencias ANF y ERBOL, informaron que la reunión del organismo cívico potosino -que se realizaba hasta el cierre de edición-, fue escenario de un enfrentamiento entre los distintos miembros de su directorio. El secretario de Moralización, Edgar Araya, afirmó que la posición de Araníbar era "personal" y que COMCIPPO apoyó las modificaciones hechas por el Congreso.

En el evento, se reiteró que el Congreso obró de buena fe, al "precautelar la soberanía nacional y los intereses de la patria frente a transnacionales como LITHCO". Por ello, se postuló que sea esa instancia la que defina la posición boliviana frente a las exigencias de la empresa estadounidense.

#### OCULTAMIENTO DE INFORMACION

Por su parte, representantes del MNR, MBL, CONDEPA, así como de la COB y de la FSTMB, acusaron al Ministro de Minería, Alvaro Rojas, de haber ocultado información para

llevar al país "al juego de la LITHCO".

La acusación salió al comprobarse que el 28 de diciembre pasado LITHCO respondió oficialmente al gobierno expresando su rechazo al contrato modificado por el Congreso. Esta información fue difundida el 31 del mismo mes, pero, previamente, el 30, Rojas respondió a la empresa para solicitarle un compás de espera y, el mismo 31, LITHCO aceptó la prórroga, posición conocida recién esta semana.

Frente a esa acusación, Rojas explicó que no hubo tal ocultamiento de información, y justificó su proceder en el hecho de que por las fiestas de fin de año se obstaculizaron los canales de información.

A su vez, el diputado del MIR Leopoldo López aclaró que lo que hubo fue "reserva" en la información, como parte de una estrategia de negociación.

#### FUERZAS ARMADAS

En forma contundente, el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general Oscar Vargas Lorenzetti, afirmó que "al país nadie le debe imponer nada absolutamente" y expresó confianza en que los Poderes del Estado adopten decisiones coherentes en relación a la negociación con LITHCO.

Por otra parte, el Ministro de Defensa, Alberto Sáenz Klinsky, dijo que la Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo Nacional (COFADENA), podría estudiar la posibilidad de explotar litio en el Salar de Uyuni.

(Más información, página siete)



#### Desastres naturales

Un muerto y alrededor de 15 mil damnificados provocaron las últimas inundaciones registradas en la zona del Chapare (en Cochabamba) y en Santa Cruz. Las lluvias han dañado viviendas y cultivos, y amenazan a Beni. La fotografía superior muestra la carretera entre Montero y Río Grande, en Santa Cruz. La inferior, es una toma en el Chapare, donde se observa el camino destruido y la choza anegada. (Más información, PRESENCIA del País)

Grupo de los Cuatro:

## Con o sin descentralización se debe crear Fondo de Compensación

**TRINIDAD (PRESENCIA).** El grupo de los departamentos con menor desarrollo relativo (G-4) aprobó anoche un "Pacto de Solidaridad" mutua, demandando la creación del "Fondo Nacional de Compensación Departamental", indispensable para la descentralización administrativa del país.

Ratificando la propuesta de que un 5.5% de la renta nacional de hidrocarburos sea la fuente de ingresos para ese fondo, los dirigentes cívicos y parlamentarios de Potosí, Oruro, Pando y Beni redactaron aquí el pacto en el que destacan que si se posterga la aprobación del proyecto de ley de descentralización, su lucha "se orientará a que el FNCD se haga realidad a partir de este año, como un "justo reconocimiento de la nación a la deuda histórica" que tiene con estos distritos.

En el primer punto del documento aprobado, los delegados señalan que "la descentralización supone una nueva forma de concebir la organización del Estado, basada en el principio fundamental de la solidaridad, que necesariamente debe traducirse en la creación del fondo de compensación y otros mecanismos económicos complementarios", para supe-

rar las diferencias que afectan a los cuatro.

Paralelamente, la cita de Trinidad pidió a sus brigadas parlamentarias gestionar la modificación de la Ley 843, a fin de que los distintos distritos se beneficien de la co-participación tributaria, de las recaudaciones del Impuesto al Valor Agregado y a las transacciones (IT).

Para el efecto, los delegados acordaron reunirse con sus respectivas bancadas parlamentarias en La Paz, el próximo 18, y coordinar los pasos "estratégicos" a seguir para que se aplique el documento aprobado.

En el encuentro, de estos dos días, no estuvieron presentes los parlamentarios de Oruro, y los de Potosí se retiraron ayer afirmando que respaldaban la propuesta del Beni, que finalmente se aprobó hoy. El único presidente de corporación de desarrollo asistente fue el de Oruro.

El documento será suscrito hoy, en una conferencia de prensa que será ofrecida por el presidente del comité cívico anfitrión, Gastón Medrano. La ocasión servirá también para desmentir versiones de que esta reunión hubiese fracasado o suspendido hasta nueva fecha.

(Más información, PRESENCIA del País)



Por David Añez Pedraza

Esta situación, debido a la condición de dependencia del noroeste

En cuanto a la castaña así como otros productos similares preferentemente dirigidos al consumo de las sociedades desarrolladas, están afectados por la recesión que azaca a EE.UU., Japón y la Comunidad Europea, lo que ha provoca-

David Añez Pedraza es jefe nacional del MAS.

Por Oscar Sandóval Morón

Nuevamente nuestra tendencia fatalista y abridimensionaladora impregnó de orgullo y dignidad nacional la negociación con FMC LITHCO atribuyéndole carácter de vida o muerte para Bolivia y particularmente para Potosí a lo que era y es simplemente un asunto comercial, un negocio entre el Estado boliviano

Oscar Sandóval Morón, es presidente de la Sociedad Boliviana de Pediatría.

Por Víctor Hugo Carlos Chávez Serrano

Segundo, es atribución del Poder Legislativo la designación de ministros de la Corte Suprema en estricto respeto del art. 59 inc. 20 de la C.P.E. mediante ternas que propone el Senado (art. 66 inc. 6, C.P.E.) ante los diputados que por mayoría absoluta de votos -la mitad más uno- eligen a los magistrados (62, inc. 1°).

a) Primera hipótesis. "Los ministros de la Corte Suprema fueron oficialmente notificados que su mandato ha concluido en fecha determinada", entonces nos hallamos ante un acto delictivo pues esa conducta encuadra con la figura penal del art. 163 citado arriba, y es la Comisión de Constitución, Justicia y Policía Judicial de la Cámara

Por tanto, la existencia de una Corte Suprema de facto es responsabilidad entera de los diputados y senadores de la República, que actuando de manera ignorante de la ley pretenden "cumplir con los acuerdos del 9 de julio" olvidando que el Poder Judicial -según el art. 2 de la C.P.E.- es independiente de los demás Poderes del Estado, y que con acuerdos partidarios o sin ellos ya debieran haber designado a los ministros de la Excmo. Corte Suprema de Justicia de la Nación.

Victor Hugo Carlos Chávez Serrano,  
es egresado de la Carrera de Dere-  
cho, UMSA

Por Jorge Villanueva Botelho

**Oxidos de nitrógeno (NO).** También denominados óxidos nítricos o azoicos. Los compuestos de nitrógeno se forman cuando el aire es sometido a las altas temperaturas de la cámara de combustión; reaccionan oxidándose y al mezclarse con agua originan compuestos ácidos que irritan el sistema respiratorio.

Como resultado de estas reacciones químicas atmosféricas, el ozono que en la estratosfera actúa como pantalla protectora de los terribles rayos ultravioleta; a ras del suelo adquiere efectos nocivos. En días soleados, por la fotólisis del dióxido de nitrógeno se el fitoxico más peligroso que ataca las membranas vegetales de las hojas y altera el proceso de la fotosíntesis mediante el cual las plantas transforman la energía

Naturalmente abastecería el consumo de las refinerías de YPFB eliminando la polución ambiental que se cierne sobre la ciudad de La Paz y toda la nación. Daríamos mayor bienestar económico al campesinado yungueño y eliminaríamos la fuga de divisas de la adquisición del plomo tetraetilo.

Jorge Villanueva Botelho, es ingeniero industrial.

Por Floren Sanabria G.

En Bolivia, el gobierno protege a la corrupción y

Floren Sanabria G., es escritor y presidente del Cívico Paceño

- Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

- Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.



Directora:  
María Romero de Campero  
Editor General: Carlos Ossio Amatller  
Jefe de Redacción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, viernes 8 de enero de 1993

## LITHCO: una frustrante experiencia

Una vez más, la falta de coherencia y diálogo ha hecho que el país sufra el menoscabo de su dignidad. La aceptación de la empresa estadounidense LITHCO para esperar 30 días más para que se realicen las modificaciones hechas en el contrato de explotación del Salar de Uyuni por el Congreso, podría ser más hiriente.

Aparentemente, muchos no han sopesado debidamente el contenido y arrogancia de la carta que envió el representante de la FMC Corporation al Honorable Ministro de Minas, Paul L. Schroeder, al ministro Juan Carlos Rojas. Esa nota muestra sin disimulo las intenciones de la empresa de apropiarse de los recursos mineros, y la explotación del litio en el mundo, así como que le proporcionan las trasnochadas reacciones de algunos organismos cívicos regionales y autoridades.

La decisión de la empresa ha dado lugar, por las acciones que ha ocasionado, a que ese tiempo -días más- se convierta en un purgatorio tras el cual algunos esperan alcanzar el cielo, sin tomar en cuenta que también nos puede conducir al infierno, por un lado, LITHCO ratifica su decisión de explotar el Salar de Uyuni, así se retiren las minas introducidas al contrato por el Parlamento, o, por otro lado, hagamos una entrega de esa importante reserva.

De esta manera, la empresa estadounidense aprovecha con habilidad, pero sin consideración a la dignidad del país, la vulnerabilidad que hemos estado descubriendo con la falta de entendimiento con los contratos suscritos hasta ahora con la firma. Los bolivianos debemos asimilar esta experiencia como una lección.

Pero, hay que tomar en cuenta que las empujadas introducidas al contrato por el Parlamento son disparatadas. El error fue no haberlas tenido en cuenta antes de firmarlo. La experiencia en esta lamentable negociación, nos muestra la importancia que tiene, al negociar contratos que afectan al conjunto del país, un mayor grado de unidad nacional y la decisión de preservar los

intereses de la nación antes que cualquier otro, como ha pedido el Arzobispo de La Paz.

En este camino, es posible que LITHCO no llegue al país, postergando la reactivación económica de regiones potosinas y orureñas, y el país en general. Pero, ciertamente el mundo no se acabará por ello y no están cerradas las puertas para otras opciones, como la China por ejemplo.

En otra dimensión, tenemos la posibilidad de impulsar la explotación de otros productos que contiene el Salar de Uyuni y en cuanto al litio llevar a la práctica planes sobre pequeñas plantas experimentales.

El Vicepresidente de la República, con la mesura que lo caracteriza, ha señalado que la actitud asumida por la FMC muestra que si bien tenemos una gran riqueza de litio en las salmueras de Uyuni y Poopó, no somos los únicos, y que probablemente sea cierto que la ventaja de concentración que hay en el área de Río Grande (Salar de Uyuni), es compensada por un menor contenido de magnesio de la salmuera del Hombre Muerto, en la Argentina, lo que facilita el tratamiento metalúrgico del litio.

Asimismo, hizo referencia a la disputa en que se encuentran los países para atraer capitales, sugiriendo que los bolivianos tenemos que borrar la errada idea de que existe desesperación en inversionistas extranjeros por explotar nuestros recursos.

Ambas afirmaciones no son falsas, aunque sí, tal vez, extemporáneas. Lo que queda es, como se ha señalado, aprender de la experiencia, buscando, por sobre todo, satisfacer los intereses del país, entre los que ocupa lugar destacado nuestra dignidad.

Es cierto que si la FMC ratifica su decisión de alejarse de país, se alejan también posibilidades de un más oportuno aprovechamiento del litio de Uyuni. Pero este mineral sigue siendo del futuro, del que no está excluida Bolivia con sus yacimientos litíferos.



## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

## La administración de injusticia

Los magistrados, los jueces, los fiscales tienen como misión administrar justicia. Sin embargo, con demasiada frecuencia hacen todo lo contrario: administran injusticia.

Por eso, entre los proyectos que se encuentran en manos del Legislativo, están en lista de espera el de la reforma del Poder Judicial y el del Ministerio Público. Ambos, de primera importancia para poner orden y concierto a la desprestigiada Justicia.

Aprovecho esta referencia para recordar que algunos conceptos que parecen claros pero que no siempre lo están en nuestro sistema judicial. El juez es como un sastrero que confecciona el traje de un Arlequín: reúne y cose unos retazos de distintos colores y texturas para terminar el variopinto vestido y adaptarlo al cuerpo de aquel personaje de la comedia. En este caso, de la comedia o el drama de la vida contenciosa.

Es sabido que el ordenamiento jurídico, por perfecto que sea, nunca llega a ajustarse del todo al cuerpo de la causa litigiosa. Es el juez quien tiene que reunir los distintos fragmentos recogidos de diversas

normas legales y disponerlos coherentemente en cada uno de los juicios, sobre el patrón supremo de la recta conciencia.

Para ayudar a esa labor de sastrero se crearon los procedimientos. Espada de dos filos. Porque, si bien esas normas que ordenan el proceso judicial fueron pensadas para garantizar los derechos de la sociedad y de los litigantes, así como la conducta de los jueces, pueden también malutilizarse para burlarla aquel propósito: procedimiento, *procedo y miento*.

Este es el caso de la "procedimentalitis" tan corriente en nuestros tribunales. Ella consiste en instrumentalizar los complicados y minuciosos preceptos de la ley formal, la letra de la ley, para violar su espíritu. Por este procedimiento se llega a las mayores monstruosidades jurídicas y sociales: a dar la razón al que no la tiene, a transformar al delincuente en inocente. ¡Grave pero frecuente perversion de la justicia!

Si tanto hablamos de corrupción, la "procedimentalitis" es una de las más graves. Entre otras razones porque la practican los

llamados a administrar la justicia (aunque no todos): magistrados, jueces, fiscales y, naturalmente toda la saga leguleya, incluyendo a muchos abogados de conciencia olvidada.

Conveníamos en que siendo los jueces actores sociales de excepcional importancia, si ellos no velan con rigor y equidad por el orden jurídico administrando una justicia justa, provocan graves daños a la sociedad y a las personas que la conforman: los pillos triunfan, los honrados son burlados, los débiles son atropellados, los pobres son esquilamados.

Así, el lodo de la corrupción se desborda, incontinentemente, contaminando todo y pervertiendo el sentido ético de la sociedad. Las malas artes sustituyen a los principios morales. Se hace imposible el comportamiento honrado.

Por lo dicho y lo que se quedó en el tintero, habrá que exhortar a nuestros legisladores que tienen en sus manos las reformas judiciales y del Ministerio Público, a que, por lo menos esta vez, se dejen de politizar esos proyectos. ¡Es el clamor de la justicia!



## Sin arte ni parte

Por Juan Cristóbal Urioste

## Juego de palabras

Chabacano medio chaloado hizo la chabonada de beber champán y cantar una chazoneta con su voz chaja.

Changador en su juventud y chalpiri en su adulece, loco por la chafalonia, Chabacano challa.

Mundo de chalina y chamborgo balla el cha cha cha a lo chalandrín. Chapotea sus charadas encharoladas.

Su vida es cantar el tejo en la

corona del chapo; chamuyar chafilinas; chalequear charango; servirse chafnafia; ocultar su chanchera, chuletear changas.

Gana su chalona con el chanta-je; fuma en chala; es una sola charamusca.

Es un chanfle.

## Sobre la tolerancia

Por Gregorio Peces-Barba

La tolerancia es el fondo imprescindible desde el que se tiene que fundamentar la libertad y la igualdad. Jellinek sostiene, creo que acertadamente, que en el gran debate sobre la tolerancia para superar las guerras de religión está el origen de los derechos fundamentales. En todo caso se contraponen a todo una corriente de pensamiento basada en una antropología pesimista, en la idea de sumisión al poder, en un dogmatismo lleno de seguridad que cree en una única verdad política, jurídica, ética o religiosa, responsable de muchas desgracias en la historia de la humanidad. La dialéctica del odio como motor de la vida política, la relación amigo-enemigo, la fuerza como camino para imponer las propias ideas, son el contramodelo al que se opone la tolerancia. De ella surgen importantes dimensiones de la libertad como el reconocimiento del pluralismo, y sin ella no se pueden sentar las bases de una convivencia civilizada.

Se ha dicho, y se dice, que la tolerancia vulnera los derechos de la verdad olvidando que la verdad no tiene derechos, que sólo tienen derechos los hombres y que uno de los principios es el derecho a buscar esa verdad desde la propia libertad y autonomía y reconociendo en los demás hombres esos mismos derechos.

Es un clima, un talante de las personas y también un valor que debe informarse hasta los últimos resquicios de la sociedad civil y del poder. Es imposible abordar los otros valores, sin que éste se encuentre suficientemente asentado, y me temo que no podemos tener todavía ni una tranquilidad satisfactoria, ni una seguridad de que no puedan surgir en nuestra propia cultura, incluso en la sociedad democrática brotes de intolerancia. Los tenemos muy recientes con las terribles experiencias nazifascistas, o estalinistas, y en nuestro propio país con la errónea pretensión de presentar a una guerra civil como una cruzada y a la exterminación de ideologías políticas como objetivos alcanzables por ese medio. Y uno de los signos de esa intolerancia, vivo y actuante en

estos mismos días, y que me conmueve y me impresiona son las imágenes de esas víctimas judías cuyos herederos son hoy verdugos del pueblo palestino. Es uno de los signos más tristes de la falta de memoria histórica y de la desalentadora condición humana.

Los disturbios raciales, la persecución de los emigrantes en Alemania, desde grupos neonazis resucitados, el protagonismo de Le Pen, o los brotes aislados de racismo y xenofobia en nuestro propio país son rasgos de la supervivencia de esos talantes y de esas actitudes.

La búsqueda de seguridad, también en el plano intelectual, cuando la seguridad es imposible de encontrar en la inteligencia, nos orienta hacia adhesiones que nos tranquilizan, aunque sabemos que realmente la zozobra y la perplejidad son inseparables del mundo del espíritu. Y en esta profunda tendencia de la condición humana se asientan muchos éxitos históricos de los dogmatismos y de la intolerancia. En el futuro esta lucha continuará, e incluso se pueden señalar rasgos que apuntan a una reactivación de las dimensiones religiosas y morales del fenómeno, las más peligrosas porque intentan apoyarse en la idea de Dios. El éxito de sectas y de institutos religiosos, y la reaparición de concepciones morales dogmáticas, que defienden la idea de únicas respuestas correctas a esos problemas, será un factor negativo a tener en cuenta en el futuro.

En este tema, me voy a permitir un testimonio personal, no pude ocultar mi preocupación, cuando en mi visita al Vaticano como Presidente del Congreso de los Diputados de España, el Papa Juan Pablo II me dijo en el curso de una agradable conversación que era necesario reevangelizar a Europa y luego precisó que se refería especialmente a Europa occidental.

Gregorio Peces-Barba, ex-presidente del Congreso español de los Diputados (EFE).

## Biblia en sus manos amar a todos

Se dijo además: "Ojo por ojo y diente por diente." En cambio, yo digo: No resistan a los malos. Preséntale la mejilla izquierda que te abofetea la derecha, y al que te arma pleito por la ropa, déjale también el manto. Si alguien te obliga a llevarle la carga, pásasela el doble más lejos. Dale al que te pida algo, y no vuelvas la espalda al que te solicite algo presioso.

Se dijo, asimismo: "Ama a tu prójimo y guarda rencor a tu enemigo." Pero yo les digo: Amen a sus enemigos y recen por sus perseguidores. Así serán hijos de su Padre que está en los cielos. El que ha bromeado el sol sobre malos y buenos, y que la lluvia sobre justos y pecadores.

Porque si ustedes aman a los que les aman, ¿qué premio merecen? ¿no obran así también los ladrones? ¿Qué hay de nuevo saludan a sus amigos? ¿no lo hacen también los que no conocen Dios? Por lo tanto, sean perfectos como es perfecto su Padre que está en el cielo. (Mateo 5, 38-48)

## A mano alzada

Por Rulo Vali



## México-EE.UU.: El TLC y la Cumbre de Austin

Por Eduardo Molina

La ratificación legislativa del Tratado de Libre Comercio de América del Norte y eventuales acuerdos laterales sobre ecología, trabajo y migración, serán el eje de la cumbre entre México y Estados Unidos, este viernes en Austin, Texas.

Cuando el presidente electo de Estados Unidos, Bill Clinton, y el mandatario mexicano Carlos Salinas de Gortari, se encuentren por primera vez para encauzar las relaciones futuras entre ambos gobiernos, estarán sobre el tapete las reservas del demócrata ante el texto firmado por George Bush.

Pendiente del aval parlamentario este año, el Tratado de Libre Comercio de América del Norte entre Canadá, Estados Unidos y México fue firmado por los jefes de Estado de los tres países en octubre, y creará desde 1994 una zona mercantil de 360 millones de habitantes, con un producto anual de 7 billones de dólares.

Respondiendo a sus bases durante la negociación del convenio y en plena campaña electoral, Clinton criticó algunos aspectos del texto, señalando que amenazaba puestos de trabajo en Estados Unidos, por el bajo costo de la mano de obra mexicana y los bajos resguardos ecológicos a que se somete la actividad empresarial.

De ahí que, tras su victoria en los comicios del 3 de noviembre, haya insistido en su deseo de que el tratado se complementara con dos acuerdos paralelos, uno sobre cuestiones laborales y otro relativo a normas ambientales.

William Arrocha, experto mexicano en relaciones internacionales, considera que lo laboral y lo ecológico son "un simple pretexto del futuro jefe de la Casa Blanca para negociar mejores condiciones y dificultar la fuga de

capitales estadounidenses a México tras mayores y más fáciles ganancias".

En síntesis, dice Arrocha, México pone en el tratado lo único en que realmente puede aventajar o emular a los gigantes socios: la mano de obra barata y sus cuantiosos recursos naturales.

Frente a la exigencia de Clinton de firmar acuerdos paralelos al tratado, en ambos campos, Salinas replicó a la prensa estadounidense poco después de la victoria de Clinton, que él también puede agregar nuevos puntos, como el de las migraciones.

Varios millones de trabajadores ilegales e indocumentados de origen mexicano realizan tareas duras en Estados Unidos por salarios inferiores a los legales y sin ninguna prestación ni servicio social.

La conquista de iguales derechos para asalariados estadounidenses y trabajadores indocumentados mexicanos, es una reivindicación permanente de la política exterior de México, y abarca no sólo aspectos económicos y asistenciales sino también políticos y sociales.

Tanto Salinas como su equipo económico reiteraron en diversas oportunidades que el tratado está firmado por los mandatarios de los tres países y no se halla sujeto a renegociación, sino que debe ser aprobado o desechado por los respectivos parlamentos.

La creciente resistencia al mercado común norteamericano en Canadá y el rechazo de sindicatos estadounidenses a perder puestos de trabajo a manos de México, constituyen los factores principales que mantienen cierto grado de incertidumbre respecto a la ratificación legislativa del convenio.

A su vez, Clinton admitió que tras asumir el cargo el

20 de enero someterá el documento a la ratificación del Congreso, pero no ha dejado de insistir en su interés por pactar sus mencionados acuerdos paralelos en materia laboral y ecológica.

Según trascendió, en recientes contactos en Washington con los principales colaboradores del equipo de Clinton, el titular de coordinación de la presidencia mexicana y máximo asesor de Salinas, José Córdoba, pidió a sus interlocutores ratificar el tratado antes de que concluya el verano de 1993.

"Para nosotros lo óptimo es terminar esto antes del receso de agosto del Congreso estadounidense, o a más tardar antes del de diciembre", explicó, señalando que de lo contrario el tema se mezclaría nuevamente con la sucesión presidencial mexicana en 1994, proceso que comienza a fines de este año.

Samuel Berger, director de seguridad nacional del equipo de transición de Clinton, prometió a finales de 1992 trasladar la inquietud al futuro jefe de la Casa Blanca.

Un tema adicional, previsiblemente marginal, pero que puede causar molestias, es el de las drogas, planteado de entrada por Berger a Córdoba, según dijo, "a pedido especial del propio Clinton".

En su respuesta, el asesor presidencial mexicano describió las actividades que realiza su gobierno contra el narcotráfico, "el gran éxito obtenido en la intercepción de aviones procedentes de Colombia" y la colaboración entre los gobiernos.

Pero negó la posibilidad de realizar operaciones militares conjuntas como parte de la lucha antidrogas porque "ese tipo de cosas pone nerviosos a muchos en

México, y preferimos que cada quien haga lo suyo en su territorio, ya que la clave es el intercambio de información".

El tema del narcotráfico volvió hace poco a ser elemento conflictivo en las relaciones recíprocas, con el juicio de Los Angeles por el caso del secuestro, tortura y asesinato del agente antidrogas Enrique Camarena, ocurrido en febrero de 1985 en Guadalajara, la segunda ciudad de México.

Pese a que fue devuelto en diciembre por falta de méritos, el secuestro del médico mexicano Humberto Álvarez Machain para juzgarlo en tribunales estadounidenses, avalado en junio por un fallo de la Corte Suprema de Estados Unidos, constituyó quizá el punto más grave de fricción en las relaciones desde 1989.

En diciembre fue condenado en Los Angeles como partícipe del caso Camarena el mexicano Enrique Zuno Arce, cuñado del ex presidente de México Luis Echeverría (1970-1976).

Pero lo más grave es que la Agencia Antidrogas Estadounidense (DEA) hizo trascender que presentará ante un gran jurado acusación formal de complicidad en el caso Camarena contra tres ex ministros mexicanos.

Se trata de Manuel Bartlett, titular de Gobernación (Interior) y actual gobernador electo del Estado de Puebla, del general Juan Arévalo Garduqui, ex ministro de Defensa, y del director de la entidad crediticia estatal Banobras y ex procurador de justicia, Enrique Álvarez del Castillo, gobernador de Jalisco en 1985.

(México/Inter Press Service).



Según Jeffrey Sachs

## El 21060 no fue relocalizado pero debe pagar deuda social

El 21060 no fue relocalizado y sigue en vigencia, pero debe pagar una deuda social, según opina Jeffrey Sachs, profesor de la estadounidense universidad de Harvard y cerebro del modelo económico que se aplica en el país, hace más de siete años.

**UN ASESOR SEDUCTOR**  
El 21060 emitido en agosto de 1985 fue alabado por Sachs, el más lujoso asesor que tuvo el gobierno del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) pero que también parece haber seducido a las actuales autoridades poder ejecutivo pese a que afirman que ese decreto fue "relocalizado por el 22407".

El 21060 logró los objetivos de controlar la hiperinflación y generar estabilidad, pero "con lucha contra la inflación y mera estabilidad Bolivia no puede vivir", dijo el pasado miércoles el presidente, Jaime Paz Zamora, al anunciar que "el 21060 había sido relocalizado por el 22407", en el sentido más exacto de la palabra reubicado, recondado, no "echado a la basura".

Para Sachs, que comenzó ayer una visita oficial de tres días, "el D.S. 21060 está en vigencia porque Bolivia ha mantenido su estabilidad en la región y ha crecido".

**LOS DESAFÍOS DE SACHS**  
A siete años de que el MNR y su asesor echaran a andar el modelo con efectos sociales como el deterioro de las condiciones de vida de amplios sectores, el despido de 27.000 trabajadores mineros de la minería estatal y privada, y de otros miles de las empresas públicas y privadas que hoy ocultan su desocupación en el sector informal, Sachs admite que "hay una serie de desafíos que enfrentará en los años 90 para aumentar el crecimiento económico, la estabilidad y los desafíos en el área social".

Es preciso, dijo, hacer un diagnóstico económico para ver hasta qué punto el modelo, que ha dado grandes resultados macroeconómicos, ha permitido a la gente satisfacer sus necesidades básicas.

### SUS ANFITRIONES ESPECIALES

El asesor que ha recorrido el mundo recomendando la receta económica del libre mercado y el llamado "milagro económico boliviano" se propone "estudiar el resultado de esas reformas económicas en los últimos años", afirmó en su primera jornada de trabajo que destinó para visitar en Palacio al presidente, Jaime Paz Zamora, a tempranas horas de la mañana de ayer, al exministro de Finanzas, Jorge Quiroga, jefe de la campaña del candidato presidencial oficialista Hugo Banzer, quien proporcionó "una información detallada acerca de la economía boliviana y a

El modelo tuvo sus "luces y sus sombras", para el exasesor económico del MNR que ahora viene a trabajar para el gobierno



Jeffrey Sachs (tercero de la izquierda) conversa sobre la economía y el Censo 1992 con el ministro de Informaciones, José Luis Lupo (primero). Sachs se entrevistó también con Paz Zamora y otras autoridades, y representantes de la embajada norteamericana



Jorge Quiroga.

los representantes de la embajada norteamericana, en Bolivia.

Sachs, "junto con expertos bolivianos, realizará una evaluación de los resultados alcanzados por Bolivia en materia económica entre 1985-1992 y perfilará también algunas líneas futuras de acción", dijo el titular de Informaciones, José Luis Lupo, que dialogó en su despacho con el profesor coincidiendo en la importancia del Censo 1992.

El ministerio de Exportaciones dice que Sachs "estudiará los impactos de la reforma económica, que implicará la competitividad global del país, el comportamiento de las inversiones, la asignación sectorial de los recursos y las variaciones en la productividad".

El estudio -que durará unos dos y tres meses- demandará 30 mil dólares de una donación de la Corporación Andina de Fomento, a cuya cabeza se halla el exministro de Planeamiento de Bolivia en este gobierno, Enrique García.

### UNA VISITA URTICANTE

Siempre incrédulo frente al gobierno, el diputado opositor Filemón Escobar dijo a una radioemisora que Sachs "viene a elaborar el programa que mostrará el actual gobierno en las elecciones, en un trabajo similar al que hizo para el MNR y, seguramente, con los mismos efectos sociales".

Para el secretario ejecutivo del MNR y senador, Raúl Lema, el gobierno no avanzó en lo económico y menos en lo social por lo cual "ahora está llamando a Jeffrey Sachs", señala un despacho de Fides.

"Bolivia no necesita de Sachs para crecer económicamente, puesto que su asesoría al MNR no dio resultados", respondió a su vez el diputado oficialista, Leopoldo López, según la agencia citada.

Mañana, como parte de su trabajo, el controvertido economista disertará en un desayuno ante políticos y empresarios en torno al tema: "Luces y Sombras del Reordenamiento Económico Internacional y los desafíos de los años 90".

En horas de la tarde tiene previsto reunirse con el candidato presidencial por el oficialismo, Hugo Banzer, quien le dará "información acerca de su programa, así como las expectativas que ha diseñado para el país" en caso de ser elegido presidente de los bolivianos.

Pero no serán los únicos encuentros. Sachs volverá al país varias veces en los próximos meses para ver de cerca el modelo económico que concibió con buenos resultados contra la inflación pero que no ha podido, en siete años y cuatro meses, pagar su deuda social.

Según dirigentes del MNR

## Gobierno no relocalizó sino imitó pobremente al 21060

Eid afirma que con el decreto 21060 la economía creció en un 0,5% y con el 22407, en cambio, en un 3,5%

Las declaraciones del presidente, Jaime Paz Zamora, en sentido de que el 21060 fue "relocalizado" provocó ayer reacciones apasionadas en el Movimiento Nacionalista Revolucionario MNR, que lo puso en vigencia. El MNR dijo que el actual gobierno más bien imitó el 21060 mientras los empresarios señalaban que más importante de si fue relocalizado o no es lo que hoy pasa en el país.

Paz Zamora dijo el miércoles que el 21060 había sido relocalizado por el D.S. 22407 que emitió su gobierno introduciendo reformas importantes que han logrado crecimiento económico y fortalecimiento de la democracia y no sólo estabilidad y lucha contra la inflación.

"El presidente, Jaime Paz Zamora, jamás entendió al 21060 e hizo una pobre imitación promulgando el 22407, que no es otra cosa que un decreto disfrazado del 21060", afirmó el secretario ejecutivo del MNR y actual senador, Raúl Lema, en declaraciones que recoge la agencia de noticias Fides. En los tres años y medio, el actual gobierno no hizo otra cosa que dar continuidad a la política económica que comenzó en 1985, agregó.

"En lo económico no avanzó mucho y menos en lo social por ello está llamando a Jeffrey Sachs", dijo.

A su vez, el presidente de la Cámara de Comercio, Carlos Tadeo, dijo: "qué importa si el 21060 está o no relocalizado, hay que fijarse qué está pasando en el país. Hay crecimiento, hay estabilidad si eso es relocalizar, bienvenido sea".

Sin embargo, el empresario señaló que el 21060 es un concepto permanente y general de cómo hacer las cosas bajo una nueva perspectiva. "Sin el 21060 el país no hubiera a un modelo de libre mercado".

El modelo, opinó, no ha cambiado se está flexibilizando, no es



Oscar Eid.

tan ortodoxo, no podemos ser tan fundamentalistas. "Si se flexibiliza se está yendo en la dirección correcta".

Tadeo señaló que, hasta ahora, el gobierno fue un buen administrador de la política económica, "pero podía haberlo hecho mejor".

El presidente de la Cámara de Comercio afirmó que "el modelo que queremos relocalizarlo ha dado buenos resultados".

A su vez, el presidente de la Cámara de Industrias, Gary Lacruz, opinó que la nueva política económica, que se puso en marcha en 1985, mantiene el modelo de libre mercado, aunque éste, como todos, es variable en el tiempo.

Consideramos, dijo, que en este momento es necesario introducir algunas modificaciones en el modelo para aumentar las inversiones y adoptar algunas reformas al Impuesto a la Renta Presunta de Empresas.

En tal sentido consideró que el modelo también debe flexibilizarse para dar soluciones a la situación social y al empleo.

### CON LA APLICACION DEL D.S. 22407

A su vez, el jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eid Franco, respaldó las declaraciones de Paz Zamora y reiteró que el término de "relocalizado" debe ser interpretado en su forma más amplia y no como un despido.

Eid destacó los aportes del 21060 pero dijo que cuando ese decreto estaba en vigencia el crecimiento económico del país fue de 0,5% en tanto que con el D.S. 22407 la economía ha llegado a un 3,5% como promedio.

"En cada período se avanza. El 21060 cumplió sus objetivos, pero el país proyecta siempre cambios en su estructura económica, debido a la concertación política que ha logrado", dijo Eid.

### MINERALES

Estaño	2.71	\$US l.f.
Oro	329.70	\$US o.t.
Plata	3.69	\$US o.t.
Plomo	0.20	\$US l.f.
Zinc	0.48	\$US l.f.
Bismuto	2.25	\$US l.f.
Cadmio	0.60	\$US l.f.
Wolfram	45.00	\$US ulf
Antimonio	1.675.00	\$US tml
Cobre	1.07	lf

### TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)

EE.UU. - dólar venta	4.10000
EE.UU. - dólar compra	4.09000
Inglaterra - libra	6.28179
Alemania - marco	2.49847
Japón - yen	0.00959
Chile - peso	4.08918
Argentina - austral	0.00032
Brasil - cruzero	2.49390
Perú - Nuevo Sol	

Destino de m  
San José  
sigue en la  
incertidumbre

La administración estatal de San José, una empresa cívica de Oro, continuaba hasta la incertidumbre, pues la autoridades de la Corporación de Bolivia (COMIBOL) regionales aún no concilian criterios para el ese proyecto, se infiere de los fuentes oficiales.

Todavía no hay fecha reunión entre autoridades cívicas, dijeron fuentes, aunque adelantando posiblemente ella se efectúe al transcurso de la próxima semana.

Uno de los aspectos culta la puesta en marcha "administración delegada" mina San José, es la concurrencia de las partes que sostienen las partes permanencia o no de las minas obrero-patronales COMIBOL y los 330 trabajadores de la mina, explicaron las fuentes.

"El pedido para COMIBOL mantenga al obrero-patronal con los de San José no ha sido aceptado, sino que se ha afirmado días atrás el presidente de la Corporación estatal, Pérez, quien reiteró que se se de curso a la "adición delegada", también el vínculo laboral de los actuales trabajadores de la productora de plomo y zinc.

Sin embargo, esa posición es aceptada por los dirigentes cívicos de Oro, virtieron con la adopción de las de hecho.

Según el secretario de la Federación de Mineros López, una asamblea de los de la mina San José, hoy, la actitud que los obreros en defensa del te de trabajo y de la marcha del proyecto regional. Tras realizarse esa asamblea, el Comité Cívico de la mina San José tiene previsto también una reunión de emergencia con el dirigente.

En 1992

## Actividad minera generó amplia documentación

El Centro de Documentación Informática del Ministerio difundió en 1992 una información especializada en minería, metalurgia, geología, siderurgia y legislación vigente en el país.

"Nuestro objetivo es apoyar la ejecución de nuevos proyectos mineros con la difusión de información, así como lograr intensificar en este campo con centros especializados y organizaciones nacionales e internacionales que gan interés en la información minera de Bolivia", dijeron los responsables del Centro.

Uno de los textos de difusión en 1992 fue el de "Control de la minería boliviana", un informe que contiene información básica sobre la minería del país y sobre el funcionamiento de las empresas mineras con este sector.

La publicación anual de una relación de las principales minas y minerales que producen en el país.

Otro texto que alcanzó la receptividad fue el de la "técnica científica" (CEDOM) publicación trimestral con artículos de fondo sobre minería, siderurgia, metalurgia, mercado de minerales y temas de interés para quienes realizan trabajos de investigación en el sector, explicaron las fuentes.

Del mismo modo, el Centro de Documentación e Información elaboró varios resúmenes de datos minerales sustentados en formas técnicas, proyectos de estudios y análisis recientes. Entre los principales se destacan los de los minerales no metálicos, antimonio, plomo, plata y hierro.

Además de la edición de la "Sinopsis Minera" que destaca anualmente los aspectos más importantes de la política minera del país, el Centro también publicó una "Guía de disposiciones legales", con las normas que regulan la actividad minera del país.

Entre otras publicaciones, el Centro de Documentación e Información del Ministerio de Minería se destaca "Cálculo de regalías de minería", "Levantamiento de reservas mineras", "Disposición del registro nacional de comercializadores de minerales y metales".

Paralelamente la revista estatal también edita, desde varios años consecutivos el "Boletín estadístico minero metalúrgico" el "Servicio de alerta e información" (SAI).

El boletín estadístico que recibe trimestralmente contiene datos sobre la producción, explotación de minerales, valor de ventas y otros aspectos.

En cambio, las ediciones mensuales del SAI ofrecen datos de las publicaciones que recibe el centro de documentación. Recientemente en este boletín se incorporó una página de información minera.



# TOYOTA BOLIVIANA

Para mayor comodidad de su distinguida clientela informa que pone a su disposición los siguientes teléfonos, los mismos que funcionan en sus diferentes secciones de Oficina Central en Avenida Montes N° 424

- CENTRAL PILOTO 351520
- SECCION VENTA DE VEHICULOS 364609
- SECCION VENTA DE REPUESTOS 352608
- SECCION VENTA DE LLANTAS 364612
- SECCION VENTA MAQUINARIA AGRICOLA Y PESADA 368904
- SERVICIO KOMATSU 320510

La Paz, 8 de enero de 1993

## DISTRIBUIDOR

Empresa establecida en Cochabamba hace 20 años requiere persona o Empresa solvente para la distribución de sus productos (cereales, condimentos, galletas). En la ciudad de La Paz y Santa Cruz. Interesados enviar antecedentes de infraestructura Comercial Física. Casilla 221 Cochabamba Teléfono 21600.

## REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA COMERCIALIZACION

INDUSTRIA DE GRAN PRESTIGIO Y EXPANSION EN PRODUCTOS ALIMENTICIOS BUSA UN "REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE COMERCIALIZACION" PARA LA CIUDAD Y DEPARTAMENTO DE LA PAZ. OFRECEMOS IMPORTANTE COMISION POR VENTAS AL MAYOREO Y CONDICIONES VENTAJOSAS PARA EL COMERCIALIZADOR. NUESTRO PRODUCTO, ES DE CONSUMO MASIVO-DIARIO CON ALTO CONTENIDO ALIMENTICIO Y ELABORADO CON MODERNA TECNOLOGIA Y ACEPTACION EN EL MERCADO NACIONAL Y SU PREFERENCIA DE CONSUMO.

**REQUISITOS:**  
- SER PERSONA DISPONIBLE, DINAMICA Y EMPRENDEDORA PARA EL NEGOCIO DE COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS  
- CONTAR CON EXPERIENCIA EN COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS AL MAYOREO Y MEDIO-MAYOREO TANTO EN LA CIUDAD DE LA PAZ, CIUDAD DEL ALTO Y PROVINCIAS (CONOCER EL MERCADO).  
- TENER SOLVENCIA ECONOMICA QUE GARANTICE PODER HABILITAR TIENDA(S) CON BODEGA Y TELEFONO(S) EN PUNTOS(S) ESTRATEGICOS(S).  
- CONTAR CON VEHICULO (S) PROPIO (S) PARA DISTRIBUCION.  
- TENER "COMPRADORES-DISTRIBUIDORES" A ESTABLECER UNA RED DE "CLIENTES".  
- DEMOSTRAR SU GARANTIA ECONOMICA: BIENES, CUENTAS DE BANCO, ETC.  
- PRESENTAR UNA PROPUESTA DE COMERCIALIZACION, CONSIDERANDO SUS POSIBLES FORMAS DE VENTA, CLIENTES Y VOLUMENES POSIBLES DE VENTA TANTO EN LA CIUDAD, ALTO Y PROVINCIAS.

LOS INTERESADOS, FAVOR DE ENVIAR SUS PROPUESTAS A LA CASILLA 2652 DE LA CIUDAD DE COCHABAMBA-BOLIVIA. (HASTA EL 30 DE ENERO).



**Poli-notas**

Torrez señaló que el presupuesto del año 92, tuvo un incremento de aproximadamente un 33 por ciento para el sector social con relación al año anterior.

GERENTE GENERAL FCSSMF



## Gobierno estudia liberalizar precios de medicamentos

Ante denuncias de que los precios de los medicamentos que se expendían en el país han sufrido elevaciones hasta del 100% en los últimos días, el Ministerio de Salud estudia la posibilidad de liberalizar los precios de los productos farmacéuticos.

Ese criterio fue expuesto por el director de Farmacias del ministerio, Eddy Nava, quien indicó que en los últimos días se han producido algunas elevaciones en los medicamentos, equiparadas a la subida del dólar que incide en las importaciones, así como en el costo de adquisición de materia prima en el caso de las productoras.

Esas alzas en las materias primas y el dólar no es controlado por el Ministerio de Salud y, por lo tanto, muy poco se puede hacer en esa materia, subrayó la autoridad.

Mencionó el modelo económico vigente en el país, desde el año 1985, que inhabilita el control de precios de los diferentes productos, puesto que rige la libre demanda y oferta. Por lo tanto, ni el Ministerio de Salud, ni el de Exportaciones y Competitividad pueden ejercer un control de los precios en los medicamentos.

Si se toman en cuenta todos esos elementos, dijo, lo justo es que los precios de los medicamentos debieran regirse al libre juego de la oferta y la demanda.

Por ese motivo y con el solo propósito de "cuidar la situación económica de la población, se estudia la posibilidad de liberalizar completamente los precios de los medicamentos, para que ingresen en una competencia directa en el mercado", afirmó el director de farmacias.

La resolución que liberalice los precios de los medicamentos será aprobada en los próximos 10 días, tras las consultas técnicas pertinentes que se puedan realizar, estimó.

De ese modo, indicó, lo que se busca es que los precios de varios productos bajen de precio y la población pueda acceder a ellos.

Hasta el mes de noviembre los medicamentos sufrieron un alza del 22% como promedio. - Porque el modelo así lo prescribe, el Ministerio de Salud no puede realizar un control de los precios de productos farmacéuticos

En criterio de esa autoridad, la liberalización de los medicamentos que se pueda fijar, también será beneficiosa para los farmacéuticos, porque de alguna manera estimulará la venta de productos que por sus precios altos no pueden comprarse.

### PRECIOS SON FIJADOS POR PROVEEDORES

Consultado sobre la modalidad que se utiliza para fijar los precios de los medicamentos, indicó que ellos son fijados estrictamente por los proveedores.

Sobre los precios iniciales, las farmacias tienen un margen reconocido de 30 hasta 35% de utilidad, que gravan al producto que comercializan. Cada medicamento lleva un timbre autorizado que fija el precio de venta a la población y solo este sello es el que controla el

Ministerio de Salud.

Cada modificación de precios que hayan acordado los productores, así como los importadores, es reportada al ministerio, pero solo con carácter informativo, mediante el cual se observa la evolución de los precios. En algunos casos, las autoridades del ministerio, cuando verificaron que los precios eran excesivamente altos, convocaron a los proveedores para que expliquen los motivos que originaron la elevación.

Entre los meses de enero a noviembre en el país, los productos farmacéuticos sufrieron una elevación promedio de 22%, pero aún no se cuenta con los datos que den una pauta sobre la evolución de precios que se registró en el mes de diciembre, aunque se estima que ellos aumentan el promedio anual.

No obstante, en criterio de los regentes de farmacias, los que realmente fijan los precios de los medicamentos son los proveedores; explicó que con el 30% adicional que obtienen esos establecimientos, no es posible cubrir diversos gastos, como pago de alquiler y pago de los impuestos que se les aplica por parte del gobierno, de modo que la utilidad solo llega a un 10%.

## En el país Ayer comenzó pago de rentas a los jubilados

El Fondo de Pensiones Básicas informó que ayer comenzó el pago de rentas correspondientes al mes de diciembre a todos los jubilados del país.

Comunicó que el Banco Industrial y Ganadero del Beni efectúa los pagos en horario continuo de 8 y 30 a 17:00 horas, y que respecto al cobro de rentas en los demás departamentos se hará conocer oportunamente el programa de pagos por sectores.

Los lugares para el cobro de pensiones por sectores en la ciudad de La Paz, son los siguientes: El sector minero en la Caja Nacional de Salud-Alcalía de El Alto.

Policías en el Fondo de la institución. Rentistas de Caminos, Caja Petrolera de Salud, Aeronáutica, CORDES, Poder Judicial, metalúrgicos, Aduana y Comunicaciones en el Fondo de Pensiones Básicas.

Los jubilados de la Caja Nacional de Salud deben cobrar a partir del día 14 de enero en el Fondo de la Caja Nacional de Salud.

Cooperativas y varios a partir del día 12 en la oficina de FENCOMIN en la calle Pichincha.

Los ex trabajadores municipales en el Fondo Municipal ubicado en la calle Yungas.

El sector fabril en el Fondo Fabril en la zona Cristo Rey.

Los rentistas de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en su respectivo Fondo que se encuentra en el edificio Camiri, piso 5°.

El sector del magisterio en la Escuela Juana Azurduy de Padilla.

Los ferroviarios en la Caja Ferroviaria.

La Administración Pública en el Estadio La Paz, COBEE y COTEL en la plaza Alexander.

Los rentistas profesionales de Minería en el edificio Mariscal de Ayacucho (piso 10). Los de Comercio y Médicos en sus respectivos fondos.

## Contra el "gasolinazo" y por el pliego Trabajadores de todo el inician movilizaciones h

A convocatoria de la Central Obrera Boliviana (COB), los trabajadores de todo el país desarrollaron marchas de protesta contra el alza de precio de los carburantes y exigiendo la atención favorable al pliego económico y social planteado por la máxima organización laboral.

El secretario de Finanzas de la COB, Carlos Camargo, anticipó que varios sectores afiliados a esa organización asistirán hoy a las marchas. En el interior de la república, las movilizaciones serán en las centrales obreras departamentales y en la ciudad de La Paz, en la plaza San Francisco, donde se concentrarán las movilizaciones campesinas y juntas vecinales, informó el dirigente.

Las marchas tienen el propósito de manifestar el descontento de los trabajadores con la reciente elevación del 7,33% en los precios de los carburantes, que dictó el gobierno el pasado 2 de enero. Además, el fin de exigir una respuesta positiva a las demandas planteadas en el pliego, que fue puesto en consideración del Poder Ejecutivo el 6 de enero.

Camargo recordó que el ampliado nacional de dirigentes cumplió el pasado 6 de enero, ratificó la necesidad de iniciar un pliego de movilizaciones, para conseguir respuestas concretas por parte del Ejecutivo al pliego salarial de la COB.

El dirigente afirmó que la marcha tiene, también, el propósito de reclamar por los derechos de los trabajadores detenidos durante el transporte que se cumplió el 5 de enero, debido a los incidentes que se produjeron en la ciudad de El Alto.

De ese modo, la COB se solidarizará con los familiares de los detenidos que expresaron en el ampliado del 6 de enero, que no tienen recursos económicos para realizar las gestiones ante las instancias de justicia ordinaria.

Al respecto, la señora Josefina Tarqui, madre de Elias Condori, detenido por efectivos policiales junto a otros 9 menores, manifestó que su hijo fue apresado en circunstancias en que estaba en un minibús, luego que su conductor decidió no continuar via durante los disturbios que se producían.

Mencionó que existen detenidos menores de 17 y 16 años de edad que han sido golpeados durante su encierro en Criminalista y guardan detención.

En los incidentes de violencia que se produjeron el pasado 5 de enero, unas 67 personas fueron detenidas por los efectivos policiales, de las cuales alrededor de 10 son menores de edad.

COB apoya de familiares de 60 detenidos, que sean liberados y no transferidos a la justicia ordinaria

## Nuevas tarifas del LAB en todo el país

El presidente del Lloyd Aéreo Boliviano, Edgar Torres, informó ayer que las tarifas de la empresa nacional de aeronavegación comercial se han elevado 6%, debido a la inflación del pasado año y por la subida de varios servicios que coinciden con el alza de los carburantes.

Esta elevación fue recomendada después de los análisis técnicos y operativos que realizó el LAB y con la finalidad de conseguir nivelar su factor económico en función de sus servicios.

Las nuevas tarifas del Lloyd Aéreo Boliviano en las rutas troncales, principales y secundarias en todo el país, considerando el alza de 6%, y que incluyen el impuesto al Valor Agregado (IVA) y el impuesto de transacciones, en moneda nacional (Bs.), son las siguientes:

RUTAS TRONCALES	Bs.
Cochabamba- La Paz	147
Cochabamba- Santa Cruz	193
La Paz- Santa Cruz	319

RUTAS PRINCIPALES	Bs.
Cochabamba- Sucre	106

Cochabamba- Trinidad  
Cochabamba- Tarija  
La Paz- Sucre  
La Paz- Trinidad  
La Paz- Tarija  
Santa Cruz- Sucre  
Santa Cruz- Trinidad  
Santa Cruz- Tarija  
Sucre- Tarija

RUTAS SECUNDARIAS  
Trinidad- Guayaramerín  
Trinidad- Magdalena  
Trinidad- San Borja  
Trinidad- Santa Ana  
Trinidad- Santa Juana  
Trinidad- Riberalta  
Tarija- Bermejo  
Tarija- Yacuiba  
Sucre- Camiri  
La Paz- Rurrenabque  
Guayaramerín- Magdalen  
Guayaramerín- Santa Ana  
Guayaramerín- San Joaquín  
Guayaramerín- Riberalta  
Rurrenabque- San Borja  
Riberalta- Cobija  
Santa Cruz- Camiri  
Santa Cruz- San Ignacio  
Santa Cruz- Yacuiba  
Santa Cruz- Riberalta

## En Tarija X Congreso de trabajadores del SENAC eligió el presidium

En la primera sesión del X Congreso de Trabajadores del Servicio Nacional de Caminos (SENAC), que se realiza en la ciudad de Tarija, se eligió a los dirigentes que integran el presidium, el cual conducirá las deliberaciones del encuentro sindical.

Según el informe ofrecido por el dirigente que representa a la delegación de trabajadores de La Paz, Arnaldo Nina, la elección del presidium se pudo realizar, luego de un amplio debate entre las diferentes delegaciones que asistieron al congreso.

El X Congreso que fue inaugurado el miércoles 6 de enero, solo pudo instalarse su primera sesión alrededor de las 17 horas, cuando recibió el informe de la Comisión de Poderes, que acreditó a los delegados titulares y suplentes, así como a los suplentes que asistieron a la reunión sindical.

El dirigente Nina, vía comunicación telefónica sostenida con este matutino, explicó que luego que los delegados recibieron sus credenciales, se procedió a la elección del Presidium, que está conformado de la siguiente manera: presidente Luis Gutiérrez (Tarija), vicepresidente Arturo Moscoso (La Paz), secretario de Actas, Wilfredo Bellido (Tupiza); el dirigente Walter Hoyos (Tarija), fue elegido como primer vocal y Angel Ticona (Proyectos Especiales), ocupa la segunda vocal.

El delegado de La Paz, Arnaldo Nina, indicó que el X Congreso es importante, porque tiene la misión de definir una estrategia de lucha para evitar la privatización de la entidad caminera.

Anticipó que el análisis de la situación económica y financiera del SENAC, el control del cobro de peaje que han ejercido los trabajadores y el presupuesto que elaboró el nivel ejecutivo, serán considerados por los delegados.

Para el análisis de la situación económica y social de los trabajadores del sector, el Congreso conformará comisiones. Se prevé que las deliberaciones terminarán el próximo domingo 10 de enero, con la elección de los nuevos dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores del Servicio Nacional de Caminos (FESINTRASEC).

## Sobre el pliego de peticiones de la COB El gobierno dará "respuesta técnica" a los trabajadores

El gobierno dará "una respuesta técnica" al pliego petitorio de la Central Obrera Boliviana, que fue presentado el pasado 10 de diciembre. La entrega del documento y explicación se realizará hoy en el Ministerio de Planeamiento, declaró ayer el ministro de Trabajo, Eusebio Gironda.

El documento será entregado horas antes de la anunciada movilización nacional, que ha convocado la máxima organización laboral del país para exigir una respuesta a su pliego petitorio.

"La respuesta será muy puntual a cada uno de los puntos del pliego de peticiones de la COB. Es la primera vez que se realiza un estudio con la participación de todos los ministerios y un equipo de trabajo que redactó, durante el fin de año, el documento de respuesta", dijo el ministro.

Explicó que el tema central de la respuesta está vinculado con el problema salarial, pero que también toma en cuenta todas las consideraciones del pliego.

El documento da respuesta al tema de las empresas estatales, como ferrocarriles, LAB y ENTEL, e incluye los servicios de salud, educación y vivienda, así como el

problema de campesinos y cooperativistas.

En los hechos, a través de sus ministros del sector económico, el gobierno prácticamente desahució el pedido salarial de la COB de Bs. 1.462 y, por el contrario, ofreció un incremento superior al 9%, que representa la devaluación programada para la presente gestión.

El documento de 80 páginas está acompañado de algunos anexos, que incluyen estadísticas, cuadros y referencias, dijo Gironda al afirmar que se dará la mayor explicación posible a los trabajadores.

Al ser consultado sobre el pedido salarial de 1462 bolivianos de la COB, manifestó que "una cosa es pedir porque no cuesta nada, lo importante es qué se puede conseguir. No solamente se debe hablar de salarios, sino de los ingresos que recibe cada grupo familiar".

Explicó que una vez que ese documento haya sido analizado por los dirigentes laborales, se podrán iniciar las negociaciones a fin de llegar a puntos de coincidencia para poder atender, en la medida de las posibilidades del gobierno, las demandas de los trabajadores.

Al cumplir 26 años de su creación

## Instituto de Rehabilitación de CNS inauguró residencia de pacientes

Al conmemorar los 26 años de su creación, el Instituto Boliviano de Rehabilitación, dependiente de la Caja Nacional de Salud, inauguró ayer su residencia para pacientes incapacitados. En esas instalaciones se podrá albergar a pacientes que llegan de otros departamentos.

El gerente general de la CNS, Oscar Alarcón, fue el encargado de inaugurar las obras, en acto realizado en presencia de autoridades de ese instituto y parientes de la dueña que donó el inmueble donde se habilitaron las instalaciones, que permiten albergar a más de 20 pacientes.

La autoridad de la entidad aseguradora destacó los logros alcanzados por el instituto de atención de impedidos físicos mentales, que diariamente asisten en un número mayor a la centena. Ese centro, indicó, comenzó funcionando gracias a la dedicada labor del Dr. Adalid Carrasco, en un ambiente de la sección de Traumatología del Hospital Obrero. Anualmente, con sus instalaciones en la zona sur de la ciudad atiende cerca de 35.000 casos, en las especialidades de fisioterapia, hidroterapia, electroterapia y gimnasio.

Cuenta con una importante infraestructura especializada, que le permite atender una serie de casos patológicos, como por ejemplo enfermos que han sufrido accidentes vasculocerebrales, o a quienes padecen artritis, reumatismo y traumatismos, o que sufren amputaciones.



Autoridades de la Caja Nacional de Salud y del Instituto Boliviano de Rehabilitación, durante la inauguración de la residencia para pacientes incapacitados

### ALBERGUE

La residencia para incapacitados fue hecha gracias a la profesora Carmen Bozovic, de Alhagá, quien su vivienda ubicada en la zona de Calacoto. Ese domicilio fue comprado por la CNS, remodelado y ahora cuenta con cuatro ambientes, amplios jardines, destinados a pacientes que llegan de todo el país y no cuentan con los recursos necesarios para su tratamiento. El albergue tiene capacidad de 15 a 20 personas.

En carretera La Paz-Oruro

## SENAC denunció robo de letreros de señalización

(ANF) Los letreros de señalización vial sobre la carretera La Paz-Oruro fueron robados no se sabe por quien, con graves perjuicios para los usuarios y siendo esa una de las causas para que se hayan registrado los accidentes de tránsito de los últimos días.

El informe fue proporcionado por el Subdirector del Servicio Nacional de Caminos, René Espinoza, quien dijo que esos letreros viales señalizaban curvas, puentes, poblaciones y otros. La empresa constructora que se encargó del resellado

de esa carretera está procediendo a colocar dichas señalizaciones.

La entrega de esa obra de señalización está prevista para fines de febrero. Mas adelante recalco que los accidentes ocurridos sobre esa carretera se debieron no al estado del camino que está completamente bien, sino al exceso de velocidad que imprimieron las flotas accidentadas.

"Como se le puede echar la culpa al camino si el conductor se duerme", agregó. Volviendo al tema de la señalización, dijo que ésta

será completada de acuerdo a lo que establecen las normas nacionales de circulación, toda vez que la reconstrucción de la carretera aún no ha sido concluida. Se prevé su entrega recién para el mes de mayo de 2000 del presente año.

Indicó que la señalización horizontal recién se la ha iniciado. Se trata de una pintura especial que hace a altas temperaturas que agarre en el asfalto y para que tenga una duración mayor a la que tiene la pintura tradicionalmente utilizada en las avenidas de La Paz.

## Homenaje póstumo

Ayer, en el Gran Salón del Club de La Paz, se realizó un Homenaje Póstumo en memoria de la destacada dama boliviana, doña Elena Jahnson de Carrasco, presidenta del directorio de El Diario, directora del Decano de la Prensa Nacional y fundadora, impulsora y pastpresidenta de prestigiosas instituciones femeninas de La Paz.

La "Velada Fúnebre" fue organizada por las siguientes instituciones: Mesa Redonda Panamericana de La Paz, Unión de Mujeres de las Américas, Capítulo Bolivia y Confederación Nacional de Instituciones Femeninas, con el coaspoicio del directorio del Club de La Paz.

En dicho homenaje participó la soprano nacional María Eugenia Moreno de Kaune y la declamadora Graciela de Carvajal.

En la fotografía, la soprano María Eugenia de Kaune, en un momento de su participación en homenaje a doña Elena Jahnson de Carrasco.





Panorama

En 1993  
GOBIERNO INVERTIRÁ SUS 20  
MILLONES EN PROGRAMA DE  
DESARROLLO ALTERNATIVO

El gobierno invertirá veinte millones de dólares en el Programa de Desarrollo Alternativo, durante la presente gestión administrativa, dijo el ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Oswaldo Antezana.

Explicó que la Agencia Internacional para el Desarrollo, de Estados Unidos (USAID), seguirá siendo el principal organismo financiero. En un momento adicional de dos millones de dólares.

La estrategia de desarrollo alternativo sustituirá la economía de coca-cocaína, mediante acciones que fomenten el desarrollo económico integral. En ese marco, tiene como objetivo central reemplazar la economía de la coca y sus derivados, promoviendo empleos, ingresos y diversificación, mediante el desarrollo económico de los programas de reducción de cultivos de coca.

La planificación, bancos, créditos y seguros son los productos agrícolas de gran demanda en el mercado internacional, que deben sustituir al cultivo de la hoja de coca.

Respecto al tercer desembolso a BANDA DE PAGOS

Respecto al tercer desembolso que el gobierno de Estados Unidos hará para apoyar la erradicación de cultivos de coca, se hará de acuerdo a los compromisos establecidos hasta la fecha. Es decir, que ese monto, en un período fijado en 22 millones de dólares, no será otorgado en su totalidad.

El gobierno y la embajada negociaron una asignación financiera, que sea proporcional a la erradicación efectuada hasta el 31 de diciembre pasado.

Según las metas fijadas, el gobierno debía erradicar 6.400 hectáreas de cultivos de coca, pero admitió que no podrá cumplir con ese objetivo, debido a la extensión del 21 de agosto de 1992.

Antezana informó que hasta noviembre pasado se logró eliminar 1.547 hectáreas de cultivos, equivalentes a 11.322 TM de hoja de coca. De ese total, 179 hectáreas corresponden a nuevas hectáreas de cultivos. Los almacigos destruidos llegaron a 22.817 metros cuadrados.

Hasta la fecha, Estados Unidos asignó 14 millones de dólares, cuyo segundo desembolso se realizó el 29 de diciembre.

ATENTADO DINAMITERO

Un atentado dinamitero, se produjo la noche de este miércoles en las instalaciones de la Cooperativa Sanjal Pancara, ubicada en la calle Manuel Carpio de la zona Los Andes de la ciudad de El Alto. Según las declaraciones de los encargados de cuidar esas oficinas, a eso de las 22:30 se escuchó una fuerte detonación en la puerta de acceso a la principal oficina de la cooperativa, por lo que la misma quedó totalmente destruida y los vidrios de la instalación rotos.

Se presume que el atentado fue perpetrado por el grupo irregular FICHA, ya que en la pared del inmueble afectado se observó el pin-tado de esa sigla.

CORTE DE JUSTICIA ORDENA PROCESO CONTRA TRES JUECES

"Nadie debe imponer nada al país"  
FF.AA. estudian posibilidad de explotar Salar de Uyuni

En medio de las abiertas discrepancias sobre la permanencia o no de la FMC-LITHCO en el país, las Fuerzas Armadas abrieron ayer la posibilidad de que sus empresas, administradas por COFADENA, inicien estudios para explotar el litio del Salar de Uyuni.

En declaraciones a periodistas, el ministro de Defensa, Alberto Sáenz Klinsky y el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, Oscar Vargas Lorenzetti, dijeron que la institución castrense estudia la posibilidad de hacerse cargo de la explotación de ese mineral.

"Se está analizando esta posibilidad y vamos a ver que COFADENA sea pionera en esta situación. Es una cosa positiva que pueden hacer las empresas militares para entrar en estudios serios para la explotación del litio", dijo Sáenz Klinsky.

"Tendríamos que pedir un informe a COFADENA para ver si técnicamente está capacitada para hacerse cargo de este trabajo en vez de la LITHCO, yo creo que sí", agregó por su parte Vargas Lorenzetti.

La posibilidad de que COFADENA incurriera en la explotación del Salar de Uyuni surgió tras intensas polémicas desatadas en el país cuando la poderosa compañía estadounidense inicialmente exigió al Congreso Nacional que derogara varias modificaciones que introdujo al contrato que inicialmente había suscrito hace más de diez meses con el gobierno.

Varios sectores de oposición e incluso parlamentarios oficialistas, advirtieron sobre el peligro que representaba para la soberanía nacional que el Congreso accediera a las demandas de la LITHCO.

"Al país nadie le debe imponer nada absolutamente", afirmó categóricamente Vargas Lorenzetti en lo que pareció un alineamiento de la institución castrense con las observaciones planteadas por varias instituciones, entre ellas la Iglesia católica sobre el tema.

Sin embargo, el máximo jefe militar mostró su confianza en que los poderes del Estado adopten decisiones coherentes sobre la explotación del Salar de Uyuni, las que -dijo- serán respaldadas por las Fuerzas Armadas.

"Entiendo de que el problema LITHCO aún está en proceso de negociación, de manera que, de conformidad con los intereses de la nación, el gobierno nacional y las entidades responsables de las negociaciones deben estar encarándose sus responsabilidades", explicó.

Sáenz, quien se sumó al criterio de respeto a las decisiones de los Poderes del Estado sobre la transnacional LITHCO, dijo que la posibilidad de que COFADENA ingresara en los estudios sobre el futuro del Salar de Uyuni es también una buena idea.

"COFADENA ha participado en CIRESU y en varias entidades, debería analizarse que en los estudios que se están haciendo es una buena idea, no solamente en el litio sino en otros minerales que tienen buen precio. Debemos ver la oportunidad para que esto pueda suceder", remarcó.



Oscar Vargas

FELCN insiste  
"Narcoarrepentidos" no cumplieron con requisitos de decreto de "arrepentimiento"

Los siete supuestos grandes narcoarrepentidos, que se rindieron al gobierno a cambio de no ser extraditados a Estados Unidos, no cumplieron ni siquiera mínimamente con las condiciones que impuso el decreto "del arrepentimiento", dijeron ayer voceros de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN).

Ministro del Interior dice que "cumplieron una gran parte" de los requisitos para no ser extraditados.

En un breve contacto con periodistas, las fuentes dijeron que los denominados "narcoarrepentidos", en vez de asumir su entrega con valentía, se esforzaron por aminorar sus condenas y olvidaron que el decreto 22881 establecía condiciones que sólo garantizaban su no extradición si eran cumplidas.

"No es necesario hacer un análisis profundo para encontrarse con la realidad en este caso, los siete señores que se entregaron no han cumplido ni mínimamente las condiciones del decreto del arrepentimiento. Ni siquiera han admitido sus culpas con valentía", manifestaron.

"De lo único que se han preocupado fue de aminorar sus condenas, pero se han olvidado que también tenían que entregar sus bienes al Estado, cosa que hicieron muy mínimamente, y que también tenían que colaborar para que podamos capturar a otros narcoarrepentidos, y eso sí que no lo han hecho", agregaron.

Esas declaraciones contrastaron con afirmaciones del ministro del Interior, Carlos Saavedra, quien aseguró ayer en conferencia de prensa, que los "arrepentidos" cumplieron en "gran parte" con los condicionamientos del decreto "del arrepentimiento".

"En mi entender, ellos (narcoarrepentidos) han cumplido con gran parte del decreto; el resto, las penas, las condenas, están en procedimiento aún", dijo.

Consultado sobre la colaboración que debieron dar a las fuerzas antidroga, para la detención de otros cabecillas del narcotráfico, Saavedra se limitó a decir, sin entrar en detalles: "En nuestro entender se ha colaborado mucho en ese sentido".

Los acusados de narcotráfico, Erwin Guzmán (el "teniente"), Antonio Naciff, Hugo Rivero (el "emperador de las drogas"), Alcides Guardia, Oscar Roca, Winston Rodríguez y Jorge Flores (el "capitán") se entregaron al gobierno en 1991, atendidos a la promesa de que no serían extraditados si cumplían con los requisitos del decreto antidroga, entre esos requisitos se encontraban la confesión de culpas, que ninguno de los arrepentidos cumplió en forma cabal; entrega de sus bienes al Estado, condición cumplida también parcialmente; y sobre todo la colaboración para capturar a otros hombres de la droga, que no se cumplió en absoluto.

Cancilleres iberoamericanos se reunirán en Madrid el lunes

Los cancilleres de los 23 países iberoamericanos se reunirán en Madrid, España, a partir del lunes próximo, dijo el ministro de Relaciones Exteriores, Ronald Mac Lean.

Explicó que, en esa reunión, hablará sobre los avances del Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y El Caribe, un mecanismo que los presidentes iberoamericanos aprobaron oficialmente el 23 de julio de 1992, en una reunión cumbre realizada también en esa misma ciudad.

Entre el Banco Iberoamericano de Desarrollo (BID), la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y el gobierno boliviano, se creó la iniciativa de crear un fondo para los pueblos de matriz originaria, considerados como los más vulnerables y los que más sufren la consecuencia de la pobreza.

Estrategia del "silencio"  
Oficialismo admite que se ocultó respuesta de la Lithco

A pesar de las forzadas excusas que el Ministro de Minería, Alvaro Rojas, esgrimió para justificar la retención de información sobre la respuesta de la FMC-LITHCO a su Despacho, el ministro Leopoldo López sostuvo ayer, que el gobierno actuó de acuerdo a una "lógica de reserva" para ganar ventaja en las negociaciones con la transnacional.

"Guerra avisada no mata enemigos", dijo en lo que parece ser la estrategia gubernamental para organizar un "consenso" que haga que el Congreso Nacional se retracte de lo que hizo y acepte incondicionalmente los criterios de la transnacional LITHCO. López aseguró que una información "publicitada" antes de tiempo, debilita el carácter de las negociaciones y abre posibilidades de un debate nacional prematuro. "¿Ocultar información? todo contrato tiene que tener un nivel de reserva", dijo.

Sin embargo, parlamentarios del MNR, CONDEPA y MBL, criticaron la acción del ministro Rojas, que había recibido la carta -en la que la FMC concede 30 días de prórroga para renegociar el contrato-, el 31 de diciembre de 1992 a las 18:00 horas, recién la hizo conocer el martes 5 de enero del '93, "creando un panorama de incertidumbre y conflicto entre las regiones y los partidos políticos".

"No es la primera vez que el gobierno ocultó información al país. Ocultó el Anexo III y otros documentos y no es extraño que existan más asuntos bajo la mesa. Y en cuanto al ministro Rojas, recordemos el reglamento del Decreto Supremo fraguado para legalizar los contratos de riesgo compartido. En verdad, este nuevo ocultamiento de información, es censurable", dijo el diputado Germán Quiroga del MNR.



Germán Quiroga

En su criterio, el gobierno debió actuar con mayor responsabilidad para no crear una falsa situación de incertidumbre.

EL GOBIERNO "SE BAJÓ LOS PANTALONES... Y ALGO MÁS"

Para Jorge Medina de CONDEPA, la retención del conocimiento público de la carta es censurable, pero lo es más el discutir hasta el momento, su contenido: "La carta de la LITHCO es humillante para el país. Mo sé cómo podemos permitir semejante afrenta al orgullo y la dignidad nacional. ¿Cómo podemos permitir que nos chantajen con la necesidad de adecuarse al contrato a sus caprichos, si no competimos con sus demás opciones atractivas?"

Medina cuestionó asimismo la actitud de ciertos parlamentarios que se prestaron al juego de la FMC que en entredicho lo que ellos mismos aprobaron en el Congreso: "Astutamente la LITHCO nos llevó a su juego del gato y el ratón y hay muchos que han entrado en él. Me han extrañado las declaraciones de Germán Quiroga, cuando presidente de la Cámara de Diputados, dijo que el país debe velar más por las inversiones que por la ley y ese hecho nos hace pensar que no existe ni un poco de ética".

"Concediendo la revisión de los términos del contrato, el gobierno y sus seguidores se bajaron el pantalón... y algo más", expresó.

Urioste del MBL reiteró su rechazo a la revisión del documento y Quiroga recordó que el MNR mantendrá firme su posición de conservar las cláusulas impositivas, de precios y plazos y de exclusividad recíproca.

Recordó que el 8 de julio, los diputados aprobaron por dos tercios la universalidad tributaria que establece un IVA del 13 por ciento; precios que se han fijados en base a una fórmula matemática y no a discrecionalidad de la FMC; plazos de 40 años aunque no se terminen de explotar las 400 mil toneladas de litio programadas y la reciprocidad en la explotación, por lo que tanto CIRESU y la FMC quedan obligadas a un tercio de la explotación del Salar de Uyuni, por el lapso de 17 años.



Leopoldo López

Según Federación de Mineros  
Gobierno quiere arrastrar al país detrás de la LITHCO

La Federación de Mineros se sumó ayer a las críticas emitidas contra el ministro de Minería, Alvaro Rojas, que aparentemente ocultó por 5 días una carta de la FMC LITHCO, donde se concedía a Bolivia un nuevo plazo para definir el contrato de explotación del Salar de Uyuni.

"El ocultamiento de la carta en parte del 'show' que ha montado el gobierno para arrastrar al país detrás de la LITHCO", dijo el secretario ejecutivo de la Federación minera, Víctor López, en un duro cuestionamiento a la política gubernamental en materia del litio.

Las autoridades del Ministerio de Minería recibieron en La Paz la misiva oficial del consorcio estadounidense, a las 18:00 horas del jueves 31 de diciembre de 1992, pero sólo dieron a conocer su contenido el martes 5 de enero, durante una reunión que sostuvieron en Potosí con dirigentes civiles regionales.

"El tiempo que ha dejado transcurrir para que se conozca públicamente la carta, es parte de todo el montaje que han hecho para buscar crear condiciones que les permitan hacer viable el contrato", opinó López.

En los primeros días de este año y mientras no se conocía oficialmente la decisión de la FMC LITHCO, de ampliar por 30 días la posibilidad de llegar a un acuerdo con la parte boliviana, autoridades y representantes civiles y parlamentarios potosinos, accedieron a eliminar todas las enmiendas que habían logrado introducir al contrato de explotación de litio.

Esas enmiendas buscaban garantizar que la poderosa compañía extranjera no utilice el Salar de Uyuni como una simple reserva por tiempo indefinido, explotando simultáneamente, en gran escala, los yacimientos de litio del "Hombre Muerto", en Argentina.

Adicionalmente, las modificaciones hechas por el Congreso nacional a mediados de 1992, al contrato suscrito inicialmente por el gobierno de Víctor Rojas, que el más de 10 meses, obligaban al consorcio estadounidense al pago de un 13% del régimen complementario al impuesto al valor agregado (R-IVA) y permitían la participación de Bolivia en la

fijación de precios para el carbonato de litio.

El dirigente sindical lamentó que tanto autoridades gubernamentales como algunos parlamentarios y dirigentes civiles oficialistas "se estén arrastrando, para que los recursos nacionales puedan ser explotados en beneficio de otros intereses ajenos a la nación".

"Están tratando de poner el país de rodillas, al servicio incondicional de los monopolos extranjeros", dijo tras indicar que una reunión del Comité Ejecutivo de la Federación de Mineros evaluará la situación presentada y adoptará medidas para preservar la dignidad nacional.

Ante la eventualidad de que la FMC LITHCO abandone definitivamente la explotación del Salar de Uyuni, López afirmó que el país puede desarrollar un proyecto alternativo que preserve los intereses nacionales.

"Las naciones que quieren movilizar sus recursos para explotarlos en su beneficio, pueden hacerlo", finalizó.

COB: NO SE DEBE HUMILLAR AL PAÍS

El dirigente de la Central Obrera Boliviana (COB), Carlos Camargo hizo conocer que una revisión de las modificaciones permitidas por el parlamento al contrato LITHCO sería perder soberanía.

En criterio del dirigente sindical, no sería justo que mientras en el país todas las empresas extranjeras y nacionales paguen el impuesto al Valor Agregado (IVA) del 13% y se excluya de esta obligación a la FMC LITHCO.

Explicó que, de acceder a las presiones de la transnacional, se embargaría definitivamente la soberanía nacional, y el país ingresaría en un plano de sometimiento a una empresa cuyo fin único es convertirse en el único monopolio que explote el salar de Uyuni y bajo sus propias condiciones.

Hay exigido al gobierno en el marco del modelo económico que pregona y ejecuta, que la "eficiencia" se traduzca en buscar otras iniciativas para la explotación del litio pero de ninguna manera arrodillarse ante la empresa norteamericana, señaló Carlos Camargo, dirigente de la COB.

Gobierno aprobó "en grande" presupuesto para 1993

El gobierno aprobó ayer "en grande" el Presupuesto General de la Nación para el presente año fiscal. La metodología para elaborar el presupuesto fue definida por el equipo económico del gobierno considerando que habrá una inflación de sólo un dígito (9%), anunció el ministro de Informaciones, José Luis Lupo.

El documento será remitido a la comisión Económica del Congreso el lunes 11 de enero.

Sin especificar el monto global del presupuesto, el ministro destacó que el área social (salud y educación) captará la cuarta parte de la inversión pública y también que habrá un incremento en las regiones más pobres a través de la obtención adicional de recursos externos.

"El tema central de la reunión de gabinete fue el Presupuesto General de la Nación, el instrumento fundamental que refleja la voluntad de administrar el gobierno hasta el último día de la gestión como instruyó el Presidente", dijo.

En ese sentido, explicó que el presupuesto es "un instrumento político, económico y social que garantizará la estabilidad, el crecimiento y que dará mucho énfasis a la inversión social". El portavoz del gobierno anunció que se obtendrán recursos adicionales externos que puedan ser utilizados en su momento como fondos de contraparte para alcanzar objetivos "más ambiciosos en la inversión pública".

En ese sentido, dijo que por cada dólar de contrapartida se podrá movilizar cinco dólares.

"Se captará todo lo que se pueda de los fondos de contrapartida, debido a que hay una oferta limitada de recursos externos que puedan ser utilizados", agregó.

En general, dijo, el programa de inversión pública para el presente año es coherente con los objetivos de estabilidad, crecimiento y con el programa financiero.

Lupo subrayó que entre los gastos corrientes se ha establecido un incremento real del salario y la necesidad de compatibilizar gastos corrientes con gastos de capital. "Debe quedar muy claro que un incremento en el gasto corriente va directamente en detrimento de un gasto de capital. La disyuntiva es gastar o invertir más".

"Entonces, agregó, no es que existan recursos ilimitados

o que sean separados. Son recursos únicos de las fuentes de ingreso que tiene el presupuesto que es destinado al gasto o a la inversión".

En ese sentido, señaló, se trató de hacer un equilibrio entre la administración de las instituciones del Estado y definiendo las prioridades económicas.

En la primera reunión de gabinete del presente año, el gobierno consideró como la primera prioridad la aprobación del Presupuesto General de la Nación, cuyo monto no fue revelado debido a que podría sufrir algunas modificaciones. El segundo tema en importancia fue el de las exportaciones, que "en el presente año tendrá mucho énfasis debido a que el gobierno tiene una vocación exportadora", dijo el ministro.

Los otros temas considerados fueron la reforma educativa y el servicio civil. Respecto a este punto, Lupo indicó que permitirá la racionalización de los funcionarios que administran las diferentes instituciones del Estado.

Explicó que la aplicación del servicio civil no significará hacer una masacre blanca, sino que implica racionalizar al personal ejecutivo y sus responsabilidades para lograr una eficiente administración del Estado.

Será una forma de acceder a cargos jerárquicos despolitizados", agregó.

DEUDA EXTERNA

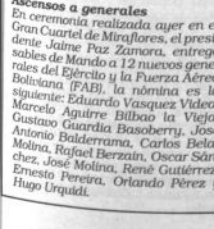
Respecto al tema de la deuda externa, el ministro indicó que próximamente se negociará la eliminación de la deuda con la banca privada. También que se cambiará la estructura de la deuda para hacerla más manejable, como se hizo en los últimos años; largo plazo y con los entes multilaterales.

REUNIÓN CON LA COB

Hoy a las 11:30 horas, el gobierno se reunirá con los dirigentes de la Central Obrera Boliviana para analizar el pliego único presentado al Poder Ejecutivo hace días.

El ministro dijo que la respuesta del gobierno se dará a cada uno de los 83 puntos presentados.

"El pliego de la COB tiene un marco de referencia en un clima político democrático y en lo económico, de un sistema de mercado".



Ascensos a generales



Ascensos a generales











## Clinton elabora primer presupuesto de su gobierno

**LITTLE ROCK, EE.UU., 7 (AP y REUTER).** El presidente electo Bill Clinton enfrenta cifras acerca del déficit cada vez más preocupantes, a medida que va elaborando su primer presupuesto y formulando planes para revitalizar la economía del país.

A fin de considerar estrategias para recrear al presupuesto final del gobierno de George Bush, y promover el crecimiento económico a largo plazo, Clinton convocó hoy a esta capital de su estado de Arkansas a los principales miembros de su equipo económico. Clinton ha dicho que las nuevas cifras del presupuesto dadas a conocer ayer por Bush indican que el déficit nacional anual podría encaramarse más allá de los 400.000 millones de dólares anuales si no se le pone freno, y que demuestran la necesidad de "reemplazar el legado de deuda con una nueva era de inversiones y responsabilidad fiscal".

El vocero George Stephanopoulos del presidente electo habló ayer a periodistas, que le preguntaron reiteradamente cómo Clinton, dadas las recientes proyecciones del déficit presupuestario, cumplirá con la promesa que formuló durante su campaña electoral en cuanto a reducir el déficit a la mitad en un lapso de cuatro años.

Stephanopoulos no reveló soluciones, pero dijo que "el gobernador (de Arkansas) mantiene sus compromisos de la campaña". Al faltar menos de dos semanas para que asuma la presidencia, el desafío de Clinton es combinar los recientes pronósticos sombríos con sus promesas electorales de restablecer la fuerza fundamental de la

**Actual déficit de EE.UU. cercano a los 400.000 millones de dólares.- Senado agiliza aprobación del nuevo gabinete**

economía, aumentar los gastos para la educación, proyectos de obras públicas y otros programas domésticos, y reducir el déficit.

**SENADO ANALIZA GABINETE DE CLINTON**  
Comités del senado estadounidense entrevistaron hoy a cuatro de los funcionarios propuestos por el presidente electo Bill Clinton para integrar su gabinete y parecían listos para votar sobre su confirmación.

Los dirigentes demócratas del cuerpo esperan que los miembros clave del equipo de Clinton cuenten ya con la aprobación para asumir sus funciones poco después de la asunción del presidente electo, el 20 de enero. Los secretarios propuestos que testificaron el jueves fueron el representante Les Aspin, designado por Clinton para dirigir el departamento de Defensa, Federico Peña, designado para el departamento de Transporte, Robert Reich, para el de Trabajo, y Jesse Brown, para la oficina de Asuntos de Veteranos.

Las audiencias han sido amistosas hasta el momento y los interrogatorios han versado principalmente sobre temas amplios de política.

Los funcionarios designados tradicionalmente intentan no atar las manos de un gobierno entrante al hablar con detalle sobre las acciones que podría tomar.

Aspin, un prominente experto en defensa, habló con miembros del Comité de Servicios Armados del Senado sobre las necesidades militares en un mundo posterior a la Guerra Fría y las amenazas potenciales a los Estados Unidos y a la seguridad del planeta.

## Juez prohíbe a Bush destruir sus archivos electrónicos

**WASHINGTON, 7 (ANSA).** Al abandonar la Casa Blanca, George Bush proyectaba destruir una buena parte de sus archivos electrónicos, pero un juez se lo prohibió taxativamente. En una sentencia de 32 páginas, el juez del distrito Charles Richey advirtió que el presidente saliente no tiene derecho a destruir documentos computarizados "de tremendo valor histórico" de los cuales será posible entender en el futuro "quién ha tomado una determinada decisión, quién sabía tal cosa y cuándo".

La decisión de Richey rebate una cuestión explosiva en la vida política de Washington, respecto a qué grado de control y propiedad puede reivindicar un presidente sobre documentos generados por su propia administración.

En los últimos 25 años los presidentes se han visto muchas veces obligados a reconocer que no tienen el derecho exclusivo de propiedad: en los tiempos del escándalo Watergate, Richard Nixon fue obligado a entregar las grabaciones telefónicas efectuadas en la Casa Blanca.

El material archivado en las computadoras presidenciales permitió una más ajustada reconstrucción del Irangate, el escándalo que sacudió a Ronald Reagan en su segundo mandato. Refiriéndose al caso Watergate, el juez Richey llegó a la conclusión de que el gobierno federal no puede tener libertad absoluta sobre sus propios "archivos": sería inevitablemente llevado a ocultar para siempre las pruebas de sus propios "errores".

En el caso específico de Bush el objeto de la discusión es la llamada "E-mail" (el correo electrónico): correspondencia interna, apuntes, memorandos y otro material que el staff de la Casa Blanca produce en general directamente sobre las computadoras y después se intercambia usando la red interna de comunicaciones. El juez Richey emitió la sentencia -que fue impugnada de inmediato por los hombres de Bush- a pedido de la American Historical Association y de otras asociaciones interesadas en que nada se pierda de la historia de Estados Unidos en el curso de los últimos cuatro años.

### CONFEDERACION NACIONAL DE MAESTROS DE EDUCACION RURAL DE BOLIVIA "CONMERB"

Frente a las medidas impopulares del gobierno, instruye al Magisterio Rural Boliviano, movilización general por los siguientes objetivos:

- Contra el "gasolinazo".
- Por la atención al Pliego de la COB.
- Por un aumento inmediato de sueldos y salarios.
- Por la libertad de los compañeros detenidos en la movilización del día martes pasado.

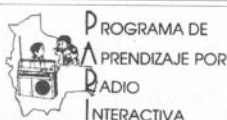
**COMPAÑERO MAESTRO, EN DEFENSA LEGÍTIMA DE NUESTROS DERECHOS, PARTICIPE MILITANTEMENTE DE ESTA GRAN MOVILIZACIÓN CONVOCADA POR LA C.O.B., PARA EL DÍA DE HOY VIERNES 8 DE ENERO, A HORAS 15.00 LUGAR DE CONCENTRACIÓN PLAZA SAN FRANCISCO.**

La Paz, enero de 1993

P<sup>o</sup> COMITE EJECUTIVO NACIONAL



A los padres o familiares del menor Oswaldo José Daza (nombres y apellidos convencionales) se les insinúa pasar por la Dirección Regional del Menor calle Almirante Grau N° 796 Zona de San Pedro.



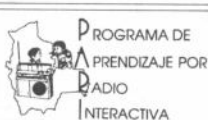
### EL PROGRAMA DE EDUCACION POR RADIO

Requiere contratar los servicios de un Técnico especialista en el manejo de equipos de grabación DAT. (1/2 tiempo-turno mañana)

#### Requisitos:

- Experiencia en el manejo de equipos de grabación en el sistema de computación DAT.
  - Recomendable conocimiento de inglés.
- Enviar Currículum documentado y fotografía reciente a la casilla N° 4867, o directamente a nuestra oficina de c/Hnos. Manchego N° 2526 - La Paz-Bolivia hasta el día viernes 15 de enero de 1993.

La Paz, enero de 1993



### EL PROGRAMA DE EDUCACION POR RADIO

Requiere contratar los servicios de un Técnico Guionista (tiempo completo), para la elaboración de programas radiales infantiles y de adultos.

#### Requisitos:

- 1. Experiencia en programas de Radio Educativa en Salud
- 2. Experiencia en Educación Comunitaria en Salud
- 3. Práctica de escribir relatos para niños.

Enviar Currículum documentado y fotografía reciente, a la casilla N° 4867 o directamente a nuestra oficina de c/Hnos. Manchego N° 2526, hasta el día viernes 15 de enero de 1993.

La Paz, enero de 1993

## EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES DIA DEL FERROVIARIO

LA GERENCIA GENERAL DE LA EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, se permite invitar cordialmente a compositores musicales del país, como asimismo a trabajadores ferroviarios PASIVOS o ACTIVOS, a intervenir en un CONCURSO para la composición del HIMNO DEL FERROVIARIO (Letra y música - marcha), según las siguientes especificaciones.

- PRIMERA.-** Las regulaciones de trabajo en torno a extensión de estrofas y otras que son normativas para estos casos, deben ser aplicadas rigurosamente no pudiendo emplearse las que no fueren correctas.
- SEGUNDA.-** Con el fin de incentivar este importante cuanto delicado trabajo, ENFE, reconocerá TRES MEDIOS en el orden siguiente:
- a) Locomotora de "Oro" más dos pasajes La Paz - Arica - La Paz vía férrea con el pago de una semana de estadía.
  - b) Locomotora de "Plata" más dos pasajes vía férrea por las rutas de Bolivia.
  - c) Locomotora de "Bronce"
- TERCERA.-** Los trabajos deberán ser presentados en SOBRES CERRADOS utilizando DOBLE SOBRE por concursante, sobre a) señalando letra y música con seudónimo rútilo: **HIMNO FERROVIARIO**. Sobre b) apuntando seudónimo y nombre completo con rútilo: **DIA DEL FERROVIARIO**, máximo hasta horas 17 del día LUNES 18 DE ENERO de 1993, en la oficina de la SUB-GERENCIA DE RELACIONES INDUSTRIALES de la ciudad de La Paz (Estación Central, Plaza Zalles s/n, Casilla Postal 428).
- CUARTA.-** La calificación de los trabajos estará a cargo de un jurado compuesto por personas de reconocido prestigio, designadas por la Empresa Nacional de Ferrocarriles; dejándose constancia que su veredicto será irrevocable e inapelable.
- QUINTA.-** El estreno oficial de la composición ganadora se producirá en acto especial a programarse el Día del Trabajador Ferroviario que se celebrará el 21 de enero próximo; oportunidad en la que además, se entregarán premios a los ganadores de este concurso.

La Paz, enero de 1993

LA GERENCIA GENERAL

## Por petrolero encallado La marea negra amenaza la flora y fauna de islas Shetland

**LONDRES, 7 (ANSA).** La marea negra que está produciendo la muerte de miles de animales embadurnados con petróleo en el Mar del Norte empezó a propagarse hoy hacia la tierra firme, donde amenaza a los rebaños de ovejas y la flora local.

Por primera vez en la historia un desastre ecológico marino se extiende a la tierra, con amenazas de peligros aún desconocidos para la vida.

El petrolero "Braer", encallado el martes en las costas rocosas de la mayor de las islas Shetland, en el norte de Escocia, se encuentra casi totalmente sumergido bajo las aguas tempestuosas, y a cada hora que pasa crece el riesgo de que los tanques de crudo terminen de romperse contra los peñascos a raíz de la furia de la tempestad.

Castigado por un viento que sopla a más de 100 kilómetros por hora, el profundo Mar del Norte parece enloquecido frente a su propia muerte, que apresura a golpes de olas cargadas de veneno.

Unos 2.000 pájaros marinos de las especies más raras habrán encontrado la muerte dentro de pocas horas, cuando el petróleo que invade agua, aire y tierra, prosiga su epidemia de muerte por asfixia.

Gaviotas, cormoranes, garzas marinas, focas, peces, ovejas, todo un ecosistema marino y terrestre se encuentra amenazado por una enfermedad provocada por el hombre.

El viento, que sopla cada vez con mayor furia, lleva las partículas del petróleo hacia la tierra firme, donde se pegan a las casas de los pastores, a los cultivos, y a los pastos y a la lana de las vallosas ovejas que corren el peligro de morir envenenadas.

Las esperanzas de salvar a los pájaros embadurnados de petróleo son mínimas: sólo 19 aves sobre 107, todas demasiado ensuciadas por el "oro negro" como para poder volver a volar, y por lo tanto sacrificadas por los mismos encargados del salvataje, que quisieron así evitarles una muerte llena de sufrimiento.

La mancha de la muerte negra, que se crece a ojos vista por 20 kilómetros hacia el Norte y el Este, ha sido combatida con toneladas de solvente químico, recurso denunciado por las asociaciones ecológicas ya que provoca una reacción tanto o más letal para la naturaleza cuanto el mismo petróleo.

El solvente hace que el crudo que flota se aglutine en grandes burbujas que se condensan y se depositan sobre el fondo marino, donde provocan la inmediata contaminación de la flora y fauna de las profundidades.

Se reúnen hoy

## Salinas de Gortari y Clinton analizarán el futuro del TLC

**MEXICO, 7 (ANSA).** Mañana, cuando los presidentes de México, Carlos Salinas de Gortari, y el electo de Estados Unidos, Bill Clinton, se encuentren en Texas, se definirá el futuro del Tratado de Libre Comercio (TLC) que ambos países firmaron en 1992.

Al mismo tiempo, en una hora y media que durará el diálogo, Salinas pondrá en el tapete de las negociaciones las nuevas líneas maestras de la política externa de las dos naciones a partir del 20 de enero, fecha en la que Salinas asumirá la presidencia de México.

En efecto, Salinas y Clinton tendrán en sus manos el porvenir del TLC en inglés del TLC) que permitirá crear el mercado más grande del mundo en términos de consumidores y un producto combinado de unos 6,5 billones de millones de consumidores. El presidente Salinas de Gortari llegará a la cita con una renovación de la agenda de nuevos colaboradores, que incluyen desde el ministro de Agricultura (Interior) hasta el jefe de la Policía Metropolitana, con los que, de acuerdo con el jefe de la política mexicana, en este año que es clave para la observación, pretende "manos libres" y el futuro de la política mexicana.

De hecho, dicen los economistas, 1993 es clave en el futuro del TLC, que deje de hacerse en este periodo difícilmente podrá ser resarcido el daño que en la actualidad "hay tiempos propicios para la inversión y el desarrollo de la planta productiva" que pueden ser aprovechados tanto por el capital nacional como extranjero.

En el orden político, para México 1993 será también un año decisivo. Los partidos deberán definir a sus candidatos que contendrán en las elecciones generales del año próximo, para suceder en la presidencia a Salinas. Así, mientras en el terreno económico el rumbo está "claro y definido", las propias palabras presidenciales, en el político el reto reside en crear las condiciones de credibilidad y transparencia en los procesos electorales, severamente dos dentro y fuera del país.

En forma paralela, siempre de acuerdo con los observadores, el mexicano mantiene como desafío permanente el combate a la desigualdad de la distribución del ingreso y la urgente mejoría en los niveles de alimentación y educación.

De acuerdo con datos oficiales, en México la mitad de la población (de habitantes) vive en condiciones de pobreza, de los cuales 17 millones por debajo de la pobreza extrema.

Bajo este panorama, cobra particular relevancia la entrevista de Clinton, quien no ha ocultado su condicionamiento al apoyo del TLC, que pretende incluir los temas laborales y ecológicos, mientras que el mexicano los desea discutir en forma paralela.

De cualquier manera, la reunión marcará una nueva pauta en las bilaterales, en las que se dejará atrás la "luna de miel" que caracterizó el primer año de George Bush.

Bosnia

## En nueve meses de lucha han muerto 200 mil personas

**ESTAMBUL/WASHINGTON, 7 (DPA).** El ministro del Exterior, Haris Silajdzic, dijo hoy en estambul que en el transcurso de nueve meses de los serbios han muerto alrededor de 200.000 personas y millones han sido obligados a huir de sus hogares.

Silajdzic llegó esta mañana a Estambul en una visita oficial a la compañía de Zafar Hallilovic, comandante de las fuerzas bosnias-musulmanas. A su llegada al aeropuerto de Estambul, Silajdzic y Hallilovic se reunieron con los líderes de la conferencia de Ginebra sobre Bosnia, yugoslavo pueda poner término a las agresiones y violaciones en la ex-república yugoslava.

Silajdzic, quien quiere informar a su colega turco Hikmet Cetin, miembros del gobierno turco sobre los últimos desarrollos en Bosnia, la capital bosnia de Sarajevo unas 400.000 personas se han convertido de la agresión serbia.

Por otra parte, la secretaria de Estado confirmó en Washington que el diario norteamericano Newsday en el sentido de que los serbios ya retienen en campamentos a unos 70.000 presos bosnios.

## Más de tres millones de desempleados en Alemania

**NUREMBERG, 7 (DPA).** El número de desempleados en Alemania tres millones de personas en diciembre pasado, anunciaron hoy las autoridades.

La oficina federal de Trabajo, con sede en Nuremberg, detalló que en la antigua Alemania Occidental (a la que se incorporó la antigua Alemania comunista en octubre de 1990) la cifra de desempleados superó, por tres años, la marca de dos millones, llegando a 2.025.500 desempleados, supone el 6,6 por ciento de la población laboral alemana occidental.

En el territorio de lo que fue la República Democrática Alemana, desempleo en diciembre pasado llegó al 13,5 por ciento, con un total de 1.300.000 personas sin trabajo.

## INVITACION PUBLICA PROVISION DE UN MONTACARGO SEGUNDA INVITACION

El HOSPITAL "SANTA BARBARA", convoca SEGUNDA VEZ a las Empresas legalmente habilitadas en el país, a participar en la presente INVITACION PUBLICA para la provisión del servicio de referencia.

El pliego de especificaciones podrá ser adquirido en Secretaría de Dirección del HOSPITAL, y ofertas se recibirán hasta el día viernes 22 del mes de enero de 1993, en curso a horas 18:00.

Sucre, enero 7 de 1993

El aborto no es una solución, porque todo niño tiene derecho a la vida

Comité Nacional de Coordinación Interinstitucional

## SEÑOR CONDUCTOR: SU ATENCION POR FAVOR!!!



El 16 DE ENERO fenece el plazo para cumplir con la revisión técnica vehicular de su motorizado, asista a los talleres autorizados en la ciudad de La Paz y en el interior del país.

A partir del 17 DE ENERO se procederá mediante estricto control en todo el país, a la revisión de los motorizados con la sanción respectiva respectiva mediante papeleta valorada, de los vehículos que no cumplieron con este requisito, como lo dispone el artículo 381 (Inc. 4) del código Nacional de Tránsito.

EVITESE INCONVENIENTES, LE RECOMENDAMOS ORGANISMO OPERATIVO DE TRANSITO DIRECCION NACIONAL DE FISCALIZACION RECAUDACIONES POLICIA NACIONAL



## Files de manifestantes desafiaron toque de queda

**PORE, INDIA, 7 (AP).** Más de 1.000 personas desafiaron hoy un toque de queda en esta ciudad para protestar por la muerte de más de 50 habitantes locales en ataques de terroristas y un gran incendio registrados ayer tras un enfrentamiento entre milicianos musulmanes y fuerzas del gobierno.

Miles de manifestantes y testigos dijeron que ayer las tropas dispararon indiscriminadamente contra civiles e incendiaron el mercado de frutas aquí, luego que dos murieron por la explosión de una mina terrestre. Sin embargo, el gobierno dijo que un depósito de municiones había sido alcanzado por disparos de guerrilleros separatistas.

La declaración oficial indicó que 42 personas perecieron durante el incidente, mientras que algunos habitantes dijeron que hoy retiraron siete cadáveres de entre los escombros del mercado, pero que podrían hallarse 20 cuerpos más luego que las llamas se extinguían.

Unos 1.000 personas se lanzaron hoy a las calles cercanas al mercado gritando lemas contra India, aunque agentes antimotines allí emplearon gas lacrimógeno para dispersarlos. Mientras políticos cachemires exigían una investigación judicial de lo "vandalismo" desatado por fuerzas de seguridad, el ministro indio P.V. Narasimha Rao dispuso que un equipo de expertos viajara a Srinagar, para investigar lo sucedido.

Cachemira informó que en el incendio fueron destruidos más de 250 autos y 50 viviendas, dos autobuses y tres automóviles, gran parte de lo cual se incendió sin extinguirse totalmente.

Los 5.600 personas han muerto en los últimos tres años, cuando el movimiento separatista de Cachemira derivó en una abierta rebelión. Este año, el único de la India con mayoría musulmana, ha sido reclamado por la India y Pakistán desde que ambas naciones fueron creadas en 1947 de lo que era la India colonial británica.

## Gobierno de Angola sedía sede de UNITA

**ANGOLA, 7 (AP).** Tropas del gobierno rodearon hoy la ciudad donde se sienta sede del grupo guerrillero Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) en el centro de ese país, y el líder rebelde Jonas Savimbi pidió a los Estados Unidos que interviniera inmediatamente para negociar una tregua.

Savimbi, cuyas tropas sufrieron graves reverses esta semana en dos ciudades importantes, solicitó a Washington que convocara una reunión para una tregua entre el gobierno y los líderes militares rebeldes, dijo Jeffrey Davidow, secretario de Estado norteamericano, por la radio Voz de América.

El primer ministro Marcelino Moco dijo que la petición de Savimbi fue "inadmisible" por el gobierno, pero que "probablemente es otro truco de UNITA". El parlamento se reunirá la semana próxima para considerar imponer una emergencia a raíz de la lucha generalizada que causó miles de muertes en las últimas 10 semanas.

Las fuerzas de UNITA se estaban movilizand en las provincias orientales y se extendió a todo el país, dijo a la radio nacional el general Jose Manuel dos Santos, jefe del ejército angolano.

Estados Unidos para hablar, pero UNITA primero tiene que igualar sus acciones a sus declaraciones", dijo Moco por la radio portuguesa TSF.

Las fuerzas del gobierno canoñaron las posiciones de UNITA en Huambo, a 530 kilómetros al este de Luanda, informó la radio angolana. En esa zona se encuentra la sede central de UNITA.

Los comandantes de UNITA fueron capturados y sus fuerzas derrotadas en los frentes atlánticos de Benguela y Lobito, luego de dos días de combates en las montañas. Más de 1.000 personas murieron en Benguela, dijo la radio.

Se firmó un plan con muchas posibilidades a UNITA y el gobierno hace dos días, pero jamás fue puesto en marcha", dijo a la AP aquí el vocero de la embajada estadounidense, Joseph Schreiber.

El gobierno se ha recuperado militarmente y ahora quieren que UNITA sea tomada y que abandone las zonas ocupadas antes de iniciar las negociaciones, dijo Schreiber.

Vocero dijo que no había hablado con Davidow, quien está en Washington, pero que sabía si Estados Unidos convocaría a nuevas negociaciones.

La lucha comenzó el 31 de octubre luego que UNITA rechazó los resultados de elecciones multipartidarias de septiembre, que fueron calificadas por la ONU como observadores internacionales de justas y limpias.

UNITA perdió las elecciones legislativas y Savimbi perdió la elección presidencial. El presidente José Eduardo dos Santos, líder del Movimiento Popular para la Liberación de Angola.

## Kuwait en estado de alerta

**KUWAIT, 7 (AP).** Kuwait puso hoy a su fuerza aérea en estado de alerta, ante las tensiones en la región por posibles acciones militares de fuerzas aliadas contra las baterías de cohetes antiaéreos emplazados en el sur de Irak.

Aun cuando el vicepresidente iraquí denunció el ultimátum de las fuerzas aliadas en cuanto a que los cohetes debían ser retirados para mañana, fuentes en el Pentágono dijeron que las baterías estaban siendo removidas. Pero las fuentes subrayaron que no resultaba claro si Irak cumplía así con las exigencias de los países aliados, de que los cohetes fueran retirados de la zona de veda de vuelos declarada en agosto en el sur iraquí.

El gobierno kuwaití dijo que sus pilotos recibieron órdenes de permanecer cerca de sus aviones en caso que la confrontación se intensificara.

El ministro de Defensa kuwaití Ali al Sabah expresó su preocupación de que Irak pueda atacar este país en caso que estallaran combates.

Poco antes, las tensiones locales se agudizaron cuando el ministerio del Interior informó sobre un ataque iraquí contra un puesto fronterizo.

Según el informe, unos 20 policías fronterizos iraquíes abrieron fuego el martes contra un puesto kuwaití en Azmiya, produciéndose un intercambio de disparos durante unas dos horas, que ocasionaron algunos daños pero sin que hubieran bajas.

## Sismos en el sur y norte de Irán

**NICOSIA, CHIPRE, 7 (AP).** Dos fuertes sismos causaron hoy daños graves el sur y el nordeste de Irán, pero no dejaron víctimas, informó hoy la agencia noticiosa estatal iraní (IRNA).

Uno sismo que registró 5,8 grados en la escala de Richter estremeció a las 02:21 local la ciudad de Firuzabad, con epicentro a 110 kilómetros al sur de la ciudad sureña de Shiraz, según el despacho de la agencia.

IRNA informó que el temblor causó daños graves en las afueras de la ciudad pero que las autoridades no informaron de víctimas, en parte debido a que muchos de los habitantes de la región viven en tiendas de campaña a raíz de un sismo que sacudió esa zona hace varios meses.

Otro sismo, de 5,6 grados, estremeció la provincia nororiental de Jorasán a las 08:48 local, dijo la agencia. Ese temblor tampoco dejó víctimas.

## Irak rechazó ultimátum de "aliados occidentales"

**BAGDAD/ANKARA, 7 (DPA, REUTERS y AP).** Irak rechazó el ultimátum que le fuera planteado en la víspera por los EE.UU., Francia y Gran Bretaña y reafirmó una vez más su derecho a estacionar cohetes para la defensa aérea en todo su territorio.

En declaración del primer ministro iraquí, Tariq Aziz, difundido hoy en Bagdad por la agencia iraquí INA, el gobierno de Irak también rechaza las zonas de exclusión de vuelo.

Estas zonas prohibidas de vuelo para la aviación iraquí fueron impuestas por las potencias ganadoras de la guerra del golfo al sur del paralelo 32 para la protección de los shiitas y al norte del paralelo 36 para la protección de los kurdos.

En la declaración de Aziz se agrega que Irak se concentra por completo a la defensa del país y que no tiene intención alguna de probar por ejemplo al presidente electo norteamericano Bill Clinton. Aziz agrega que el ultimátum representa una amenaza de EE.UU. con colaboración de Gran Bretaña, Francia y Rusia contra Irak y que cualquier posible ataque contra Irak debe condenarse como violación del derecho internacional.

**IRAK EN LAS NACIONES UNIDAS**

El embajador iraquí ante las Naciones Unidas, Nizar Hamdoun, dijo hoy que Bagdad se reservaba el derecho de actuar en cualquier parte de su territorio aunque no rechazó el ultimátum para retirar los misiles anti-aéreos de la zona de exclusión del sur del país.

El diplomático habló con la prensa tras entregar una

respuesta de cuatro páginas a sus pares de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y Rusia exactamente 24 horas antes de que venciera el plazo de 48 horas dado en la víspera. "La respuesta iraquí se centró en el derecho soberano iraquí a desplazar material civil y militar dentro del espacio aéreo y terrestre del país", dijo. "Irak decidió no ceder ese derecho", dijo.

El diplomático también invitó a una delegación del congreso estadounidense a visitar Irak.

**CHINA: RESPETAR SOBERANÍA DE IRAK**

**BEIJING.** China dijo hoy que la soberanía y la integridad territorial de Irak deben ser respetadas, dando así su apoyo implícito a la posición iraquí de mantener cohetes antiaéreos de una zona en Irak en que están prohibidos los vuelos de aviones de ese país.

Wu Jianmin, vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores, fue preguntado cuál fue la respuesta de China a un ultimátum de Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y Rusia de que Irak retire los cohetes de la zona prohibida en un plazo de 48 horas.

China fue el único miembro permanente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que no se unió al ultimátum, que fue rechazado por el vicepresidente iraquí Tariq Aziz. "Los acontecimientos en el sur de Irak causan preocupación", dijo Wu. "El gobierno chino siempre está en favor de que las disputas internacionales sean resueltas pacíficamente".

Wu dijo que el ultimátum posiblemente complique la situación.

## Líderes somalíes discuten posible acuerdo de tregua

Los "marines" secuestraron ingentes cantidades de armamento y capturaron a decenas de somalíes

desintegró en la anarquía, los derramamientos de sangre y el hambre tras el derrocamiento en enero de 1991 del dictador Mohamed Siad Barre.

**CONFISCAR ARMAS**

**MOGADISCIO.** Las tropas estadounidenses atacaron hoy un depósito de armas pertenecientes a los milicianos de Mohamed Farah Aidid, en el nordeste de Mogadiscio, secuestrando ingentes cantidades de armamento y capturando a varias decenas de somalíes.

El ataque fue llevado a cabo poco antes del alba, y concluyó a las 10.30 locales (7.30 GMT), cuando las tropas estadounidenses declararon mantener bajo su control toda el área.

Varios centenares de hombres participaron de la operación, apoyados por tanques y helicópteros de ataque "Cobra", según informó el vocero militar de las fuerzas de Estados Unidos, coronel Fred Peck, en una conferencia de prensa llevada a cabo mientras los soldados aún estaban en la acción.

Peck dijo que la causa inmediata del ataque había sido una emboscada contra una patrulla norteamericana en la tarde de ayer en la que no hubo víctimas.

El ataque, aparentemente llevado a cabo por hombres de Aidid, fue considerado por los militares norteamericanos como una ruptura del acuerdo de tregua establecido entre las principales facciones somalíes y las tropas internacionales que se encuentran en el país en el ámbito de la operación "Restablecer la esperanza". El vocero militar estadounidense dijo que durante la noche los hombres de Aidid fueron advertidos de que su arsenal en el norte de Mogadiscio sería secuestrado hoy, y que los hombres que se hallaban en él debían rendirse.

Según Peck, fueron los "marines" quienes abrieron el fuego para neutralizar un cañón antiaéreo que protegía la zona, en la que hay varios edificios y depósitos donde los hombres de Aidid guardaban tanques, vehículos blindados y toda suerte de armas.

Diógenes  
este sábado  
9 de enero  
Diógenes  
Te invita a conocer a...  
Lic. ERIKA BROKMANN  
JEFE DE CAMPAÑA DEL  
ACUERDO PATRIOTICO  
Hrs. 21:30  
abc CANAL 6

ESTE  
SABADO  
EN...  
HECHOS  
HISTORICOS  
PEARL  
HARBOR  
Hrs. 22:30  
abc CANAL 6



Tras aprobar el Presupuesto 1993

# Gobierno responderá hoy al pliego petitorio de la COB

El ministro de Planeamiento, Samuel Doria Medina, anunció que el pliego petitorio presentado por la Central Obrera Boliviana (COB) será respondido oficialmente este viernes, después de que CONEPLAN y el gobierno aprobarán el Presupuesto 1993, el mismo que será presentado al Congreso el próximo lunes.

"Ya hay el borrador de respuesta al pliego de la COB", dijo el ministro al concluir la primera sesión del Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN) de 1993, realizada ayer en las remodeladas instalaciones del Ministerio de Planeamiento y donde se analizaron exhaustivamente los planteamientos laborales.

Aunque no quiso revelar el contenido de la respuesta gubernamental -según dijo por respeto a los trabajadores- Doria Medina explicó que el documento oficial contempla todos los aspectos inmersos en el pliego cobista.

"Es una respuesta amplia y consta de más de 50 páginas y 40 anexos", agregó.

Según Doria Medina la respuesta al pliego laboral será entregada al mediodía de mañana, durante una reunión que realizarán las autoridades con los



Samuel Doria Medina.

máximos dirigentes sindicales.

La respuesta será presentada después de que CONEPLAN apruebe globalmente el miércoles, en su primera sesión de este año, "globalmente" el proyecto de Presupuesto General de la Nación (PGN) para la gestión 1993 y el gobierno lo ratifique ayer.

"El ministro de Finanzas ha expuesto el proyecto de presupuesto que ha sido aprobado globalmente", comunicó Doria Medina después de informar que aún se realizan reuniones sectoriales para compatibilizar el instrumento fiscal que delimitará el accionar gubernamental durante la presente gestión.

Con la misma reserva sobre los detalles de la respuesta al pliego de la COB, Doria Medina declinó brindar detalles del proyecto del PGN, aunque aseguró que no existirán "medidas ni cambios traumáticos" en la economía nacional.

Adelantó que "se mantendrá una política económica realista (...) y los recursos se usarán en las necesidades fundamentales del país".

El presupuesto será presentado al Congreso Nacional en las primeras horas del lunes 11 de enero, según Doria.

## A un mes y 12 días Interventores verifican caos en Reforma y Colonización

-Ministro del MACA dice que despedirá a funcionarios corruptos



Irregularidades en títulos de tierras emitidos en Reforma Agraria desde 1952 han comenzado a ser detectados, lo que podría perjudicar a muchos campesinos

La intervención al Consejo Nacional de Reforma Agraria y al Instituto Nacional de Colonización permitió determinar que ambas instituciones se encuentran en una "situación caótica".

Este pre-diagnóstico fue presentado por los interventores ante la Comisión Nacional de reordenamiento de tierras que se reunió, por primera vez, desde la adopción de esa medida, con el ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA), Oswaldo Antezana.

El 24 de noviembre de 1992, el gobierno aprobó el Decreto Supremo 23331 que dispuso la intervención del Consejo y de Colonización, con un precalificado de sus oficinas.

La medida fue asumida con el objetivo de frenar dudosas dotaciones de tierras a exministros de Estado, realizar un diagnóstico del funcionamiento de esas entidades y formular recomendaciones para una política agraria.

### NI ESTADÍSTICAS PERO SI IRREGULARIDADES

Junto con la medida se instruyó auditorías técnico-jurídica y administrativa, que en dos meses más podrían mostrar sus resultados. También se procedió a la posesión de la Comisión Nacional, las subcomisiones y se designó a una sola interventora para ambas instituciones.

En un mes y 17 días de intervención, las comisiones no "sólo han detectado una situación caótica en ambas instituciones, sino que se logró comprobar que las estadísticas sobre dotación de tierras existentes desde 1955 a 1992, contienen una serie de irregularidades".

"Hay que hacer una nueva revisión de libros, elaborar un nuevo catastro", recomiendan los interventores. El pre-diagnóstico detectó que no existe en Reforma Agraria mosaicos sobre dotación de tierras.

A esto se suma la falta de una estadística sistematizada que permita saber en manos de quién están las tierras, cuanto se dotó y lo que le resta

al país. "En síntesis, hay una estado casi caótico", según el informe.

**90 DÍAS INSUFICIENTE**  
Los interventores como la Comisión Nacional de Reordenamiento de Tierras han considerado insuficiente el plazo de 90 días para que se elabore un diagnóstico final y se haga las recomendaciones sobre una nueva política de dotación de tierras.

El Departamento Jurídico del Ministerio de Asuntos Campesinos considera que sólo las auditorías demandarán dos meses más, mientras que la comisión encargada de hacer la revisión de los expedientes de dotación de tierras señaló que mínimamente se necesitará de otros tres para tener un balance real.

"Existen problemas de doble titulación, hay que verificar quienes han acaparado tierras en estos últimos 40 años. Es un trabajo complejo pero no imposible de hacer", dijo un integrante de la subcomisión a PRESENCIA tras señalar que en 90 días como dispone el decreto de intervención, no será concluido el trabajo.

Sin embargo, mostró su optimismo porque hasta fines de julio y principios de agosto de este año se tenga concluido el trabajo y delineada una nueva política agraria que será ejecutada por el próximo gobierno.

### DESPIDO DE FUNCIONARIOS CORRUPTOS

Por su parte, el ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Oswaldo Antezana anunció que en los próximos meses se procederá al despido de funcionarios de menor rango que estén involucrados en actos de corrupción, de acuerdo con un despacho de la agencia ERBOL.

"Los funcionarios que tengan la conciencia limpia, tienen garantizada la estabilidad laboral", agregó el titular del ramo tras aclarar que los despidos sólo se producirán en casos comprobados de irregularidades.

Señaló que no habrán destituciones indebidas y que "los empleados honestos" pueden estar tranquilos.

## Banco Central nunca en quiebra pero sí con cifras rojas

Técnicamente, el Banco Central de Bolivia tendría que estar quebrado hace mucho tiempo. Empero, como es un banco que emite la moneda, éste nunca puede estar en quiebra, aunque mantenga cifras rojas desde 1988, de acuerdo con lo que se desprende de las declaraciones del Superintendente de Bancos y del estudio realizado por la consultora Müller y Asociados.

Las cifras rojas que tiene el Banco Central de Bolivia no son de ahora sino datan de tiempo atrás. El año pasado, Müller y Asociados señaló que "si utilizamos los parámetros del Código de Comercio para las personas jurídicas, técnicamente el Banco Central estaría quebrado".

Recientemente, un artículo de prensa señalaba que el BCB está en quiebra, pero el Superintendente, Luis del Río, explicó que un banco central nunca puede estar quebrado.

"Un banco central nunca puede quebrar. Eso sería el ejemplo de lo que no se puede hacer, de lo que no se debe hacer".

"Tiene el dinero y oro, pero lo que pasa es que el capital de 5 millones de dólares que le fue asignado cuando fue creado fue consumido por la hiperinflación, pero tiene activos y si se revaloriza todo lo que tiene no estaría en quiebra", dijo del Río.

Sin embargo, coincide con los expertos en que hay necesidad de recapitalizar al BCB.

Müller sugirió que el gobierno debería realizar los ajustes y los aportes de capital que correspondan para mostrar un balance con patrimonio neto positivo".

### URGENTE, 100 MILLONES DE DOLÁRES

Del Río informó que en el proyecto de ley Financiera, presentada al Congreso, propone la capitalización del Banco Central en una cantidad de 100 millones de dólares para que pueda cubrir sus operaciones.

El BCB se está marginando de todo el trabajo que

Superintendente dice que BCB debe ser recapitalizado, mínimo por 100 millones de dólares.- Problema de cifras rojas se arrastra desde hace años por CDs y pagos extraordinarios a los extrabajadores.-



Banco Central

no le corresponde a un banco central, dijo, pues su función es cuidar la política monetaria y la estabilidad económica del país, así lo dice la ley SAFCO.

### PERDIDAS: CDs Y PAGOS A TRABAJADORES

En 1990, el Banco Central de Bolivia arrojó una pérdida de 11.3 millones de dólares y en 1991 de 53.2 millones de dólares, cifras que contribuyen a incrementar el déficit cuasi fiscal y que son, por ende, según los expertos, factores potenciales de inflación, si es que se mantienen esa tendencia en el futuro.

"El origen de estas pérdidas se debió fundamentalmente a las diferencias entre las tasas de interés cobradas por concepto de los créditos otorgados al sector público y las pagadas a los depositantes de los Certificados de Depósitos (CDs)".

También, dice la consultora económica, a la regularización del pago de beneficios sociales a los trabajadores del Banco Central, que fueron liquidados con beneficios sociales extraordinarios y que "parece que están generando jurisprudencia y juicio que el BCB está perdiendo".

Por ese último concepto, el BCB tenía en 1991 un colchón de 23.1 millones de dólares

### QUE DICE EL PRESIDENTE

Si bien el presidente del BCB, Armando Méndez, señaló que en 1992 el Banco Central también ha logrado resolver una preocupación antigua: evitar pérdidas en sus balances, las cifras disponibles, hasta agosto de 1992 señalan como resultado de la gestión una cifra negativa de 53.2 millones de bolivianos.

El presidente dijo que el Banco ha estabilizado sus ingresos con sus gastos pues ha tenido una política activa de ingresos.

En cuanto a los juicios que esa entidad mantiene con sus extrabajadores, el presidente del Banco Central señaló que se han logrado posponer y se ha comenzado a organizar una buena defensa.

-Dirección de Impuestos impulsa más de 300 juicios ante tribunales fiscales.- La cervecería es la que más debe.

## COA permitió detectar 7.800 defraudaciones impositivas

Las Confrontaciones de Operaciones Autodeclaradas (COA), un nuevo sistema que ha puesto en marcha la Dirección General de Impuestos Internos (DGII) ha permitido detectar 7.800 casos de defraudación fiscal.

La vigencia del sistema permitirá recaudar 115 millones de bolivianos, lo que irá a incrementar a las ya importantes recaudaciones por impuestos obtenidas en 1992 en el país, según dijo el director de la DGII, Raúl Loayza.

Esa autoridad informó, también, que la Impuestos Internos impulsa más de 300 juicios ante el tribunal fiscal contra empresas deudoras de tributos, según un despacho de ERBOL.

La empresa que más debe es la cervicería boliviana con 33,3 millones de bolivianos, dijo Loayza en una conferencia de prensa en la que destacó la actuación de su despacho en respuesta a las acusaciones del diputado del MNR, Ernesto Machicao, quien dijo que esa entidad, junto con Aduana, habían recaudado menos que en 1991, dice ERBOL.

### IVA CRECIÓ EN UN 64%

Durante la gestión pasada cuando se subió la alícuota del impuesto al valor agregado, industriales, comerciantes y especialistas señalaron que el incremento del 30% en el IVA incidiría en una mayor evasión.

Sin embargo, terminada la gestión, Loayza aseguró ayer que las recaudaciones por ese impuesto crecieron en un 64% respecto al año 1991.

En 1992, la recaudación total llegó 517, 6 millones de dólares, frente a los 401 millones que se recaudó en 1991, lo que significa un incremento del 28%.

Una tercera parte de ese aumento, cerca del 10%,

se originó en el incremento de la alícuota del IVA. El resto, indicó, a una mejor conciencia ciudadana de pagar sus tributos, a un mayor control que se ha ejercido de parte de esa dirección y a la ampliación del universo tributario.

Si bien el propio gobierno había dudado de que se cumplieran las predicciones de los expertos, la realidad demostró lo contrario, señaló Loayza, más que complacido.

### PRESIÓN TRIBUTARIA DE DOS DÍGITOS

Loayza considera que el próximo año se llegará a una presión tributaria de dos dígitos, lo que significa una noticia buena.

La presión tributaria es la relación entre el total de las recaudaciones y el Producto Interno Bruto (PIB). En Bolivia, la presión tributaria en 1985 era inferior al 1%. Desde 1989 hasta 1990 ha aumentado al 6,5 y 7%.

En otros países como Brasil, la presión es más del 16,62%. En Costa Rica del 16,87% y en Chile el 25,44%.

El informe de Loayza señala que en 1992 la presión tributaria boliviana aumentó al 9,78%, en tanto que el aporte de la DGII al Tesoro General de la Nación fue del 40% de los ingresos internos.

### ETAPA DE LA MODERNIZACIÓN

Señaló que la DGII está en plena etapa de modernización después de que en 1987 comenzara una reestructuración total junto con las reformas tributarias que el país enfrentó, mientras que la Aduana, recién la comienza.

Finalmente, Loayza dijo que en 1992 se inscribirán 1.200 nuevas empresas ante los registros de la DGII.

Según presidente de  
**No se justifica  
aumento salarial  
sin incremento  
de productividad**

El aumento salarial de surgirá como consecuencia económica del país sino, ante los factores políticos, a juicio del Banco Central de Bolivia, dijo Méndez Morales.

Esa autoridad ha afirmado que un aumento salarial sin incremento en la productividad, no le queda otra que la creencia de la práctica.

En seminarios y entre la autoridad monetaria del convenio de que el incremento de productividad es un factor impulsivo de inflación, da en que se aumentará el decreto -a la semana, al momento de la negociación de los precios de los bienes suben.

Empero, reconoció ayer tomar en cuenta las razones que inducen a un aumento salarial, dijo Méndez Morales.

### NO SIEMPRE LA TIENDA PUEDE SER PRÁCTICA

"Lo óptimo que busca una monetaria es una inflación mínimamente inexistente. Cuando existe, digamos, un 21% de hidrocarburos, pero en el gasto público y un aumento de sueldos que es evidentemente, esa idea es teórica y no es viable", afirmó.

"Hoy -añadió el presidente- antiguo catedrático universitario, son políticas y eso es lo que los gobernantes toman en cuenta".

El ministro de Finanzas, Zegarra, anunció que el salario en 1993 para los trabajadores será sobre la base del 90 mínimo nacional subirá de los 31,7 dólares a 150 (36,5 dólares).

El gobierno -agregó en consecuencia de la difícil situación de los sectores de menores ingresos- grandes esfuerzos por incrementar los sueldos.

En términos reales, entre los meses de la fecha los sueldos por el gobierno fueron 21%, beneméritos 79% y salarios 86%, magisterio 79% y salarios 86%.

### HASTA DONDE MARCA LA INFLACIÓN

Sin embargo, el presidente Morales ha dicho que lo que se puede aumentar en los sueldos es el nivel de la tasa de inflación. El aumento salarial da que estar y que será de los Morales.

"El país está en una situación objetiva, ya que la inflación en un 10,46%, ha sido muy estimado", agregó.

Como teórico y defensor de la vigencia de un salario mínimo, considera que más que un mal a los trabajadores, el salario mínimo "está dentro de los costumbres y que todavía creemos que eso es bueno".

Al ser consultado sobre un periodista sobre el sueldo que todo trabajador boliviano para poder sostener a su familia que él no podía dar una cifra.

Hay trabajadores que otros que no, replicó.

"El salario es un retroceso, a la productividad. La suma de monto, es un problema del salario como un al trabajo".

# El mundo actual es de la Informática

y las últimas novedades en este campo, se conocen con informática de PRESENCIA



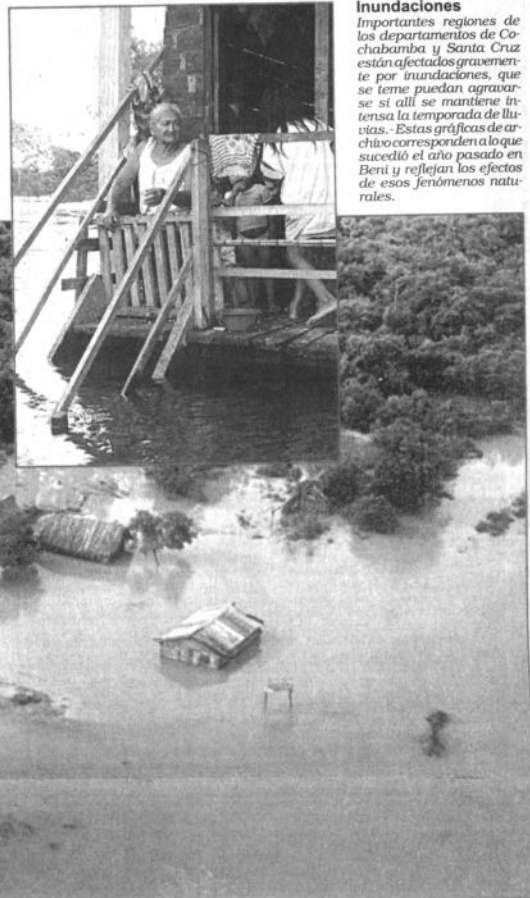


# PRESENCIA del país

2a.  
sección

La Paz, Bolivia, viernes 8 de enero de 1993

**Inundaciones**  
Importantes regiones de los departamentos de Cochabamba y Santa Cruz están afectadas gravemente por inundaciones, que se teme puedan agravarse si allí se mantiene intensa la temporada de lluvias. Estas gráficas de archivo corresponden a lo que sucedió el año pasado en Beni y reflejan los efectos de esos fenómenos naturales.



Cochabamba y Santa Cruz

## Un muerto y 15.000 familias damnificadas por inundaciones

**COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).** Un muerto y alrededor de 15.000 familias fueron damnificadas por las inundaciones en la región del Chapare cochabambino y en el departamento de Santa Cruz, según informó hoy aquí el director Nacional de Defensa Civil, Gral. Fernando Ortiz.

Dijo que sólo en el Chapare 9.000 familias de las zonas de Puerto San Francisco donde están ubicados los sindicatos 19 de Abril, Israel A. Israel B. Unión Uteó y 23 de Agosto, sufrieron las consecuencias de las persistentes lluvias caídas en las últimas semanas y el desborde de los ríos Chiptiri, Uteó y 24, donde las aguas llegaron al metro ochenta centímetros de su nivel.

Indicó que una comisión encabezada por el Ing. Ricardo Grajeda confirmó que las inundaciones además de provocar la muerte de una persona, originaron la pérdida de los cultivos, principalmente de yuca, plátano, papa, cítricos y verduras, al margen de dañar viviendas.

Ortiz reveló que Defensa Civil no tiene recursos económicos como para brindar una cooperación efectiva a los damnificados, tanto del departamento de Cochabamba y Santa Cruz. "Ayer hemos entregado 7.200 raciones en el oriente y hasta el fin de semana pensamos entregar las últimas 75.000 raciones de que disponemos en el Chapare, con lo que prácticamente se acabaría todo lo que teníamos", añadió.

Por otra parte, dijo que informes de la Unidad Móvil para el Patrullaje Rural (UMOPAR) establecen que se verificaron que los desbordamientos de los ríos afectaron también a las localidades de Senda 5 y Senda 6 y otras en Chimoré.

**SANTA CRUZ.** En relación a Santa Cruz, el Gral. Ortiz informó que se desbordó el río Grande ocasionando problemas a las poblaciones, comunidades y aproximadamente 6.000 familias asentadas en la ribera, región donde también se perdieron cultivos e inundaron casas y sembradíos.

Reiteró que los damnificados de estas inundaciones en el oriente boliviano recibieron 7.200 raciones de alimentos, como una forma, "por lo menos de paliar su angustia y situación".

**BENI.** El director Nacional de Defensa Civil que llegó hoy a Cochabamba, por otra parte, informó que aproximadamente a fines del mes en curso o en febrero, irreversiblemente se tendrán que confrontar inundaciones en el Beni, "como es ya costumbre", debido a que las aguas de los ríos de Santa Cruz y del Chapare, deberán llegar a ese departamento.

Explicó que todos los años en el Beni se presentan desastres por las inundaciones, y que la única forma de prestarles cooperación es vía aérea, ya que no hay forma ni medios para movilizar de otra manera.

Agregó que Defensa Civil tiene tres funciones básicas que son la de "prevenir, atender y rehabilitar", pero que lamentablemente, por falta de medios y recursos económicos, lo único que se puede hacer es prestar atención.

**PRESENCIA.** Finalmente, el Gral. Fernando Ortiz, informó que entre el martes

Aguas subieron hasta el metro y 80 centímetros de su nivel. Director de Defensa Civil afirma que se presentarán también inundaciones en el Beni. Esa institución sólo cuenta con 75.000 raciones y "nada más", las mismas que serán distribuidas en el Chapare.

## La descentralización conlleva sentido de solidaridad y unión

**TRINIDAD, 7 (PRESENCIA).** Los cuatro departamentos del país más deprimidos económica y socialmente Beni, Oruro y Potosí suscribieron esta noche aquí un "pacto de solidaridad", que los liga en un accionar conjunto con respecto a la proyectada descentralización administrativa y sus reivindicaciones.

El espíritu de dicho documento, se fundamenta en la interpretación de que la descentralización conlleva obligatoriamente el sentido de solidaridad y unión nacional. Dice: "representantes de los departamentos de Potosí, Oruro, Potosí y Beni, reunidos en la III Asamblea de los pueblos, resolvieron".

1.- Ratificar que la descentralización supone una nueva forma de concebir la organización del Estado, basada en el principio fundamental de la solidaridad, que necesariamente debe traducirse en la creación de un Fondo Nacional de Compensación Departamental y de los mecanismos económicos complementarios, que permitan superar o resolver las agudas diferencias económicas sociales, que hoy afectan a los departamentos que describen el presente "Pacto de Solidaridad".

Reiteramos que si la aprobación de la Ley de Descentralización se postergara, nuestra lucha se orientará a que el "Fondo Nacional de Compensación Departamental" se haga una realidad a partir de 1993, como un justo

reconocimiento de la nación a la deuda histórica que tiene hacia nuestras regiones.

2.- Definir como fuente de ingresos del "Fondo Nacional de Compensación Departamental" el 5,5 por ciento de la producción nacional hidrocarburofíera en boca de pozo, en calidad de recursos propios de libre disponibilidad, destinados a corregir los desequilibrios regionales y promover el desarrollo económico y social en los departamentos que se sitúan por debajo de la media nacional de recursos propios departamentales.

3.- Establecer que la asignación de los recursos de compensación se hará en la proporción porcentual que represente el monto que cada departamento beneficiario requiere para alcanzar al menos la media nacional de ingresos propios departamentales.

4.- Encomendar a las brigadas parlamentarias de Potosí, Oruro, Beni y Pando se tomen las medidas pertinentes tendientes a dar pleno cumplimiento a la Ley 843, Art. 89, que permita que la co-participación tributaria sobre el IVA y transacciones (IT) beneficie a los departamentos donde se genera el impuesto.

5.- Convocar a los demás departamentos e instituciones del pueblo boliviano a solidarizarse con la creación y funcionamiento del "Fondo Nacional de Compensación Departamental".

Obispo argentino:

## Políticas de ajuste agravaron pobreza

**SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).** En todos los países latinoamericanos, la aplicación de las políticas de ajuste estructural ha traído un "altísimo costo" que se traduce en más pobreza, más desempleo y un éxodo masivo del campo hacia las ciudades.

La Iglesia no se cansa de mostrar este drama social, pero por lo visto, los regímenes políticos del área se muestran inflexibles en la aplicación del modelo neoliberal.

Así lo hizo ver Monseñor Joaquín Piña, Obispo de Puerto Iguazú, provincia Misiones de la República Argentina, actualmente de visita en esta ciudad.

El Prelado, perteneciente a la Compañía de Jesús, dijo también que hay dos Argentinas: una la oficial y otra la de la población. Una es la visión de los gobiernos sobre la realidad social y

económica y otra la que viven los pueblos. Generalmente, los gobiernos hablan de las bondades de las políticas de ajuste, mientras los pueblos sufren las consecuencias.

Monseñor Piña se mostró especialmente preocupado por el gran éxodo rural hacia las ciudades, en busca de mejores perspectivas. "Siento mucha pena por los campesinos que van a las ciudades a vivir marginados y van a las ciudades a vivir en condiciones de vida", dijo.

Se trata de una escuela por alternancia. En ella, el alumno estudia y vive 15 días con clases teóricas y los

15 restantes se va al campo a poner en práctica lo aprendido. "Es una forma de que el hombre ame a su tierra".

Monseñor Piña reconoció que resulta muy difícil cambiar la situación, especialmente cuando las estructuras de poder se aferran a determinadas políticas, pero añadió que hay que trabajar y tener mucha fe.

**OPCIÓN PREFERENCIAL.** Consultado sobre Santo Domingo y las perspectivas del cambio, el Obispo de Puerto Iguazú destacó la reafirmación de la Iglesia Latinoamericana de su "opción preferencial por los pobres", como una de las determinaciones más importantes. Había temor de que ello no ocurriera pero finalmente la Iglesia Latinoamericana reafirmó su línea con todas las consecuencias que ello implica.

## Senador culpa a Contraloría de no combatir la corrupción

**TARJIA, 6 (PRESENCIA).** El senador Oscar Vargas Molina declaró aquí que la ineficiencia de la Contraloría impide combatir la corrupción imperante en Bolivia, causando daño al país.

Vargas Molina pertenece a la bancada oficialista del MIR y es presidente de la comisión de Energía e Hidrocarburos de la Cámara Alta y, en declaraciones de prensa, fundó su afirmación en el hecho que, en el Senado, se procesaron los antecedentes de casos de corrupción e ineficiencia administrativa y los procesos fueron remitidos a la Contraloría General de la República, sin que esa institución fiscalizadora hubiese tomado las acciones que señala la ley para esclarecer las denuncias y sancionar a los responsables de los actos dolosos.

El senador por Tarjia señaló, en primer lugar, una venta dolosa de gas a la República de Chile realizada violando normas concretas. Luego se refirió a denuncias de corrupción, con actos evidentes, en las dependencias de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos en Cochabamba y Tarjia, donde impera la más absoluta impunidad, la cual, según el parlamentario, es fruto de la ineficiencia que denuncia. Añadió que los procesos correspondientes se encuentran desde hace dos años en poder de la Contraloría, sin que se hubiese podido avanzar pese a que en el Senado se cumplieron las instancias correspondientes en resguardo del interés fiscal.

## Santa Cruz a punto de quedar aislada por vía terrestre a causa de lluvias

**SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).** Esta capital corre inminente riesgo de quedar aislada del resto del país debido a que la intensas lluvias deterioran acerbamente los caminos, cuya reparación, paralizará la situación, requerirá de fuertes inversiones.

La nueva carretera a Cochabamba, que costó \$US 57 millones y que desde su puesta en servicio presentó problemas, hace más de dos meses que está cortada. Se han registrado derrumbes en el camino antiguo, tanto que el que va a Camiri-Yacuiba está intransitable, lo mismo que la carretera a la Chiquitania y Trinidad.

Gran parte del departamento sigue soportando lluvias, causa del crecimiento de los ríos que, al desbordarse, inundaron vastas regiones y cubrieron cultivos y poblados.

**DAMNIFICADOS.** Oficialmente no se tiene aún el número de familias damnificadas, pero el obispo de Nuflo de Chávez, monseñor Antonio Eduardo Bosl, estimó unas 500 personas en su jurisdicción, en su mayoría colonos campesinos. Por su parte, Erlan Añez Vaca, alcalde de Okinawa, provincia Obispos Santistevan, a 85 kilómetros de aquí, insiste en que hay más de 300 familias que están sobreviviendo sobre la plataforma del camino desde hace una semana.

Esas familias han levantado carpas sobre el camino Guabirá-Okina que está cortado en varios tramos y es preciso en algunas partes cruzarlo sólo en tractores.

La gente que está sobre el camino declaró que no ha recibido ninguna clase de ayuda. Otros expresaron que no han podido regresar a sus viviendas desde el año pasado y que su situación es realmente aléctica, porque no tienen recursos para alimentarse, ni medicamentos. Ya se han de-

tectado casos de cólera. Las inundaciones, causan pérdidas irreparables entre los agricultores de la zona, principalmente japoneses que son los mayores productores de soja, arroz, maíz y frutas. La misma población de Okinawa está rodeada de agua.

Los caminos vecinales están convertidos en lodazales. La dificultad de abastecerse de productos alimenticios para muchas comunidades es cada día más difícil por lo que la gente está optando por trasladarse a Montero o Santa Cruz en busca de otro trabajo.

Los médicos japoneses que tienen a su cargo el hospital de dicha colonia manifestaron que tienen dificultades para movilizar por la zona debido a las inundaciones. No descartan que puedan presentarse epidemias.

Si bien los días pasados, a pesar de las lluvias el clima era aceptable con 29 a 34 grados centígrados, la temperatura bajó este jueves con leve frente frío, pero lo suficiente para afectar particularmente a la población infantil de la zona en emergencia.

**PUESTO MENDEZ**

A cinco kilómetros de Guabirá, sobre la nueva carretera a Cochabamba, el río Pirai destruyó el año pasado dos veces el puente. Desde entonces, el tráfico de carga y pasajeros se desvió por la antigua carretera, pero se ayudaba a cruzar con un tractor a los vehículos en tránsito desde y hacia Portachuelo, Buena Vista, Yapacani, San Carlos y otras.

Ahora un brazo del Pirai, coincido como Canal Juan Latino, ha erosionado los taludes volviendo a interrumpir el cruce por el badén. En ambos lados de ese punto están detenidos camiones con frutas y verduras. Hoy, los pre-ocupados productores de Yapacani habilitaron una roldana y hacían cruzar la carga mediante una soga.



## Chuquisaca

Con declaratoria de rebeldía

## Fue reiniciado el juicio de responsabilidad a García Meza

**SUCRE, 7 (PRESENCIA).** - La última audiencia del juicio de responsabilidad contra el ex-dictador Luis García Meza Tejada se inició hoy (ayer) en la Corte Suprema de Justicia, con la declaratoria de rebeldía y continuación del proceso Juan Carlos Otalora Calderón, el único inasistente al acto procesal.

Otalora Calderón sufrió las consecuencias del paro del transporte público y de la COB, quedando varado en una población cercana a esta ciudad, según comunicó mediante un cable dirigido al tribunal.

Los magistrados ratificaron la resolución dictada ayer, en la que se advirtió a los inasistentes sobre la inminencia de la declaratoria de rebeldía, dando paso de inmediato (tras un breve cuarto intermedio) a la lectura de alegatos por parte de la defensa de los inculcados en el largo proceso contra García Meza.

Al final de la sesión fue suscrito el auto de rebeldía contra Otalora Calderón, ordenándose su detención formal por desacato al tribunal de justicia.

**ANULACIÓN DE OBRAOS**  
Retomada la lectura de alegatos, la defensa del ex-ministro de Educación del régimen de facto, Ariel Coca Aguirre, demandó del tribunal la anulación de obrados del juicio (hasta el vicio más antiguo), la prescripción de la acción penal contra el militar procesado, o la declaratoria de su inocencia.

El portavoz de un equipo de abogados locales pasó a exponer los argumentos jurídicos del alegato, refutando al mismo tiempo la exposición de la parte civil acusadora. A juicio de la defensa de Coca Aguirre, hay graves motivos de nulidad "insalvables" en el proceso iniciado hace casi siete años mediante el auto de acusación del Congreso Nacional.

-Defensa del ex-ministro de Educación del régimen de facto pidió anulación de obrados, prescripción de la acción penal o la declaratoria de inocencia del militar.

El abogado defensor, Enrique Loayza Torres, puntualizó que el cumplimiento de las normas legales no puede quedar librado al arbitrio de los jueces o de los tribunales, por lo mismo que reclamó una revisión minuciosa del proceso antes de la dictación de la sentencia final.

Coca Aguirre, de acuerdo con el alegato expuesto por sus defensores en el juicio de responsabilidad, no fue incluido en denuncia alguna, tampoco en el auto de acusación, menos aún en la fase previa de la instrucción o del sumario tramitada en el Congreso.

Apareció (el ex-ministro de Educación) en la etapa del plenario sustanciada en la Corte Suprema de Justicia, acusado de delitos contra la Constitución, sin haber participado en los hechos previos a su designación como titular de la secretaría de estado.

La última audiencia del juicio de responsabilidad contra García Meza proseguirá en el curso de los próximos días, hasta agotar la lectura de los alegatos finales, al cabo de la cual el tribunal de justicia estará en condiciones de dictar la sentencia reclamada por las organizaciones e instituciones que conforman la parte civil acusatoria.

El presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Obillitas Fernández, ratificó la decisión de agilizar el proceso convocando a audiencias en horario continuado.

## Potosí

## Cooperativistas mineros están en estado de emergencia

- Declararán huelga si no se anulan modificaciones a contrato con Lithco.

**POTOSÍ, 7 (PRESENCIA).** - Los cooperativistas mineros a través de su portavoz oficial, Juan Flores Ríos declararon estado de emergencia y movilización general hasta que el Congreso anule la ley modificatoria del contrato suscrita con la Lithco, para la explotación del litio en el Salar de Uyuni.

Nuestra entidad al margen de cualquier interés sectario-político analizó el tema de la explotación de los recursos del salar, lo ha visto por conveniente emitir su criterio tomando en cuenta que "es imperativo para todo el pueblo potosino la unidad para la toma de decisiones rápidas y pragmáticas ante la reciente ampliación que ha otorgado la Lithco para viabilizar el contrato", dijo Juan Flores presidente de la Federación de Cooperativistas Mineros, FEDECOMIN.

En opinión del dirigente cooperativista el pueblo potosino contempló con indignación el manoseo político que se realizó durante la negociación del contrato con la Lithco, "jamás en la historia minera del país se vio un tratamiento tan pésimo, que afecta a la honorabilidad y credibilidad de la nación, en un negocio minero tan importante y vital para Potosí, hasta el extremo que el Parlamento atribuyendo funciones que no le competen introdujo enmiendas a un contrato suscrito entre partes - que ya era considerada como ley violando normas de derecho mercantil y civil", sostuvo.

Más adelante enfatizó que el sector cooperativista declaró "traidor" al parlamentario Gebner Zambrana a quien se le considera como impulsor de las enmiendas que inabilizaron el contrato ya suscrito con la Lithco.

"Por todas estas consideraciones, los cooperativistas mineros hemos resuelto apoyar al presidente del Comité Cívico Potosino, COMCIPO, y exigir que se respete el contrato firmado el 14 de febrero del pasado año, así como solicitar al Parlamento la anulación de las modificaciones antes de que se cumplan los 30 días que han sido otorgados por la Lithco y finalmente declaramos estado de emergencia y movilización general de las cooperativistas mineras convocando a una huelga general inclusiva hasta tanto el Congreso anule las modificaciones", remarcó el presidente de FEDECOMIN.

Por su parte organizaciones como la Federación de Gremiales, la empresa privada y otras se manifestaron por la unidad del pueblo potosino en torno a viabilizar la ejecución del contrato, pidiendo a su vez a los parlamentarios de la Cámara de Diputados y senadores acelerar las gestiones para que la última esperanza no se convierta en frustración.

## Oruro

## Obispo preocupado por niñez y juventud desprotegida

**ORURO, 7 (PRESENCIA).** - El obispo de la diócesis, monseñor Sáez García, cuestionó hoy la desatención que existe de autoridades municipales para solucionar problemas de los barrios populares que soportan una difícil situación por deterioramiento y limpieza de las calles.

Dijo que estos pobladores de las zonas periféricas y aún de la ciudad viven desprotegidos pese a que la responsabilidad de las condiciones adecuadas de vida compete de las autoridades por ley, quienes parecen ignorar la situación que se presenta.

Manifestó que la Iglesia Católica está preocupada por la niñez desprotegida que vive una permanente angustia por la atención de las autoridades municipales.

No queremos creer que esta falta de interés sea generalizada porque todos quienes ahora ocupan el cargo de ejecutivos e instituciones y más aún los concejales y el alcalde municipal muchas promesas que hasta la fecha no se han cumplido.

Expresó que la angustia de estos pobladores de los barrios busca una respuesta urgente y que se debe encarar con responsabilidad la solución de grandes problemas que ponen en riesgo su vida de los miles de niños que habitan diferentes sectores de la ciudad.

Condenó el descuido de las autoridades que permiten la existencia de grandes focos de infección que constituyen inmensos basurales en diferentes zonas e incluso lugares que los propios personas les han dispuesto, para dejar los desechos que recolectan en la ciudad.

Los pobladores de los barrios populares no pueden ser marginados de la vida más llevadera, más justa y de acuerdo a Dios, por eso la Iglesia reclama que existan mejores condiciones de atender las necesidades de estos habitantes, indicó el prelado.

Ratificó que no pueden existir discriminaciones odiosas, algunos hermanos como ciudadanos de segunda categoría, por lo que los pobladores de Oruro tienen los mismos derechos y obligaciones que obliga a las autoridades a evitar esta desigualdad, cuando sólo unos cuantos gozan de ciertos privilegios que están postergados y librados a su suerte.

La reflexión del obispo Sáez García, busca generar una reacción a nivel de los concejales y el alcalde municipal, para que asuman responsabilidad y atiendan el compromiso que tienen con el pueblo, justificando las justas demandas que perciben, mientras existe un gran desdén de desocupados, relocalizados y gente que deambula por las calles buscando mendrugo de pan para llevarse a la boca.

## Santa Cruz

## ASEO pide frenar piratería de brasileños en parque Huanchaca

**SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA).** - La Asociación Ecológica del Oriente (ASEO) pidió hoy que se establezcan responsabilidades y que se frene la impunidad de piratas brasileños que estarían explotando madera en la jurisdicción del Parque Nacional Noel Kempf Mercado de Huanchaca, en la margen derecha del río Verde, frontera boliviano-brasileña.

En tal sentido, ASEO saludó la iniciativa de la parlamentaria Roca para conformar una comisión investigadora de alguna relación a las "reiteradas incursiones de madereros" en el Parque Kempf Mercado.

La primera denuncia en ese sentido ocurrió en agosto de 1992, días después, el 8 de diciembre del mismo año, las Fuerzas Armadas procedieron a destruir un puente de madera construido sobre el río Verde, presuntamente por parte de los piratas brasileños. Si embargo, el caso nunca fue aclarado y tampoco se hizo seguimiento.

El 3 de noviembre de 1992, siempre según ASEO, se denunció la historia. Se denuncia una nueva incursión de madereros, en noviembre del mismo año, el general Carlos Casso, comandante en jefe de la Octava División de Ejército, con asiento en esta ciudad, al haber encontrado nada en el área, tras un viaje de inspección, el 30 de noviembre, guardabosques del Parque se negaron a la existencia de un campamento habilitado. Con motivo de esto, en Piso Firme, se presentan incluso fotografías de los piratas.

Ante ello, el director del Parque, Ing. Néstor Ruiz, se limitó a que las denuncias alertaron e hicieron escapar a los piratas, pese a ello, no se conoce informe oficial alguno.

Por lo mismo, ASEO considera que "es imperativo frenar la actividad con la que actúan los madereros en el Parque, deteniendo responsabilidades administrativas y ejecutivas y reforzar la gestión, administración y seguimiento de las funciones del Parque Kempf Mercado".

Por lo demás, se supo que mañana la parlamentaria Neyla Roca, miembro de la Comisión de Medio Ambiente de la Cámara de Diputados, encabezará una reunión informativa del directorio del Parque para tratar de esclarecer las denuncias y tomar medidas preventivas.

## AVISO

A las personas que se detallan a continuación, les pedimos ponerse en contacto con nuestro Departamento de Cobranza, a la brevedad posible.

FLORENCIA DE ORELLANA

ELFFY VIRUEZ ALBA

RONY PERALT (CASA PERALTA)

VICTOR EDUARDO LAURA

NESTOR ARO

LONGINO GARCIA

SANTIAGO YAÑIQUE APAZA

FEDERICO ARANDA

SAUL ROBLES VILLAVICENCIO

MANFREDO JUSTINIANO ALPIRE

PULACAYO

SANTA ANA DEL YACUMA

SANTA ANA DEL YACUMA

CARANAVI

PUERTO QUIJARRO

REYES

MINA CHOJILLA

PUERTO SUAREZ

SANTA ANA DEL YACUMA

GUAYARAMERIN

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

## Cochabamba

## Posesionado nuevo provincial de la Congregación Salesiana

**COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).** - En una emotiva concelebración eucarística, presidida por monseñor Miguel Asumendi (obispo salesiano de Tarazona-España), fue posesionado el nuevo inspector (provincial) de la Congregación de Salesianos de Bolivia, padre José Ramón Iriarte Aguirrezabal, en reemplazo del padre Carlos Longo.

La concelebración se realizó en la parroquia de María Auxiliadora, en la zona sur de esta ciudad, con la participación de los 22 directores de las obras salesianas de Bolivia y el coro de 14 novicios que profesarán el próximo 31 del mes en curso durante la fiesta de San Juan Bosco.

Durante la homilía, Mons. Asumendi habló de la epifanía y de la importancia de la celebración del relevo del servicio ministerial y dijo que se trata de un acto de triple significación por ser carismático, eclesial y de profunda humanidad.

Añadió que un inspector es un padre, maestro y guía de la Congregación de los hijos de Don Bosco y de toda la familia salesiana. "Como maestro, el inspector debe marcar caminos, ejerciendo su ministerio que es servicio, diaconía, una forma de ejercer autoridad, para hacer crecer el carisma salesiano, en unión con los superiores y pastores".

Después de la homilía, monseñor Asumendi leyó una carta del superior regional, Guillermo García, dirigida al padre Carlos Longo, como agradecimiento por los seis años de gobierno, lleno de testimonio.

Después de la posesión, el padre Iriarte, a su vez, posesionó a los nuevos directores salesianos de Bolivia, entre los cuales está el padre Carlos Longo, quien deja de ser inspector para ser director del postnoviciado salesiano, en la zona de Collapampa, a 9 kilómetros a Quillacollo.

## DIRECTORES

Días antes de la posesión del nuevo inspector, los 22 directores salesianos se reunieron para evaluar y programar su trabajo en un nuevo trienio de preparación al centenario de la llegada de los primeros salesianos a Bolivia, en 1896.

En esa reunión, acordaron como objetivo general "revitalizar la interioridad apostólica y la inserción en el mundo juvenil en el contexto de la cultura boliviana educando en la fe a los jóvenes y a las clases populares".

También aprobaron un documento denominado "proyecto educativo pastoral salesiano inspectorial" que contiene objetivos, metas y actividades para cada sector de trabajo salesiano, relacionados con la formación salesiana inicial, formación permanente, pastoral juvenil, cooperadores salesianos y otros.



FABRICA NACIONAL DE CEMENTO S.A.

INVITACION PUBLICA FC-GA 10/92

UN CAMION VOLQUETE  
DOS VAGONETAS  
UN CARGADOR SOBRE RUEDAS

La Fábrica Nacional de Cemento S.A., convoca públicamente a las empresas legalmente constituidas en el país, a participar en la presente invitación para la provisión de los indicados bienes.

Los pliegos de especificaciones podrán ser retirados del Departamento Jurídico de la empresa, previo pago de Bs 250.- cada uno en la Sección Caja.

Las propuestas se recibirán en el citado departamento, hasta el martes 12 de enero de 1993 a horas 17:00.

Sucre, diciembre 29 de 1992

DEPARTAMENTO JURIDICO



BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

## COMUNICADO

EL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA COMUNICA A LAS ORGANIZACIONES PERTENECIENTES AL SECTOR PUBLICO QUE MANTIENEN CUENTAS CORRIENTES FISCALES, QUE TIENEN LA OBLIGACION DE ENTREGAR AL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA TODOS LOS CHEQUES SIN USO QUE MANTIENEN EN SU PODER DEBIDAMENTE INUTILIZADOS.

LA MENCIONADA ENTREGA DEBERA EJECUTARSE EN LA GERENCIA DE ADMINISTRACION, PISO 22, HASTA EL DIA 15 DE ENERO DE 1993.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA OBLIGACION SERA SANCIONADA CONFORME A LEY.

LA PAZ, 6 DE ENERO DE 1993

## COMPUTADORA MACINTOSH SE/30

8MB RAM, 105 MB disco duro, pantalla antiglare, teclado extendido Apple, mouse, además de software original con manuales de System 7.0, WriteNow, Quicken, 100 fonts, SAM Antivirus y más. Telf. 793665.

MINISTERIO DE ENERGIA E HIDROCARBUROS  
DIRECCION NACIONAL DE ELECTRICIDAD

## "SOLICITUD DE CONCESION PARA EL APROVECHAMIENTO DE RECURSOS HIDRICOS"

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 25 y para fines del artículo 26 del Código de Electricidad, la Dirección Nacional de Electricidad, publica un extracto de la siguiente solicitud:

## SOLICITANTE: "EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A."

**OBJETO.** - Aprovechamiento de recursos hídricos en las cuencas de los ríos Misisuni, Viscachas y Putucuni en el departamento de Cochabamba, con el objeto de generar energía eléctrica en el Proyecto Múltiple Misisuni y transmitirla con carácter de servicio público.

**PLAZO.** - El plazo de concesión solicitado es de 40 años, conforme establece el artículo 43 del Código de Electricidad.

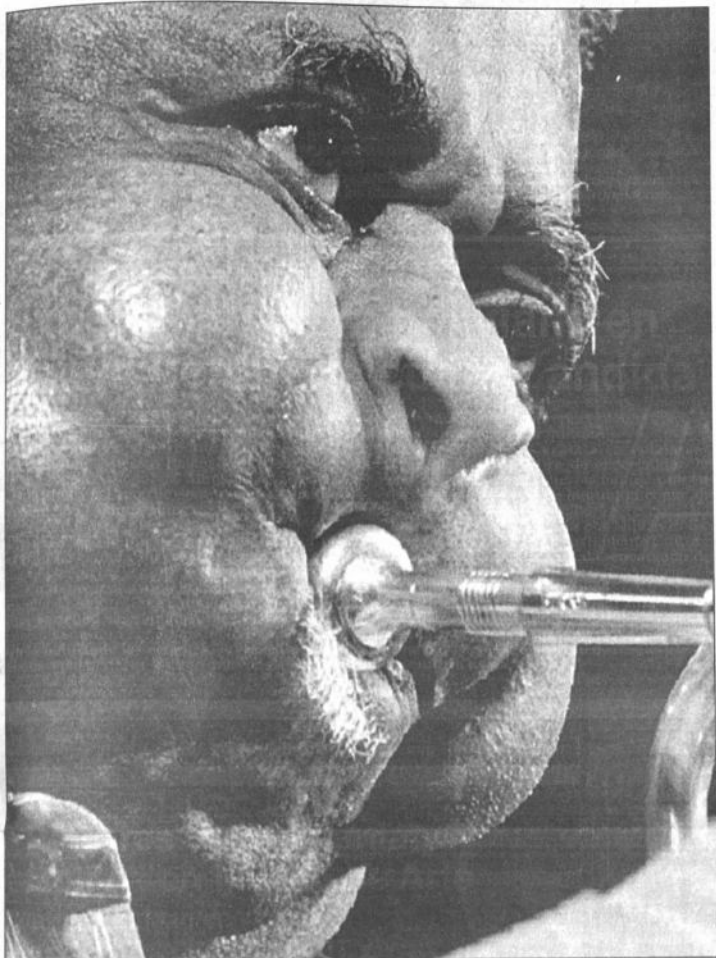
La Paz, 29 de diciembre de 1992

Ing. Eddy Iporre Durán  
DIRECTOR NACIONAL DE ELECTRICIDAD  
MINISTERIO DE ENERGIA E HIDROCARBUROS



# puertA Abierta

La Paz, Bolivia, viernes 8 de enero de 1993



## Dizzy Gillespie, un virtuoso y un innovador

**NUEVA YORK, 7 (AP).** John Birks "Dizzy" Gillespie, que falleció ayer en esta ciudad, fue mucho más que un precursor del bebop, un virtuoso de la trompeta, un innovador que añadió la influencia latina al jazz y un embajador mundial de la música que amaba. Había algunos que no tenían en serio a Dizzy debido a sus payasadas en el escenario, pero cuando comenzaba a tocar la trompeta, cerraba los ojos, inflaba sus mejillas a dimensiones increíbles y comenzaba a tocar estaba en su elemento y se entregaba totalmente a la música. Aun cuando no hubiera hecho otra cosa, Gillespie habría pasado a la historia como uno de los intérpretes más influyentes de la historia del jazz por su trabajo precursor en el bebop con Charlie "Bird" Parker en la década del 40. "Charlie Parker fue el diseñador (del bebop), pero Dizzy fue el que lo estructuró, como un arquitecto", dijo su discípulo Jon Faddis. Se dijo que fue Dizzy el que acuñó la revolucionaria nueva forma musical con el nombre de su ritmo: bop, bop, be'-bop. En 1956, Dizzy encabezó una gran orquesta para realizar una gira auspiciada por el departamento de Estado que habría sido improbable considerando los titulares de hoy, y que incluyó a Irán, Líbano, Siria y Yugoslavia.

Cita en la ciudad de Iquique

## Experta cocinera boliviana en un encuentro de cultura andina

**ORURO, 7 (PRESENCIA).** Una representante boliviana participará en Iquique (Chile) en el segundo encuentro internacional de cultura andina "Nuestra Raíces", organizado por la secretaría regional del Ministerio de Gobierno de Chile y la Unión de Comunidades Aymaras Federación "Aymar-Marka".

El encuentro internacional se cumplirá del 10 al 18 de enero y el propósito central del evento es colaborar a la revalorización y dignificación de la cultura aymara.

En representación de Bolivia participará Basilia Lafuente Rodríguez quien presentará una variedad de comida típica elaborada en base a la quinua como producto esencial dentro de la familia de los cereales. Prevé exhibir 20 platos a partir del desayuno que consiste en un

cereal concentrado, diferentes platos típicos y llegar hasta el pastel de quinua.

Basilia Lafuente es experta en culinaria y tiene publicada una obra de especialidad en cocina típica nacional, internacional y una variedad especial del uso de la quinua como alimento base de la mesa familiar.

La invitación fue cursada por Militza Rocha Quiroga, encargada del Departamento Cultural Aymar-Marka y Blanca Cepeda, encargada del Departamento de Cultura de la Secretaría Regional Ministerial de Gobierno.

Asistirá al encuentro también una delegación de la Universidad Técnica de Oruro que presentará diversas danzas típicas de la región andina para aportar al festival de revalorización de la cultura aymara.

## Persecución en Oruro

# Fiscal de Distrito tras ladrones de obras de arte

**ORURO, 7 (PRESENCIA).** Funcionarios de la Policía Nacional iniciaron hoy una persecución a nivel nacional para detener a integrantes de una supuesta banda de ladrones de cuadros coloniales, puesta al descubierto con la detención de siete personas en el norte de Potosí, en días pasados.

El Fiscal de Distrito, Ernesto Aranibar Sagárnaga, libró mandamientos de apremio, con facultad de allanamiento y habilitación para días feriados, con el fin de capturar a los implicados en el tráfico de pinturas coloniales.

Aranibar Sagárnaga, declaró que existen varios implicados en La Paz, Cochabamba, Sucre y Potosí, ciudades a las que fue destacado personal policial con la finalidad de aprehender a los vendedores y compradores de pinturas y otras antigüedades que son sustraídas de templos provinciales.

Confirmando que ayer siete personas implicadas en el robo de diez pinturas coloniales y cuatro retablos de templos situados en el norte de Potosí, fueron remitidos a la justicia ordinaria para ser sancionados por el delito cometido contra el patrimonio estatal.

Los procesados Paulino Pérez Paco, David Blanco Mamani, Fidel Blanco Pérez, Tito Ramírez Pérez Soria, Juan Cruz Cuellar, Nicómedes Blanco Pérez y Javier Pérez Soria, se encuentran detenidos en las celdas de la carcelita del Palacio de Justicia, que junto a dos vehículos incautados fueron entregados al Juez Instructor en lo Penal de turno.

Los vehículos, cuadros y retablos fueron decomisados en un operativo policial que efectuaron en días pasados donde encontraron además los

instrumentos que utilizaban para sustraer los cuadros y lienzos, que son pinturas del siglo XVI y XVII, de una riquísima variedad que aún se encuentran depositadas en los templos coloniales.

El Jeep CJB 416 y la vagoneta CUT 843, están depositados en el garaje del Poder Judicial y de acuerdo a las primeras investigaciones y diligencias de policía judicial, se logró establecer que existe una red de traficantes de pinturas, otros objetos y antigüedades que operan en el país, habiéndose determinado que algunos de los implicados, resultan ser personas honorables y ampliamente conocidas en el país.

El fiscal Aranibar comprometió hacer conocer mayores detalles una vez que se consiga detener al cabecilla de la organización, para evitar la fuga o el uso de influencias de quienes están inmersos en esta ilegal actividad.

"No descansaré hasta lograr desenmarañar este ovillo, porque en Oruro tenemos la punta, sabemos quiénes se dedican a la compra venta de cuadros y además como realizan este tráfico ilegal", advirtió, al demandar que la Iglesia Católica se constituya en parte civil, al igual que el Instituto Boliviano de Cultura.

Las sanciones establecidas por este delito, robo de reliquias, esta sancionada por los artículos 331 y 332 del Código Penal, con la privación de libertad de 1 a 5 años, en el primer caso, y de 2 a 7 años, en el segundo, cuando el robo es agravado. Por su parte el Obispado de Oruro, a través del vicario general, Walter Sánchez, demandó una acción urgente de las autoridades pertinentes y anunció que se constituirá a la Iglesia en parte civil, para que el proceso continúe para sancionar a los autores de estos robos y tráfico ilegal.

## Sellos postales con Elvis Presley en lo que sería el cumpleaños 58

**NUEVA YORK, 7 (ANSA).** Los fans del cantante estadounidense Elvis Presley realizarán una nueva gran fiesta en Graceland, la residencia de la estrella, un minuto después de la medianoche, en coincidencia con el que sería el cumpleaños número 58 de la leyenda del rock and roll.

Coincidentemente, el servicio postal de Estados Unidos comenzará a distribuir al público la serie de estampillas que celebra al desaparecido intérprete.

Mientras una multitud de fanáticos se prepara para el festejo afuera de la famosa casa de Elvis en Memphis, las autoridades de correos señalaron que seguramente muy pocas de los 500 millones de estampillas serán utilizadas para enviar alguna carta, sino que pasarán a formar parte de colecciones y se convertirán en recuerdos.

Según los cálculos, la emisión postal sobre el rey del rock and roll (con una imagen de Elvis joven y aún lejos de las drogas, el icono elegido a través de un referéndum nacional) de-



Elvis Presley, el rey.

jará una utilidad de al menos cien millones de dólares.

También desde mañana, después de 22 años de "secreto de Estado", los norteamericanos podrán saber finalmente que cosa pensó el entonces presidente Richard Nixon cuando recibió a Elvis en la Casa Blanca en 1970.

En un corto documental preparado para los visitantes de su biblioteca de Yorba Linda, en California, el ex presidente lo define como "un hombre muy tímido, digno ejemplo para los jóvenes. Nunca usa drogas ilegales, ni prescritas por los médicos".

## Manzanero en Viña del Mar

**SANTIAGO DE CHILE, 7 (ANSA).** El mexicano Armando Manzanero abrirá mañana la estelar temporada de verano en el Casino de Viña del Mar, principal balneario chileno ubicado a 140 kilómetros al oeste de Santiago.

El consagrado artista prometió una memorable noche de boleros recordando inolvidables creaciones como "Esta tarde vi llover", "Todavía", "Somos novios", "Contigo aprendí" y "Te extraño".

La presencia de Manzanero dará un mayor impulso al éxito local del bolero, ritmo que durante 1992 se impulsó nuevamente a través de la voz de otro mexicano, el joven Luis Miguel, éxito de popularidad y de ventas con su álbum "Romance".



Armando Manzanero, romanticismo viviente

▼ Pintores de Alemania y Bolivia en Museo de Arte

▼ "Bolivia urgente": El tema de la goma y la castaña

▼ Apuntes sobre el cine que vimos en 1992

▼ Eric Clapton con nueve nominaciones al Grammy





## Arte y Cultura

**EQUINOCCIO.** Hoy y mañana a las 22:00, el grupo ecuatoriano "Huayra Nan" estará en el expo-café-bar. El lunes, en este mismo espacio, se inaugurará la muestra de los artistas paceños, Luis Pomar y Rubén Loza, a las 19:30 horas (Cañada Strongest 1868).

**EMBAJADA ARGENTINA.** La sección Consular de la Embajada de la República Argentina informa que el Consulado Argentino se ha trasladado al edificio de la calle Sánchez Lima esquina Aspiázu donde se atiende al público.

**"JAZZ HARLEM".** Este grupo estará actuando en Resonala Piano Bar (c. Sagárnaga 161, telf. 350530), hoy a las 22:00 horas.

**CAFE SEMILLA JUVENIL.** Reiniciando sus actividades del año, el Café Semilla presenta la conferencia de Iván Guzmán de Rojas, "El idioma aymara y su importancia en la educación". A las 18:30 en Amte. Graú 443 (San Pedro). Actuará el grupo Herencia y Canto.

**INTRODUCCION A LA PRACTICA DEL ZEN.** Todos los sábados a las 17:30 horas de ofrece este curso. Mayores informes solicitarlos al teléfono 343692.

**OMAKE.** Hasta el 19 de enero se presentará en el Museo Nacional de Arte (Comercio y Socabaya), la exposición colectiva de seis artistas bolivianos y alemanes.

**FOTOGRAFIAS.** Hasta el 16 de enero en el Palacio Prefectural de la ciudad de Cochabamba serán exhibidas fotografías del artista nacional Gonzalo Ribero.

**"GRAFEMAS".** El artista francés Christian Valbert presenta una exposición en el salón "Arturo Borda" de la Casa de la Cultura hasta el 8 de enero.

**AVESOL.** Mauricio Bayro presenta "Bienvenidos a la miljiganga" (c. Goitia) hasta el 11 de enero.

**PEQUEÑO TEATRO.** Del 11 al 17 de enero, el elenco de Pequeño Teatro presentará la obra "Las seis, en la esquina del bulevar" del español Enrique Jardiel Poncela (c. Murillo 826).

**CONFERENCIAS.** La Clínica de Adicciones "Nueva Vida" organizó un ciclo de conferencias sobre los daños del alcoholismo y la drogadicción en la familia a cargo de Hugo Pérez Lara. Será los días 14 y 15 de enero a las 19:00 en la Biblioteca Municipal. Entrada libre.

## Eric Clapton podría arrasar con los premios Grammy

Por John Antezak

**UNIVERSAL CITY, EE.UU., 7 (AP).** El guitarrista de rock Eric Clapton, que dio un nuevo enfoque a su música tras la muerte de su hijo en un accidente, recibió nueve postulaciones hoy para los premios Grammy de la industria discográfica.

Billy Ray Cyrus, k.d. Lang, Vanessa Williams y el grupo de Celine Dion y Peabo Bryson figuraron junto con Clapton entre los postulados para los premios más importantes.

Entre los nominados para el disco del año figuran "Tears in Heaven" de Clapton, "Achy Breaky Heart" de Cyrus, "Constant Craving" de Lang, "Save the Best for Last" de Williams y "Beauty and the Beast" de Dion-Bryson.

Clapton fue postulado para el premio al mejor álbum del año por "Unplugged" y a la canción del año "Tears in Heaven", compuesta tras un accidente en que su hijo de cuatro años murió al caer desde una ventana de un edificio de apartamentos en Manhattan. También fueron nominados para el Grammy al mejor álbum "Ingenue" de Lang, "Divya" de Annie Lennox, "Achtung Baby" de U2 y "Beauty and the Beast" de la cinta de Walt Disney del mismo nombre.

Entre las nominadas para la canción del año figuran además "Achy Breaky Heart" de Cyrus, "Beauty and the Best", "Constant Craving" de Langy "Save the Best for Last" de Williams.

El premio a la canción del año es conferido al compositor.

Entre los postulados para el premio al mejor artista nuevo figuran Cyrus, Sophie B. Hawkins, Don Secada, Kris Kross y Arrested Development, que representan a géneros distintos de la música popular estadounidense.

Los premios serán entregados el 24 de febrero en Los Angeles. Las nominaciones fueron decididas por miembros de la Academia Nacional de Artes y Ciencias Discográficas. Los ganadores son escogidos en una votación final de los 5.500 miembros de la Academia de Artes y Ciencias de las industrias de la grabación con derecho a voto.

Clapton también figura entre los postulados en los géneros pop y rock. Por "Tears in Heaven" fue postulado como mejor solista en el género pop y por "Unplugged" en la música rock.

Se nueva versión de "Layla" fue postulada como mejor canción de rock. El cancionero Jim Gordon compartió la postulación. Clapton además fue postulado en las divisiones de mejor composición instrumental para una película o programa de televisión por el disco "Rush" y dos postulaciones a la mejor canción para una película o un programa de televisión. Compartió esas postulaciones con Will Jennings por "Tears in Heaven" y con Michael Kamen y Sting por "It's Probably Me".

## Milagro comercial: Superman resucita

**NUEVA YORK, 7 (ANSA).** Superman, el héroe de las historietas asesinado en noviembre por el pérfido Doomsday, resucitará dentro de algunas semanas.

La editorial DC Comics, que había dejado sin aliento al mundo de las historietas cuando impuso en noviembre la muerte de su personaje más popular, anticipó un "importante anuncio" para dentro de algunas semanas, referente al "desarrollo de la historia de Superman".

"Superman resucitará en abril con cuatro nuevas historietas", afirmó un distribuidor de "comics", que recibió copias adelantadas de las nuevas aventuras del hombre de acero.

La decisión de la DC Comics de suprimir al héroe, después de que las ventas de sus aventuras estaban en caídas desde bastante tiempo atrás, se reveló como un golpe comercial y publicitario magistral: las ediciones de noviembre se vendieron a granel, como en los buenos viejos tiempos.

Lo que todavía no se sabe es cómo justificará la DC Comics la resurrección de su héroe.

Sin embargo, "todos sabíamos que Superman debía retomar", comentó un distribuidor, "y no podíamos dejarlo demasiado tiempo muerto. El producto es demasiado importante".

## Pintores de Alemania y Bolivia en el arte de hace dos décadas



Artistas alemanes y bolivianos participan de la muestra inaugurada el miércoles en el Museo Nacional de Arte. En la fotografía: Schart, Angelika Wedde, Kerstin Quandt, Keiko Gonzales, Teresa Aneiva (directora del museo) y Gastón Ugaldé (de la galería Arte Único) y Heidrun Rueda.

El Museo Nacional de Arte abrió sus puertas a la cultura 93 con la primera exposición plástica del año que realizan jóvenes artistas de Alemania y Bolivia.

El intercambio cultural entre ambos países hizo posible la visita de dos pintores bolivianos a Alemania, Keiko Gonzales y Ricardo Jordán y, a su vez, cuatro alemanes invitados a Bolivia. Fruto de esas experiencias, es la muestra de referencia.

Teresa Aneiva, directora del Museo Nacional de Arte, inauguró la exposición refiriéndose al valor que tiene el intercambio germano-boliviano en provecho de los artistas de ambas naciones. También destacó el interés personal de cada uno de los pintores para demostrar cuán provechosa es la visita a otro país.

Gastón Ugaldé, encargado de explicar los alcances del arte que se expone en el Museo, dijo que el panorama urbano que encuentran los bolivianos en Alemania no les permite descubrir mucho, porque ese país no ofrece

al visitante algo que sea inusual, en cambio, en el descubrimiento y mucho que rescatar, razón por la que los artistas alemanes tuvieron mejores oportunidades en sus creaciones. Ugaldé se refiere a lo cotidiano en Bolivia, siempre lleno de hechos sorprendentes, insólitos, pero que son una motivación para el interés particular en quienes tienen la sensibilidad marcada donde la estética juega un papel importante.

El arte que se exhibe en el Museo Nacional de Comercio no es novedoso, como podría creerse, sino que en las últimas décadas estuvo de moda en Europa y Latinoamérica con ciertas limitaciones en América Latina. Los artistas alemanes vivieron por años detrás del telón de Berlín, en el lado oriental y tal vez no tuvieron la oportunidad de intercambio cultural a nivel de desarrollo. La muestra invita a meditar sobre aspectos relacionados con tema y forma en el

## "Bolivia urgente": el tema de la goma y la castaña

El programa televisivo que se difunde por los canales 4 y 11 de La Paz y 23 estaciones más del país, presentará esta semana el tema de "La producción de la goma y la castaña en Pando".

Según adelantan los responsables del programa "Comunicación Social y Publicidad Somos", "para el norte de Bolivia, la recolección de la almendra, fruto del árbol de la castaña, conjuntamente con la extracción del látex, savia del árbol de la goma, constituyen la principal actividad de sus habitantes". En las boscosas zonas ribereñas de los ríos Orthon, Madera o Madre de Dios, en las barracas gomeras, sus pobladores inician la jornada antes de que los rayos del ardiente sol tropical disipen las brumas, añaden.

Es en ese ambiente que se introduce el programa, siguiendo a los trabajadores que munidos del cu-

chillo trazador y las techelas se internan en los bosques para cumplir con su agotadora tarea de extraer materia prima.

La Amazonia boliviana, situada entre los departamentos de Pando, Beni y el norte de La Paz, con una extensión aproximada de 300.000 kilómetros cuadrados de selvas altas, densas e impenetrables, es la región donde habita el "siriguero" o recolector de goma y castaña. Las especies animales y vegetales de la zona, advierte SOMOS, están en peligro de extinción por el avance del progreso, habiendo motivado a que "Bolivia urgente" se ocupe del tema para entrever la expectativas de los habitantes de la zona, sus problemas y las posibles soluciones tanto para hombres como para la naturaleza. Allí están, por ejemplo, los proyectos Puerto Rico y Porvenir que implementan proyec-

tos de salud y educación técnicas de cultivo, bases para el medio ambiente.

Todo ello podrá apreciarse en "Bolivia urgente".



Rayado de árbol de goma.

## Andy García se prepara para cantar y actuar

Por Francisco Pérez Rivera

**NUEVA YORK, 7 (AP).** El actor Andy García, que fue postulado para un Oscar de la Academia, prepara al presente un concierto que presentará la semana entrante en Nueva York con el músico cubano Israel López ("Cachao") y concreta los últimos detalles para actuar en una película de Hollywood.

En entrevista exclusiva con AP, el actor de origen cubano que fue postulado para un Oscar de la Academia de Hollywood por su trabajo en "El Padrino III", dijo que descubrió la música de Cachao, en una tienda de discos de Miami, hacia el año de 1970.

"Cachao es uno de los genios de la música mundial", recaló el protagonista de la película "Internal Affairs". "Hay muy pocas personas que puedan hacer gala de un talento similar".

Acerca de su trabajo en el cine, García dijo que hizo su debut en cine en una película del director cubano-norteamericano Jorge Ulla, titulada "Guaguasi", y que después de ese trabajo en español actuó en numerosas producciones de la televisión norteamericana.

Su debut en Hollywood fue en la cinta "The Mean Season", una película de tensión y misterio dirigida por Phillip Borsos en 1985.

Acerca de sus proyectos para el futuro, García indicó que han terminado ya las revisiones de un guión escrito para él por el novelista cubano Guillermo Cabrera Infante y titulado "The Lost City" (La ciudad perdida). "Ya tenemos el guión definitivo para el rodaje, que se hará probablemente en el sur de la Florida y en el Caribe", dijo García. Indicó que la cinta se desarrollará en La Habana y abarca desde el final del régimen de Fulgencio Batista hasta la primera época de la revolución castrista.

García dijo que hará el papel principal de la cinta y también dirigirá la producción. Agregó que han manifestado ya su interés en trabajar en la película figuras como Isabella Rossellini, Steven Bauer y Edward James Olmos entre otros artistas.



Como Vincent Mancini en "El Padrino III", Andy García fue nominado al Oscar de la Academia. Fue muy halagador que los proyectos de García destaquen el trabajo que se ha ganado destacando en el cine estadounidense. En la nueva película, García interpretará el título debido a que, según no está firmado aún el contrato correspondiente.

**ADIOS.** El guitarrista Bill Wyman anunció el miércoles que dejará el grupo de los Rolling Stones después de 30 años de haber integrado esta famosa agrupación de rock. La foto -enviada por la agencia Reuter de noticias- corresponde a noviembre cuando el artista salía de la corte en Londres durante su publicitado divorcio de su esposa adolescente Mandy Smith. Los "Rolling Stones", cuya figura más conocida es el vocalista Mick Jagger, perderá a una importante figura.



República de Bolivia  
H. Senado Nacional

## PRIMER SEMINARIO "MUJERES Y POLITICA EN BOLIVIA Y AMERICA LATINA"

### AVISO

SE CITA A TODOS LOS PARTICIPANTES (HOMBRES Y MUJERES) DEL 1ER. SEMINARIO: "MUJERES Y POLITICA EN BOLIVIA Y AMERICA LATINA", REALIZADO EL PASADO MES DE DICIEMBRE, A LA REUNION QUE SE LLEVARA A CABO EL DIA 14 DEL PRESENTE MES A HORAS 15:00 P.M. EN EL HALL DEL EDIFICIO ANEXO AL PALACIO LEGISLATIVO. EN ESTA REUNION SE PROCEDERA A ELEGIR A LOS MIEMBROS QUE COMPONDRAN LA COORDINADORA NACIONAL DE ESTE MOVIMIENTO.

LA PAZ, 6 DE ENERO DE 1993



## Guía de Televisión

Viernes 8 de enero de 1993

Para la guía completa, consulte "QUINTA PARED" del domingo

<b>PELICULAS</b>		14:25	"Bloque Infantil"	24	
14:25	"Cine que pasión"	7	"Bim, bum, bam"	7	19:45
14:45	"Cine hogar"	7	"El club de todos"	11	"Andale"
16:45	"Tarde de Cine"	7	"Lugar secreto"	27	"Amándote II"
20:45	"7 horas para el juicio"	13	"Recreo"	11	"Buenos Aires, habito de amor"
22:40	"Cine vida"	11	"Teleclases"	13	21:00
22:45	"Cine visión"	27	04:45	"TV Música"	13
22:50	"El recaudador de la muerte"	21	11:00	"Teleclases"	24
23:10	"Una relación diferente"	11	18:00	"Video festival"	11
00:00	"Las primas"	2	18:20	"Contacto Juvenil"	6
<b>MINISERIES</b>		7	17:00	"Teleclases"	15
22:00	"Diamantes ardientes"	2	19:00	"Conexión"	11
<b>CULTURAL</b>		08:00	<b>TELENOVELAS</b>		21
18:00	"Transtel"	7	"Macarena"	2	12:30
<b>OTROS PROGRAMAS</b>			"La traidora"	2	"Deporte 2"
07:45	"Seminario sobre deuda social en Bolivia"	24	"Cuando llega el amor"	9	"Emociones"
09:30	"Te Ve Amiga"	2	"El Magnate"	6	"Deporte total"
13:30	"Seminario sobre deuda social en Bolivia"	2	"Carrusel"	4	"DeportTV"
18:00	"Onda TV"	24	"La extraña dama"	11	20:00
20:45	"La calle me lo contó"	7	"Cara sucia"	2	"Onda Deportiva"
21:00	"No tan bestias"	11	"Amazonas"	9	20:30
21:15	"Luz, cámara, humor"	2	"Cara sucia"	2	20:45
22:00	"La tribuna del pueblo"	9	"Y la luna también"	9	21:20
22:45	"Portafolio"	4	"Oshin"	7	"Deporte dos"
23:00	"Humor al vuelo"	6	"Amándote II"	9	21:30
24:00	"Y Vero América va"	2	"Cuando llega el amor"	7	22:30
<b>PARA NIÑOS</b>		9	"Mala mujer"	6	"Deporte total"
09:00	"Chiquilladas"	9	"Mi bien, mi mal"	11	"Deporte y acción"
11:00	"Mundo de juguete"	11	"Agradable Mónica"	9	<b>NOTICEROS</b>
11:05	"Bim, bum, bam"	2	"Machachitas"	6	01:00
15:00	"El show de Jacky"	2	"Cuando llega el amor"	9	"Sintonía deportiva"
		9	"El derecho de nacer"	7	07:00
		19:45	"La extrama dama"	2	"CNN 24 horas"
			"Oshin"	4	"Buenos días país"
				11	"TV Visión"
				2	07:35
				6	"Contacto el País"
				9	12:20
				9	"Perspectiva Int."
				2	"Perspectiva 2"
				4	"Noticiero RTP"
				2	"El informativo"
				9	"Reporte ATB"
				2	13:30
				9	"PAT 2da Edición"
				9	19:00
				9	"Perspectiva CNN"



Un día como hoy  
en la cultura

Convenio "Andrés Bello"

Coreografía  
y música  
andina

Luciano N. Bustios

Coreografía y música indígena".  
pro de Luciano Bustios sobre la  
coreografía y música de los pue-  
blos indígenas.

## LUCIANO N. BUSTIOS

Músico, investigador y profesor de canto. Nació un día como hoy, 8 de enero de 1887, en La Paz. Falleció en la misma capital el 25 de mayo de 1935.

Ha compuesto, según registros de Arturo Costa de la Torre (1), obras musicales como: **Fiesta del Sol** - Inti Raymi (zarzuela incaica); **18 de Abril** (marcha militar); **Kala Ttakaya** (fox-trot sobre motivos aimaras); **Himno a Eduardo Caba**, y numerosas canciones cívicas y patrióticas.Logró publicar el texto titulado **"Coreografía y Música Andígena"**, que es una descripción y análisis de 22 danzas indígenas, mismas que están ilustradas gráficamente con acuarelas alusivas del artista David Crespo Gastelú.

Luciano Bustios fue abogado de profesión, se tituló de profesor de Música y Canto, campo en el que destacó al fundar el conjunto Coral Infantil "Nina Inti" (Sol de Fuego). En 1925 obtuvo el Premio Extraordinario: "Diploma de Honor y Medalla de Oro", por la exhibición de un pabellón de indumentaria de música autóctona y coreografía andina en la Exposición Internacional del Primer Centenario de Bolivia.

## GLADYS URRUTIA PARKER

Poetisa y profesora. Nació un día como hoy, 8 de enero de 1920, en Oruro.

Ha publicado, según registran Ortega y Cáceres (2), el poemario titulado **"Alegoría"**, que contiene un preloio (preámbulo o introducción) de Nicolás Fernández Naranjo y que fue publicado por la Colección "La Lira" del Departamento de Publicaciones y Difusión Cultural del entonces llamado Ministerio de Educación y Bellas Artes, en 1958.

Gladys Urrutia, profesora de Educación Musical, fue colaboradora de revistas como: "Municipal" (1942) de Oruro, "Bolivia" (1944) de La Paz. También estuvo ligada a diferentes periódicos: "Las Noticias" de Oruro, "El Diario" y "La Nación" de La Paz. Fue socia del grupo intelectual denominado "Fuego de la Poesía" de la ciudad de La Paz.

1) Catálogo de la Bibliografía Boliviana, T. 1, La Paz, Edit. UMSA, 1968, p. 354.

2) Diccionario de la Literatura Boliviana, La Paz, Edit. Los Amigos del Libro, 1977, p. 291.

Música, pintura, dibujos y  
grabados en "Equinoccio"

Las actividades del expo-café "Equinoccio", se inician este con la música ecuatoriana "Huayra Nan", para este fin semana, y la exposición de artistas paceños, Luis Pó y Rubén Loza, a partir del día 8.

## LA MÚSICA

Para quienes tuvieron la oportunidad de disfrutar de la música de "Huayra Nan" a fines de año pasado, es una buena idea en saber que antes de ir a su país, los jóvenes tendrán una oportunidad más de escuchar y bailar los tradicionales "sanjuanitos", pasos y otros ritmos que no desconocidos y menos ajenos para los bolivianos. Será mañana a las 22:00 horas.

Doble placer por la calidad interpretativa de los integrantes de "Huayra Nan" que de, mandolinas, guitarras, uñas extrañas armónicas, dulces como son los andinos.

En boliviano, Antonio Chuma integrante de la "Comunidad Kolla Marka" se ha interesado eventualmente al conjunto durante la permanencia de en Bolivia, con el fin de obtener un fructífero intercambio cultural.

## EL ARTE

El lunes a las 19:30 se inaugurará la muestra de pintu-

ras, dibujos y grabados sobre la cual estaremos hablando en la edición del domingo. El ingreso es libre para apreciar estas obras, aunque la oferta de tomar un café o una bebida está siempre abierta.

Equinoccio está ubicado en la Cañada Strongest 1868.

238 películas tras  
los premios Oscar

LOS ANGELES, 7 (AP) - En total 238 películas fueron habilitadas para los premios Oscar de 1992.

Las postulaciones para la 65ta edición anual de los Oscars serán anunciadas el 17 de febrero, y los galardones presentados el 29 de marzo.

Una lista de las películas habilitadas y los boletos de votación serán enviados a los miembros de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas el 15 de enero, dijeron hoy los funcionarios de ese centro.

Las películas habilitadas tuvieron que ser exhibidas en un cine del condado de Los Angeles por lo menos durante siete días consecutivos tras el estreno, a más tardar el 31 de diciembre.

Las 238 películas de 1992 igualan la cifra del año anterior. En 1957 fueron habilitadas 411 películas, según estadísticas de la Academia. El número más bajo fue de 175 en 1982.

En 1991 se escuchó con frecuencia la queja de distribuidoras y administradores de salas cinematográficas sobre la falta de público en las salas cinematográficas. Incluso se llegaron a crear campañas especiales como esa que, al inicio de cualquier película, Ud. puede observar. Se trata de dos personajes que van tejendo una trama destinada a reforzar la frase final "El mejor lugar para ver una película es el cine".

Hace algunos días el Cine Monje Campero sacó a su puerta una pantalla de tamaño considerable en la que, junto a algunos videos musicales de moda, se pasan los avances de los próximos estrenos. Según su administrador, aquello tiene el propósito de que las personas que no pueden acudir a todas las películas se enteren de las características de la que se exhibe y de las que se anuncian. Atractivo recurso, sin duda, que además de tener a varias personas frente al aparato durante algunos minutos, los conmina a ser espectadores del filme en la tarde, noche o el fin de semana. Demás está decir que los llamados "trailers" hacen de la película más mediocre, el resultado de innumerables atributos.

En la búsqueda de obtener datos y cifras sobre cuáles fueron las películas más taquilleras de 1992, conversamos con los administradores de las tres salas más importantes de La Paz: Monje Campero, 16 de Julio y 6 de Agosto. De acuerdo a ellos el número de espectadores aumentó en 1992 con referencia al año que le antecedió, en algún caso mantuvo una cifra similar, se trata del Monje Campero.

Gracias a los recursos señalados o a las desgastadas ofertas de la televisión, podemos afirmar que los espectadores acudieron a variadas propuestas durante el año. No faltaron, más bien sobaron, las películas de acción del Cine Monje Campero; otras de índole romántica e intelectual (son dos particularidades) en el 16 de Julio o las comedias ya propias del 6 de Agosto. Estas ca-

racterísticas, rescatadas de la cantidad de público que acude a las salas y con qué propósito, dan pie a especular sobre la creación de una "personalidad" en cada cine, personalidad que permite que una comedia, por ejemplo, tenga regular éxito en el Monje Campero ("Una rubia caída del cielo") y mucho en el 6 de Agosto.

## La Cinemateca en 1992

Al referirnos a "personalidad" debemos subrayar aquella que define a la Cinemateca Boliviana y permite que el espectador encuentre en esta sala siempre una atractiva posibilidad.

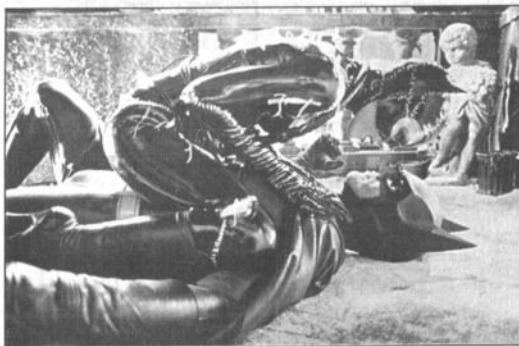
La Cinemateca ofreció a lo largo de 1992, interesantes propuestas divididas en 14 ciclos: Homenaje a Jeanne Moreau (5 filmes); La estética de fin de siglo (7 películas); Cine vejelano hoy (9 películas); Maestros itinerantes (5 filmes); Revisión de lo mejor VI (5 películas); La nueva ola 25 años después (5 películas); Aquellos barros, estos dolores (11 películas); Sueños y pesadillas (5 filmes); Entre el corazón y la computadora (9 filmes); Alemania: Jóvenes en busca de su destino (6 filmes); Siete maestros (7 filmes); Retrospectiva del cine español (31 filmes); Sentimientos (6 filmes); este último tuvo gran éxito.

De acuerdo a datos proporcionados por Pedro Susz hubo en la Cinemateca 56 estrenos en 1992 de más de 130 opciones observadas por cerca de 53.000 espectadores. Junto a la exhibición, la Cinemateca trabajó en la presentación de muestras de cine boliviano en el exterior y la presentación de ciclos especiales en el interior del país, entre otras múltiples actividades regionales.

Actualmente, y la noticia aunque anunciada llegó a ser sumamente preocupante en diciembre, la Cinemateca está a punto de cerrar sus puertas. El espacio, donde actualmente funciona, deberá ser desocupado por razones de fuerza mayor. La Cinemateca, en otras palabras, requiere un nuevo local lo más pronto posible, ese es el reto no sólo



"Bajos instintos", controvertida película. Se encuentra entre las más taquilleras del año.



Michelle Pfeiffer y Michael Keaton protagonizaron "Batman vuelve".



"La Bella y la Bestia". La película más taquillera de 1992. Se la exhibió en el cine "Monje Campero".

de las personas vinculadas con el séptimo arte sino de la sociedad entera, para principios de 1993.

## Las películas que vimos en 1992

Cientos de películas circularon en las más de veinte salas cinematográficas de la ciudad. Dejaron de ser las más taquilleras, lo demuestran las cifras, las películas violentas. Parece que el interés de los espectadores y productores se volcó hacia el lado de comedias fáciles, muchos efectos especiales e historias con antecedentes diversos (literarios, históricos, etc.) Sólo seis salas, pese al número, se encargaron de estrenos importantes y taquilleros: La Paz, Scala, Universo, Monje Campero, 16 de Julio y 6 de Agosto. En cifras, las tres últimas alcanzaron una cantidad importante de público. Empecemos con los números:

En el cine 16 de Julio, figuran como las películas más taquilleras: "Los locos Adams" con 22.401 espectadores; "Beethoven" con 18.280 espectadores; y "Batman vuelve" con 17.000 espectadores.

Rescatando la primera por su excelente resultado en el trabajo de fotografía, ninguna de las restantes significaron más que buenos ingresos para la sala. Es necesario, sin embargo, recordar títulos importantes exhibidos esta sala como "El Cyrano de Bergerac", "Judou", "Cabo de miedo" o "El círculo del poder".

El caso de cine Monje Campero presenta algunas constates, como que casi siempre exhibe las películas taquilleras de La Paz. Recordemos que además de ser la sala más grande de la ciudad, posee interesantes cualidades técnicas que ofrecen al público. Entre los títulos de las películas con más espectadores del año figuran: "La Bella y la Bestia", con 43.963 espectadores; "Locademia de pilotos" con 32.931 espectadores y "Bajos instintos" con 27.761 espectadores. Recordemos que en su pantalla se exhibió también la importante JFK.

El cine 6 de Agosto contó con los siguientes filmes entre los más taquilleros: "La muerte de Freddy" con 14.293 espectadores; "Una rubia caída del cielo" con 8.220 y "Batman

vuelve" con 7.266.

Estas películas fueron distribuidas a todo el país por dos de las más importantes empresas de distribución cinematográfica actualmente: MANFER y WASA. La primera estrenó 84 películas en el país mientras la segunda contó con treinta estrenos.

Dos de las distribuidoras, consideradas "pequeñas" se arriesgaron trayendo en 1992 bellísimas ofertas: "Judou", de distribuidora "Cándor" y "Sorgo Rojo", de distribuidora La Paz, de la misma "El cocinero, el ladrón su mujer y su amante". Lastimosamente la respuesta del público fue pobre, obligando a ambas empresas a tener que traer otros filmes de baja factura para subsanar las pérdidas registradas.

En líneas generales, la exhibición de las películas en La Paz estuvo acompañada al igual que el año pasado por una gran actualidad. Filmes anunciados como vuelos de taquilla, principalmente en EEUU, estuvieron a pocas semanas en el país cumpliendo igual misión.

Todo este torbellino de estrenos se combinó con la presentación de ciclos especiales de cine organizados por el Instituto Goethe, la Alianza Francesa o el Instituto de Cooperación Iberoamericana. Estas instituciones trajeron a Bolivia clásicos de sus respectivos países, en un trabajo de difusión pocas veces visto, sino a través de la Cinemateca Boliviana.

CINE NACIONAL En 1992, se anunció la realización de la última película de Jorge Sanjinés: "Para recibir el canto de los pájaros". Muchas son las novedades que acompañan a esta realización -de acuerdo al propio director- novedades que tuvieron como centro la visita de Geraldine Chaplin para filmar algunas de las escenas del filme.

Paralelamente el director boliviano, radicado en el exterior, Jack Avila anunció la realización de la película "Pachamama". Para ello, trabajó durante la segunda mitad de 1992 en la preparación de actores. Se estima que se empezará a rodar los primeros meses de este año.

Nadya Gutiérrez Aldayaz.

Lo mejor del cine en 1992	Julio de la Vega	Nadya Gutiérrez	Julio César Paredes	Pedro Susz	Ricardo Torres Garay
Mejor película	Cyrano de Bergerac	Cyrano de Bergerac	Pescador de ilusiones	Sorgo rojo	Miseria
Mejor director	Jean Paul Rappeneau	Jean Paul Rappeneau	Oliver Stone	Zhang Yimou	Ridley Scott
Mejor banda sonora	Zhao Jiping (Judou) (El cocinero...)	Michael Nyman	Pescador de ilusiones (El cocinero...)	Michael Nyman	La bella y la bestia
Mejor fotografía	Adrián Bidley (1492)	Gu Chang Wei (Judou)	Gu Chang Wei	Bajos instintos	Hook y JFK
Mejor actor	Gerard Depardieu	Gerard Depardieu	Nick Nolte (El principe...)	Gerard Depardieu	Gerard Depardieu
Mejor actriz	Michele Pfeiffer (Frankie y Johnny)	Katy Bates (Miseria)	Michelle Pfeiffer	Annabella Sciorra (Fiebre de jungla)	Sigourney Weaver (1492)
Mejor ciclo	Retrospectiva del cine español (Cinemateca)	Retrospectiva del cine español	Ciclo "Lunes de cine" (diciembre)	Retrospectiva del cine español	Sentimientos (Cinemateca)

Julio de la Vega es crítico de cine y teatro.

Nadya Gutiérrez es crítica de cine.

Julio César Paredes es Jefe del Departamento de Espectáculos de la Casa de la Cultura.

Pedro Susz es crítico de cine.

Ricardo Torres Garay es responsable de dos programas sobre cine en televisión.

## Cines

NJE CAMPERO 323333

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: DRACULA (mayores 15 años).

6 AGOSTO Matinée Hs. 15.45 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: EL GUARDAESPAL y El Mundo al Instante.

7 DE JULIO 377099

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: CAMBIO DE HABITO.

SCALA Tel. 323535

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30: FIN DE SEMANA CON EL MUERTO.

UNIVERSO Tel. 342860

Matinée Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.15: MI POBRE ANGELITO DOS y El Mundo al Instante.

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 16.00. Tanda 19.30: JFK

y El Mundo al Instante.

MEXICO Tel. 351205

Matinée 14.45 y Tanda 18.45: EL COYOTE EMPUJADO y SABOR A MI.

VARIEDADES

Matinée SOCIOS Y SABUESOS y TRIUNFO FINAL TANDA SOCIOS Y SABUESOS Y LA ISLA DE LAS ESCLAVAS DESNUDAS (mayores 21 años) Noche LA ISLA DE LAS ESCLAVAS DESNUDAS (mayores 21 años).

LIBERTAD El Alto

Matinée y Tanda: FURIA DE HONOR y LOS KARATECAS MERCENARIOS

ROXY Matinée 15.00 Tanda 18.30: UNA RUBIA CAIDA DEL CIELO y SOLDADO UNIVERSAL Noche 21.30: GOCE PROFUNDO (mayores 21 años).

PLAZA Funciones continuadas desde Hs. 14.30: MUJER SOLTERA y HOSPITAL DE HEROES.

MURILLO Tel. 352647

Matinée Hrs. 14.45: PEQUEÑO RAMBO y PROTECTOR.

Tanda Hs. 18.45: EL PAIS DEL SEXO SALVAJE Y LA CASA DEL AMOR (mayores 21 años)

MADRID Tel. 357174

Matinée Hs. 14.30: HISTORIA POLICIAL III - EL REGRESO DEL DRAGON.

Tanda Hs. 18.45 HISTORIA POLICIAL III - EL REGRESO DEL DRAGON -

PRISIONERO DE GUERRA III.

IMPERIO Tel. 340451

Matinée Hs. 14.30 Tanda Hs. 18.30: PUÑO DE SANGRE y PRISIONERO DE GUERRA I.

CENTER Tel. 324271

Matinée Hs. 14.30 AMERICAN NINJA III y SENTENCIA DE MUERTE Tanda Hs. 19.00 AMERICAN NINJA III - EMANUELLE 6 (mayores 21 años).

Viernes 8 de enero de 1993











### Subió el precio del pan: 18 ctvs. desde hoy

La alcaldía y los panificadores llegaron ayer a un acuerdo en las negociaciones que sostenían para elevar el precio del pan y definieron el nuevo precio de la unidad "de batalla" en 18 centavos, informó el oficial mayor administrativo de la comuna, Rubén Centellas, al señalar que este fue el precio propuesto por el municipio.

Según el funcionario, la comuna ganó la batalla por el pan con su propuesta elaborada sobre bases y argumentos técnicos y de costo de producción, que dio como resultado final el precio de 18 centavos, es decir que tras el alza de los carburantes la pasada semana, el valor del principal artículo de la "canasta familiar" subió en un centavo.

Los panificadores aceptaron la propuesta del municipio desechando su propio planteamiento que era de 20 centavos.

De igual manera, se puso como sistema de venta alternativo, la venta del pan por kilo; utilizando este mecanismo, el precio del pan será de Bs 2.80 el kilo.

Este nuevo precio entra en vigencia desde hoy aún sin la autorización del Concejo, donde será considerado el próximo lunes, aunque se da por descontada su aprobación.

Al concluir la exitosa negociación, el Oficial Mayor Administrativo afirmó que "se eliminó todo temor de ocultamientos y especulaciones", ya que al entrar en vigencia un nuevo precio concluirá también cualquier especulación. Sin embargo, a pedido de los panificadores, una eventual modificación de los precios en productos que componen la estructura de costos será motivo de análisis de los precios del pan.

Por su parte el municipio buscará la estabilidad del precio de la harina, ya que se está tomando en cuenta el costo de 67 bolivianos el quintal de esta materia prima en la estructura de costos de producción.

### Choferes quieren alza de 20 ctvs.

La alcaldía comenzó ayer a dialogar con los dirigentes del transporte público libre (ATL), para definir el precio de los pasajes en minibuses, trufis y taxis afiliados a esta agrupación.

No se precisó cuánto es lo que la comuna propone como tarifas nuevas. Por su parte, los transportistas sindicalizados realizaron ayer su ampliación y propusieron un incremento de 20 centavos, promedio.

El municipio declaró que mientras duren las negociaciones la población no debe pagar más de lo que aún está establecido como tarifas legales.

Esta negociación, se presume, se prolongará por algunos días, por cuando una vez que se defina la situación con ATL quedará pendiente el diálogo con los choferes sindicalizados.

Los contactos con propietarios de micros colectivos ya se iniciaron informando el oficial mayor administrativo Rubén Centellas, encargado de llevar adelante las negociaciones.

### Alasita, en el ex zoológico

La alcaldía municipal definió ayer que la tradicional feria de Alasita 1993 se realizará en el espacio ocupado anteriormente por el parque zoológico, a un costado de la avenida del Ejército, informó ayer el oficial mayor de cultura, Homero Carbalho.

De esta manera la Alasita 1993 tendrá una nueva ubicación tanto para comodidad del público como para los expositores, dijo el funcionario. La distribución de puestos de venta en el nuevo campo ferial se realizará en forma conjunta entre los expositores y el municipio.

Carbalho, desmintió versiones surgidas en sentido de que la alcaldía derribó árboles del sector y dijo que todo el trabajo de habilitación del nuevo campo ferial estuvo supervisado por el departamento de forestación de la alcaldía.

Una vez terminada la Alasita 93 también podrán ubicarse allí otras exposiciones, por ejemplo las de producción artesanal, pues todas las ferias serán trasladadas allí, inclusive las que se presentan en el Prado.

## Capra, firme candidato para nueva Presidencia del Concejo

El concejal representante del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Guido Capra, es uno de los más firmes candidatos para ocupar la Presidencia del Concejo Municipal de La Paz en la gestión 1993. La posibilidad puede convertirse en un hecho el lunes 11 de enero, cuando se realice la primera sesión ordinaria de este año, se anticipó ayer en el Concejo.

Entre otras cosas, se dijo también que ese será el primer punto a tratarse en la reunión de concejales. La elección de la nueva directiva es necesaria para regularizar el funcionamiento de la institución fiscalizadora del municipio paceño.

Actualmente, existen conversaciones entre miembros del MNR, partido al que pertenece Capra, con los de CONDEPA, para llegar a un acuerdo y postular a dicho cargo al actual encargado de la Comisión de Medio Ambiente y Ecosistema.

El resto de la directiva puede ser ratificado, se indicó, pero por razones legales el presidente debe ser necesariamente sustituido, porque una reelección está en contra del artículo 34 de la Ley Orgánica de Municipalidades, que dice: "El presidente será elegido conforme al reglamento interno por el tiempo de un año", y también en contra del mismo reglamento interno, que en el Capítulo de Atribuciones del Presidente, artículo 18, b) señala que "el presidente no podrá ser reelegido dentro del período de dos años".

Acercos de los otros cargos, la vicepresidencia, que actualmente es ocupada por Germán Monroy (MBL) y la secretaría, que está a cargo de Daniel Quevedo (CONDEPA), se reiteró que no existen mayores impedimentos para su reelección.

Se supo, además, que la banca-



Concejal Guido Capra, del MNR

da de CONDEPA no estaría dispuesta a perder un cargo en la directiva. Con relación a ese aspecto, Quevedo dijo que su partido "está dispuesto a cambiar la Secretaría, pero por la Presidencia y no por otro cargo". No obstante, en la oposición se dice que CONDEPA tiene ya la alcaldía y, por tanto, no puede tener bajo su control el Concejo.

En ese sentido, las conversaciones entre el MNR y CONDEPA "marchan", se aseguró, y la posibilidad de que Capra sea el nuevo presidente del Concejo está cada vez más cerca, porque de concretarse en un acuerdo las actuales conversaciones, en el momento de la elección Capra tendría la mayoría y sería elegido en ese cargo.

## Tensa negociación para definir cambios en el Concejo alteño

Tras la fuerte presión ejercida por concejales condepeños y con el apoyo de la adenista Hortensia Rodríguez se prevé que hoy se instalará la primera sesión del concejo alteño para efectuar cambios de esa directiva, en medio de una tensa negociación entre representantes de los diversos partidos políticos representados en el municipio alteño.

La primera directiva que postulará a la dirección del concejo, liderizada por el concejal Rodríguez, apoyada por el condepeño Edgar Chávez y el ucesista Gabriel Tarifa, protagonizaron ayer una conferencia de prensa y pidieron se instale hoy la primera sesión ordinaria del concejo para elegir y posesionar al nuevo directorio.

La directiva que aspira controlar el organismo deliberante de El Alto y que ya nombró las 8 comisiones, excluyó a los concejales Miguel Gemio (MNR) y Filiberto Cardozo (MIR) de esos grupos de trabajo.

La principal aspirante renunció el miércoles a la bancada del Acuerdo Patriótico y prefirió habilitarse a partir de la fecha como concejal de la ADN, a pesar de no tener la aprobación de los mandos del A.P., dijo el concejal mirista Filiberto Cardozo.

Pero ayer Rodríguez rechazó esta versión y dijo que no renunció al AP y su postulación responde a una actitud personal.

En tanto, el concejal Chávez de Condepa manifestó que debe instalarse de una vez la primera sesión del cuerpo fiscalizador.

## Cordepaz destinó Bs 73 millones para inversiones en obras

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz destinará Bs 73.000.000 a la inversión en obras de magnitud para las 20 provincias paceñas, lo que representa un 60% de su presupuesto asignado a esta gestión (Bs 122.000.000), aseguró ayer su presidente, Jorge Monje.

Un 20%-24 millones- será utilizado en la administración y gastos corrientes de operación, y el restante 20% en convenios, transferencias y otras obligaciones que tiene la institución regional.

En explicaciones de Monje, el presupuesto departamental "es casi similar" al del año pasado, pero con aporte mayoritario proveniente de la coparticipación tributaria, del IVA y aduana, que alcanza a 88 millones de bolivianos, y el resto (Bs 34 millones) proviene del crédito externo con el gobierno alemán, PAC II y otros organismos internacionales, fondos que serán destinados a proyectos de prefactibilidad y factibilidad.

La autoridad regional dijo que ese presupuesto podía ser mayor y lamentó que CORDEPAZ esté obligada a desembolsar, desde este año, a la Alcaldía de El Alto el 12% de su coparticipación tributaria, que en 1993 podría alcanzar a 14 millones de bolivianos.

Recordó que esa institución tiene esa participación tras el acuerdo

de noviembre pasado entre CORDEPAZ, Alcaldía de La Paz y el TGN, que otorga a El Alto un 36% de los ingresos por coparticipación tributaria.

**EXIGE PAGO DE DEUDAS**  
El titular de CORDEPAZ dijo que para compensar el desembolso de 14 millones de bolivianos en favor de El Alto, exigirá al gobierno central el pago de deudas pendientes desde hace varios años.

Explicó que el TGN debe al departamento de La Paz 16 millones de bolivianos por concepto de regalías mineras, pago que no fue cumplido en los años 80, cuando estaba en vigencia esa participación.

De esa deuda, CORDEPAZ por lo menos pedirá al TGN el pago de 8 millones, añadió.

Además, afirmó, el gobierno central debe a CORDEPAZ, la UMSA y municipios de La Paz y El Alto 118 millones de bolivianos, por los ingresos que reporta el impuesto a los hidrocarburos.

El TGN, continuó Monje, debía proporcionar un calendario de pagos a las instituciones antes señaladas y en los porcentajes que les corresponde, hasta antes de la culminación de 1992. De ese monto, manifestó, CORDEPAZ pedirá el pago de por lo menos 10 millones de bolivianos, para compensar el desembolso en favor de El Alto.

## Si no vota, su línea será suspendida 7 días Comenzó la batalla electoral por el control de COTEL

Los 62 mil socios de la Cooperativa de Telefonos de La Paz tendrán que votar obligatoriamente entre el 1 y 4 de febrero para elegir a los nuevos 12 miembros de los consejos de Administración y Vigilancia, si no quieren que sus líneas telefónicas sean suspendidas por siete días, advirtió ayer el comité electoral de esa institución, prácticamente transformada en escenario de una dura batalla electoral.

Para la pugna electoral se postularon hasta ayer 80 candidatos, pero se prevé que esa cifra se triplicará hasta el próximo martes 13 llegando a unos 240, aseguró Roberto Freire, miembro del organismo electoral en representación del comité cívico Pro La Paz.

Entre los 80 ciudadanos que presentaron su candidatura, se encuentran el secretario del Concejo Municipal, Daniel Quevedo, militante de Condepa, además de Hugo Castillo, presidente de Amigos de la Ciudad, Lothar Kersch, dirigente deportivo; y Rigoberto Paredes.

Los miembros del comité electoral declinaron divulgar la lista de los aspirantes hasta que la nómina no esté depurada. Algunos candidatos pueden tener cuentas pendientes con la compañía o no reunir los requisitos que los habiliten legalmente, dijo.

"El propósito es realizar las elecciones más puras y limpias que haya tenido esta cooperativa", dijo también Freire al confirmar que los comicios inicialmente previstos para este 16 de enero, fueron aplazados para el 1, 2, 3 y 4 de febrero próximos.

El gobierno intervino en agosto pasado la perdidosa y conflictiva cooperativa tras serias denuncias de irregularidad.

## Hay que parar las pérdidas

El gerente general de COTEL, Jorge Iturralde, aseguró ayer que realizará los mejores esfuerzos por detener las pérdidas de la deficitaria empresa.

Entre tanto, para elaborar el presupuesto de esta gestión se está esperando el informe de las diferentes gerencias sectoriales, a fin de que el reporte final sea puesto a consideración de la comisión interventora, probablemente a fin de mes.

Se está "trabajando al detalle" para no tener inconvenientes como en 1992, donde a media gestión se tenían que hacer reformulaciones que eran necesarias, dijo.

En 1993, COTEL está interesada en poner en funcionamiento 35 mil líneas que pertenecen a la VII ampliación, para que los beneficiarios cuenten con este servicio, reclamado por la población que aportó su dinero, señaló Iturralde.

Las actuales 65 mil líneas ya son insuficientes, afirmó y por ello es importante adicionar las 35 mil nuevas.

Con relación a la pérdida acumulada en la pasada gestión dijo que alcanza a 8 millones de bolivianos que este año no debe ser superada. Este déficit se puede eliminar, previó, porque la cooperativa es capaz de llevar por sí sola el proyecto de la VII ampliación que generará recursos adicionales, para cubrir el déficit de 1992 sin tener que privatizar este servicio.

## Policía alteña pide refuerzo del GES ante anuncio de nuevas protestas, hoy

Dos nuevos jefes policiales tomaron posesión de su cargo.- 17 detenidos fueron liberados

Ante aprestos laborales para una nueva marcha de protesta que se realizará hoy, el gobierno liberó a 17 detenidos que tenían "culpas menores" por los incidentes del pasado martes, informó el alcalde Flavio Clavijo después de una conversación telefónica con el subsecretario de Interior, Marco Antonio Oviedo.

Entre tanto el comandante de la Policía de El Alto, coronel Rodolfo Aguilar, posesionó ayer a los nuevos comandantes de los regimientos policiales N° 3 y 5, Murillo, respectivamente.

Esos jefes reemplazan a los anteriores comandantes, coronel Edmundo Terrazas y Juan de Dios Estado Mayor de la Policía y por no haber "reaccionado con eficiencia" ante los disturbios provocados por los manifestantes.

Terrazas y Saavedra se despidieron del alcalde Flavio Clavijo el pasado miércoles y le comunicaron neutralización de los disturbios del martes, reveló el burgomaestre.

El comandante de la Policía de El Alto, coronel los señalados jefes policiales tuviera relación con los "cambios naturales" que ocurren al inicio de cada gestión en la institución del orden.

El Estado Mayor de la Policía Nacional anunció el martes por la noche que el actual comandante alteño tendrá nuevo destino. El Cnl Aguilar virtualmente confirmó la noticia y dijo que aún no conoce su nuevo destino, pero que le toca cambiar de ciudad.

El concejal Quevedo y otras personalidades entre 80 postulantes a administrar la cooperativa, aunque se prevé que habrá 240 candidatos.- Comicios serán entre el 1 y 4 de febrero.

des cometidas en la administración de la empresa y los intentos del municipio por eliminar el monopolio que ejerce sobre el servicio telefónico local.

Por lo menos desde 1989, en las últimas gestiones COTEL -considerada un "botín político" por las millonarias cifras que maneja y la cantidad de adquisiciones y obras que licita- registró pérdidas de cuatro millones de bolivianos anualmente, sin que 1992 sea la excepción, según previeron los actuales interventores.

De acuerdo al cronograma electoral, del 14 al 16 próximos se habilitará a los candidatos, mientras que el 17 se lanzará la primera convocatoria a las elecciones, con la consiguiente publicación del reglamento electoral y la lista depurada de candidatos.

El 5 de febrero, concluidos los comicios a realizarse ante notarios de fe pública en 10 recintos que funcionarán en las agencias de pago de COTEL, se procederá el escrutinio y la posesión de los nuevos directivos de la cooperativa, a fin de que éstos asuman sus cargos inmediatamente.

"Queremos lograr la mayor participación de la masa societaria", agregó Freire al señalar que el objetivo de su comité es "despolitizar" la empresa, por lo que no se aceptará candidaturas por "planchas o fórmu-

## Opositor a COTEL, uno de los primeros candidatos

Pese a considerarse ilegales tanto la estructura como todas las actividades que realiza la cooperativa de telefonos, el concejal Daniel Quevedo admitió ayer que se inscribió como candidato a miembros del Consejo de Administración de esa entidad y participará en las elecciones que se realizarán este fin de mes.

Los interventores vieron con extrañeza, durante los últimos días, la actitud asumida por el concejal, quien siempre mantuvo una posición en contra de COTEL, destacando su ilegalidad y manifestando la necesidad de licitar el servicio, para sacar a la cooperativa de la crisis en que se encuentra.

Según Quevedo, su actitud no responde a ninguna estrategia política, porque la decisión de ser candidato fue tomada en forma individual y en coordinación con una institución civil nueva, denominada SERPAZ, que él mismo fundó con la participación de otros profesionales paceños, como Hugo Castillo y Eric Cárdenas.

Esa institución, explicó, tiene como objetivo intervenir en todos los conflictos que aquejan a la ciudad de La Paz y contribuir en la solución de ellos.

En ese sentido, dijo, vio como necesario ingresar a COTEL,

las". "Los candidatos a individualmente, incluida propaganda", señaló.

Para evitar que "copasido" algún partido imparta consignas de una fórmula o esquema, pidió que los socios votaran por tres candidatos del consejo administrativo para el fin de vigilancia.

Para depositar su cada una de las 10 a cotelines, cada socio debe sentar su factura cancelada en noviembre y mostrar su de identidad que será con do con su registro interno empresa.

En el caso de los 7 pleados y ejecutivos con Freire señaló que éstos impedidos de ser elegidos que pueden votar como Freire agregó que no

tará la validez de "cartas individuales y que sólo presas o instituciones podrán delegar sus votos representante, mediante documento notariado.

"Las Instituciones de sólo tienen un voto, tengan 50 telefonos", también al señalar que fluencia del gobierno en los comicios será aparentemente leve, por el número de votos con que cuentan tener en propiedad cent de líneas.

donde las cosas no m bien. En principio, ag pensó en participar com tución, pero como las l ciones son individuales dieron inscribir a to miembros del grupo S por separado.

Al justificar su acti dicó que decidió seguir e que plantea el gobiern, tanto no se den las con nes para cambiar la es tra de la empresa, es de participará en las de programadas por el go que se realizarán bajo pervisión de un Comité ral, también elegido po bierno.

Más adelante, no ocu deseo de poder ser miem la problemática cooper para convertirse en el ne tre COTEL y la alcaldía, ajustando cuentas" ent bas instituciones.

Reiteró que su acti política sino más bi e aunque reconoció que de ser incomprensible p demás.

Sin embargo, manifiest no tiene muchas esperanz llegar a ser miembro de el jo, ya que, según su opini estas como en las anter elecciones de COTEL, tod ya "digitado", lo que qued mostrado con la electio cal del Comité Electoral.

Cuando sucedieron los incidentes en El Alto, el Regimiento N° 3 de Ciudad Satélite celebraba su octavo aniversario de creación. La otra policía ubicada en la zona de Huayna Potosí, de la periferia del norte de El Alto, que debía estar en la zona de la periferia del norte de El Alto, no pudo movilizarse hasta la Caja con opdad debido a varios factores.

**REFUERZO PARA HOY**  
Con relación al paro y movilización contra hoy por la COB, el comandante policial de El Alto, Flavio Clavijo, informó que pidió refuerzos al Grupo Especial Seguridad (GES) para contrarrestar cualquier acción del orden público.

Los trabajadores anunciaron que marcharán por las principales vías de ese distrito para exigir al Ministerio del Interior la liberación de 23 detenidos que aún los mantiene detenidos.

Asimismo, los efectivos policiales fueron movilizados en "emergencia permanente" y acuartelados a los muelles por disposiciones superiores, para garantizar la seguridad a la ciudadanía alteña.

**17 LIBERADOS**  
El alcalde Flavio Clavijo informó que en una conversación telefónica con el subsecretario de Interior, Marco Antonio Oviedo, logró que se liberaran 17 detenidos con leves culpas.

La autoridad municipal aseguró que Oviedo permitió liberar en forma paulatina a 50 personas aún se encuentran en las celdas de Criminal.

El subsecretario del Interior, según el comunicado que en la marcha de hoy los efectivos policiales controlarán de cerca la manifestación.



## Peñagol



Alvaro Peña

## Pide sacrificio

**BUENOS AIRES.** 7 (ANSAP). El entrenador de la selección de fútbol, Juan Domingo Sanguinetti, pidió al presidente de Racing Club, de Argentina, Juan Domingo Sanguinetti, que cumpliera el contrato que le hizo con Racing hasta junio próximo y su objetivo de conseguir un campeonato con ese club.

## En este día...

**DE NUESTRAS FIGURAS:**

**LOS HERBERT.** Cliché de la Paz.  
**CHANOVE.** Cliché de la Paz.  
**THIN.** Presidente del Club Alianza La Paz.  
**FLORES, LUCIO:** Destacado reportero gráfico nacido, especializado en deportes.

**MARIAM RUBEN:** Técnico argentino de fútbol, dirigió a Oriente Petrolero.

**PORTUGAL, FERNANDO:** Jugador cubano que fue entrenador del Instituto de la Paz y ex director del fútbol y ex director del fútbol.

**RODRIGUEZ, JOHN:** Boleador nacido.

**SARAVIA, MIGUEL:** Otro jugador de basquet de La Paz.

**TERAN, DIEGO:** Voleibolista cochabambino.

**TERRAZAS, LORENZO:** Jugador oriundo de fútbol.

**VELEZ, JORGE:** Jugador oriundo de fútbol.

## a mano ARMADA



## Volvió al gol



Gabriel Batistuta

**FLORENCIA.** Italia. 7 (ANSAP).

Con un gol de penal del argentino Gabriel Batistuta, Fiorentina venció 1-0 a Inter y consiguió el tradicional torneo amistoso de Año Nuevo, para satisfacción de su nuevo técnico, Aldo Agroppi.

Batistuta, quien no solo elevó los penales en Fiorentina, anotó con precisión a los 17 y quebró así una desafortunada seguidilla de partidos sin poder marcar y en los cuales su desempeño recibió algunas críticas.

"Me gustó mucho la tarea de Batistuta", dijo Agroppi, el nuevo técnico de Fiorentina, que el domingo pasado perdió sorprendentemente en su campo 0-1 ante Alalanta, lo que provocó el despido de Agroppi. El jugador, quien fue campeón de fútbol, el año pasado, cuando Fiorentina enfrentó como visitante por el campeonato italiano al peligroso Udinese, un partido que estableció un duelo entre los dos artilleros argentinos del campeonato italiano, Batistuta ante Abel Balbo, quien lo supera en la tabla de goleadores.

## Acuerdo histórico

**NUEVA YORK, 7 (ANSAP).** Después de cinco años de batalla, los jugadores de la Liga de Fútbol de Estados Unidos y sus patrones llegaron a un acuerdo histórico por parte de la industria de fútbol profesional.

Los jugadores podrán caminar libremente de equipo.

A cambio de ello, para atenuar el impacto del "mercado libre", los equipos tendrán el derecho de intentar que los jugadores se queden en la liga, pero que los estipendios de los jugadores más cotizados alcancen niveles astronómicos, como sucede en el famoso fútbol italiano.

El acuerdo se extendió en las próximas siete temporadas, de 1993 a 1999.

A partir de este año, los jugadores con más de cinco años de militancia en la Liga y libres de contrato podrán meterse en el mercado, pero no podrán obtener de ningún equipo más de \$1 millón al año. Los jugadores salariales preestablecidos en base a una serie de parámetros.

## Multaron a Maradona

**MADRID, 7 (ANSAP).** El jugador argentino Diego Armando Maradona, fue multado hoy con 40.000 pesetas, unos 350 dólares, por haberse ausentado del partido del domingo último frente a Tenerife.

El Comité de Control de Fútbol de España le impuso dos multas de 20.000 pesetas, lo que no le impide jugar el partido del domingo frente a Barcelona.

Las protestas de Maradona llevaron al árbitro a excluirlo del partido que enfrentó a la primera explosión del crack argentino, el cual fue expulsado del campo por un tiempo de 30 minutos. El jugador argentino fue expulsado del campo por un tiempo de 30 minutos.

## Para tomar nota

Los aficionados de Santa Cruz no entienden a los dirigentes del fútbol. Durante el torneo del 92 permitieron que se les informara en directo de los partidos del interior cuando también se jugaban en el estadio Tahuichi. Sin embargo, Santa Cruz sin fútbol, no hubo transmisiones.

"Al parecer dijo un hito los dirigentes del fútbol, son los que se pelean por el fútbol, no el fútbol, no dejan comer".

No se llevó a cabo, como estaba programada, la distinción a la mejor jugadora de la Liga Alianza, en el acto que se preparó en Cochabamba el miércoles para la entrega de la posta atlética. El tiempo se llevó el programa, pero al regresar de que la municipalidad no se encontraba, se tuvo que abandonar el acto. La distinción a la mejor jugadora de la Liga Alianza de Bolivia de Aletis.

Se comentó que no se pudo ubicar a la Paz para hacer la entrega de la invitación.

Los marchistas que se enfrentan a los dirigentes de Eloy Guispe el grupo de seis que se enfrentan a los dirigentes de Eloy Guispe.

Como ocho pares de zapatillas al año, lo que les ha obligado a optar por el ingenioso truco de comprar el traje, para el que prefieren goma de látex en desuso cuya durabilidad y resistencia les permite llevarlos más de una vez.

Los niños o jóvenes que practican fútbol en la zona de Kwon do o basquet, tienen la posibilidad de hacerlo en las Escuelas Deportivas Illimani que dependen del Departamento de Deportes.

Las inscripciones están abiertas en el quinto piso del edificio de la Alianza, sección Comunalidad.

"Sabía que a Tito le podía pasar esto cualquier día", declaró ayer un pariente de los jugadores de la Liga Alianza, hoy en desgracia.

Según el interior, Hoz de Vila es amigo de hablar, no de escuchar, y esta vez le tocó pecar, avocata.

# A FALTA DE UNA, TENEMOS DOS SELECCIONES



## HOZ DE VILA ENEMIGO DEL DEPORTE PACEÑO



## DESCUBREN INTERÉS DE BOLÍVAR POR ALEMÁN BERTHOLD



# PRESENCIA del Deporte



TELÉFONO 322982

La Paz, viernes 8 de enero de 1993



TELÉFONO 322982



# ORURO RECIBIÓ A SU SAN JOSÉ















Miles de aficionados vivaron a los jugadores en las calles

# APOTEOSICO RECIBIMIENTO OFRECIO ORURO A SAN JOSE

**ORURO, 7 (PRESENCIA) por Humberto Cabezas.** Una multitud de aficionados recibió hoy de manera apotósica al equipo de San José, que anoche en vibrante partido jugado en La Paz, se clasificó a la Copa Libertadores de América, venciendo a Wilstermann de Cochabamba en la definición de los tiros penales.

La caravana de vehículos que acompañó a los futbolistas, tardó tres horas en avanzar desde la ciudad hasta la plaza de Arce, donde se celebró la recepción. Los jugadores iban en una camioneta y los aficionados en camiones y camionetas, mientras hacían flamear banderas de Bolivia y del club orureño.

El goleero Luis Emilio Ludueña, considerado como el héroe de la clasificación por haber anotado dos penales, fue trasladado sobre el motor de una camioneta. Los demás jugadores ingresaron a la ciudad en un camión "caimán" del Ejército de Bolivia escoltados por efectivos de la Policía Militar.

En el Salón de Honor de la Prefectura del Departamento se realizó un acto especial. El equipo saltó al balcón principal y fue ovacionado por el público.

"El héroe de la clasificación fue el público que nos acompañó y luchó todo el año. Nos hemos clasificado gracias a la hinchada", dijo Ludueña.

El Prefecto Walter Soto, en nombre del pueblo de Oruro, dijo: "Doy la bienvenida a nuestro gran equipo orureño, después de una brillante jornada que hemos vivido en los futbolísticos".

El goleador Alvaro Peña manifestó: "Los goles que he convertido van dedicados a toda la hinchada y el público de Oruro".

"La clasificación está dedicada a todo el pueblo de Oruro", indicó por su parte el zaguero Ramiro Vargas.

El público cargado en la plaza principal reclamó la presencia del director técnico Ovidio Messa para aplaudirle. Un dirigente explicó que él se quedó en La Paz porque debe viajar a Paraguay con motivos familiares. Un cerrado aplauso brindó la multitud al joven entrenador boliviano.

La jornada laboral fue irregular por la tolerancia señalada por las autoridades para festejar la conquista al país en la Copa Libertadores de América. Esta vez acompañará a Bolivia para enfrentar a los campeones chilenos, entre ellos Cobresol, de Calama.



Ovidio Messa



ORURO: Jugadores de San José, sobre un "caimán", encabezan la caravana, durante su llegada a la ciudad.



ORURO: El Prefecto Soto felicita a Peña y Ludueña. En el medio, el hincha número uno de San José, Carlos Quiroga.

## MESSA VIAJA POR REFUERZOS

**ORURO, 7 (PRESENCIA).** El Club San José procurará tres refuerzos de primer nivel para encarar la próxima versión de la Copa Libertadores de América, tras lograr anoche la respectiva clasificación en emocionante partido jugado en La Paz.

El Secretario General del club, Carlos Argüelles, dijo que por lo menos tres jugadores paraguayos serán incorporados al equipo. Señaló que el técnico Ovidio Messa viaja a la ciudad de Asunción, en par de hallar esos refuerzos.

"No podemos mencionar nombres alguno para no incurrir en malos oídos ni hablar falsamente", dijo el dirigente.

Según los aficionados, el equipo orureño requiere reforzar su línea delantera "especialmente en las puntas".

Los jugadores que lograron la clasificación, en cambio, se encuentran en esta ciudad, a la espera de reunirse con directivos de la entidad para arreglar asuntos económicos de la gestión que termina y también para conversar sobre su futuro.

"Tengo contrato para jugar la Copa más", dijo el arquero Emilio Ludueña. "De ahí en adelante veremos qué pasa, pero la prioridad la tiene San José", agregó.

El directorio "santo" quiere mantener intacto el equipo, "aunque todo depende de la situación económica". Casi todos los futbolistas tienen contrato firmado para jugar la Copa Libertadores más, aunque en ese lapso deben arreglar también su situación para el torneo siguiente de este año.

Solicitan condiciones para su cesión

# QUIEREN AL ALEMAN BERTHOLD

Jugador del Bayern Munich gana cuarenta mil dólares mensuales

**STUTTGART, 7** (por Willy Kellert, especial para Presencia del Deporte). El club Bolívar de La Paz, donde formó parte del Bayern Munich para la cesión a préstamo, está dispuesto a cederlo al futbolista Thomas Berthold, según informa hoy la revista deportiva Kicker.

El requerimiento lo hizo, vía fax, el director Iván Monje, al manager de la entidad alemana, el ex jugador Uli Hoernes.

Bolívar quiere obtener el título de campeón de América y jugar los próximos meses en los nuevos jugadores líderes de grandes ligas, "señala en una de sus partes la comunicación, que produce la ciudad publicación.

La nota es firmada por el periodista Klaus Smetnek y, además, se refiere a la obtención del nuevo título por parte de Bolívar.

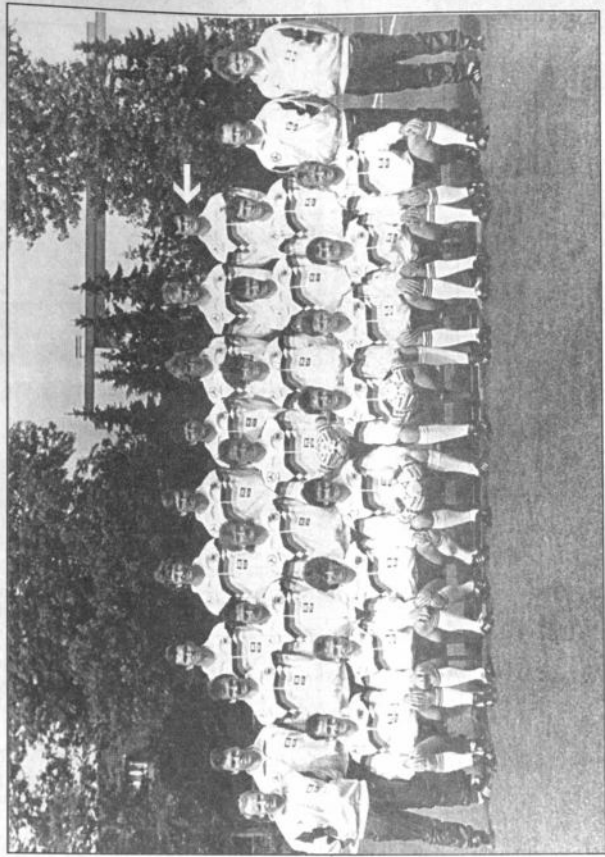
Cuando se refiere a Mario Mercado, presidente del club, manifiesta "que no se trata precisamente de un hombre pobre..." y en sentido lo ubica como propietario de la mayor empresa minera Bolivia.

**LO CEDE GRATIS.** La situación del mundo de Bolívar de Munich es compleja por cuanto virtualmente no juega. A veces ni siquiera va al banco.

En su posición actual habitualmente Olaf Thon, integrante del seleccionado que dirige Bert Vogts, y en otro puesto, el de zaguero lateral, que también es alemán, el brasileño Jojinho.

En esa circunstancia, Berthold se encuentra relegado y se dice que en Alemania no hay equipo que pueda alcanzar sus pretensiones económicas.

El futbolista - según Kicker - gana sesenta y cinco mil dólares mensuales, aproximadamente el sueldo que ganan los jugadores argentinos. Para el Bayern representó una inversión



El club expresó una intención real por contratar a Bolívar, mediante el fax, la intención de contar con él hasta mayo o junio.

La Paz es reciente: data del día 5 del mes en curso.

El ingeniero Monje señala que Bolívar está en conocimiento de la coyuntura por la que atraviesa el futbolista.

Actualmente podría resolver el curso de los próximos diez días, cuando el Bayern Munich retorne sus actividades con normalidad.

Comentaristas deportivos alemanes pusieron en duda que Bolívar se encuentre en opciones financieras de pagar lo que Berthold solicitaría.

Kicker dedicó a esta situación un singular espacio, considerando que el país consagra regularmente espacios mínimos a la actividad futbolística sudamericana.

Dice dirigente Iván Monje

## "SOLAMENTE SE ESTAN HACIENDO CONSULTAS"



Iván Monje

Iván Monje, a quien se le atribuyen las gestiones para incorporar al Bolívar al alemán Thomas Berthold, del Bayern de Munich, según se desprende de una información proveniente de Alemania, aseveró que "solo se han hecho consultas, pero ni siquiera hemos logrado hablar con el futbolista".

Monje sostuvo que en la víspera dialogó con el padre del jugador "quien está al tanto del asunto, pero nos hemos enterado que el jugador está de vacaciones y que al regresar se residenciará en su ciudad natal, entonces no se puede hacer absolutamente nada".

Comentó que tiene relaciones directas con un periodista de la revista alemana Kicker, precisamente la que emitió la información, y que llamó "para saber qué posibilidades hay de contar con Berthold, pues nos hemos enterado que no ha fichado por ningún club de su país desde que retornó de Italia".

Dijo que está en su conocimiento que el Club Bayern de Munich "quiere cederlo a préstamo en forma gratuita siempre y cuando se llegue a un acuerdo para pagarle una suma que esté dentro de los parámetros de nuestro país, por supuesto no pensamos pagar cifras astronómicas".



# 40 NOMBRES (18 A LA INDIA)



## Xabier Azkargorta "EXISTE LA INVITACION Y HAY QUE CONCURRIR"

"Yo hubiera preferido que no existiera esta invitación", dice Xabier Azkargorta, técnico de la Selección Nacional, refiriéndose al compromiso en la India, donde Bolivia asistirá con un seleccionado de dieciocho futbolistas.

El vascu, que retornó ayer a La Paz, contó que había que buscar una solución y la más acertada, pese a que hubo grandes discusiones, es convocar a cuarenta jugadores, de los cuales una parte tendrá la oportunidad de intervenir en esa competición.

"Quiero pedir disculpas por no haber anunciado una lista de treinta y además últimos que la daríamos a conocer dos o tres días después de mi llegada, pero quiero que comprendan que nos encontramos con un problema al cual debíamos ponerle alguna solución", manifestó.

Azkargorta explicó que se le creó un número de convocados, pero al mismo tiempo que improvisación. "Ya que algunas veces estaban dentro de nuestros planes para más después".

Sobre la presentación que "hay que sacar el máximo de provecho, se puede adquirir una experiencia como grupo, el cuerpo técnico es

## LOS VEINTIDOS

Nombre	Club	Puesto
Carlos Trucco	Boliviar	Arquero
Dario Rojas	Oriente	Arquero
Martorel Torrico	Strongest	Arquero
Miguel Rimba	Boliviar	Defensor
Marco Sandy	Boliviar	Defensor
Marcos Ferrufino	Boliviar	Defensor
Gustavo Quinteros	San José	Defensor
Martiano Saldias	Libre	Defensor
Juan Manuel Peña	Blooming	Defensor
Julio César Baldvieso	Boliviar	Volante
Milton Melgar	Libre	Volante
Carlos Echiverry	Boliviar	Volante
Carlos Borja	Boliviar	Volante
Vladimir Soria	Boliviar	Volante
Luis Cristaldo	Libre	Volante
Ramiro Castillo	Strongest	Volante
Mario Pinocho	Destroyers	Volante
Erwin Romero	Wilsler	Volante
Jhonny Villarroel	Strongest	Atacante
Alvaro Peña	San José	Atacante
Jatme Moreno	Blooming	Atacante
Arturo García	Wilsler	Atacante

Cuarenta jugadores han sido convocados a la preselección nacional de fútbol, de los cuales dieciocho se concentrarán el lunes en Santa Cruz para viajar el miércoles a la India, donde tendrán lugar los entrenamientos y la invitación de la Federación India de Fútbol.

En una conferencia de prensa, llevada a cabo anoche en el Gran Centro del Club Bolívar, la Federación Boliviana de Fútbol, su Comisión Seleccionadora y el cuerpo técnico de la Selección Nacional, hicieron conocer la lista, que en principio estaba previsto convocar solamente a treinta futbolistas.

Al dar a conocer la nómina, el director técnico Xabier Azkargorta, quien retornó al país ayer, explicó que por la obligatoriedad que existe para ir a la India, se hizo un arduo trabajo de improvisación, son jugadores que estaban dentro las posibilidades de ser convocados en cualquier momento.

Los dieciocho que irán a la India se concentrarán el lunes en Santa Cruz y partirán el miércoles. Los otros veintidos serán concentrados en Cochabamba a partir del viernes 15 de este mes, para cumplir un trabajo de quince días, con el fin de estar en condiciones para el partido.

**A LA INDIA.** El equipo que irá a la India, se concentrará en Santa Cruz y partirá el miércoles. Los otros veintidos serán concentrados en Cochabamba a partir del viernes 15 de este mes, para cumplir un trabajo de quince días, con el fin de estar en condiciones para el partido.

En la sesión el presidente de la Selección, Pery Luza, informó en detalle los motivos que motivaron a la Federación Boliviana de Fútbol a convocar a los jugadores que irán a la India. En primer lugar, dijo, es un compromiso de orden internacional con participación de los seleccionados de ese país, Rusia, Nigeria, Camerún, Finlandia y Rumania.

En ese sentido, y luego de un pormenorizado análisis, que fue discutido además, se decidió con aceptación del presidente de la Federación Carlos Loayza, del titular del Comité Superior de Selección, Mario Becerra, ambos en la sesión de prensa, que el equipo que irá a la India, se concentrará en Santa Cruz y partirá el miércoles. Los otros veintidos serán concentrados en Cochabamba a partir del viernes 15 de este mes, para cumplir un trabajo de quince días, con el fin de estar en condiciones para el partido.

## LOS DIECIOCHO

Nombre Club Puesto

Marco Antonio Barrero	Boliviar	Arquero
Carlos Lalme	Litoral	Arquero
Eduardo Jiguchi	Boliviar	Defensor
Romer Roca	Oriente	Defensor
Sergio Rivero	Oriente	Defensor
Jorge Monasterio	Oriente	Defensor
Rafael Salguero	Wilsler	Defensor
Roberto Pérez	Boliviar	Defensor
Miguel Angel Noro	Destroyers	Defensor
Juan Carlos Chávez	Blooming	Volante
Modesto Soruco	Blooming	Volante
Freddy Cossio	Wilsler	Volante
Mauricio Ramos	Destroyers	Volante
Modesto Molina	Oriente	Atacante
Hebert Arandia	Blooming	Atacante
Berthy Suárez	Blooming	Atacante
Victor Hugo Antelo	Boliviar	Atacante
William Ramallo	Destroyers	Atacante



## López, el ayudante "NO SOY BRAZO DERECHO"

Junto con Xabier Azkargorta, quien llegó ayer al país para ayudar al cuerpo técnico de la Selección Nacional, el entrenador de campo, su compatriota Antonio López Habas (Pozo Blanco-Cordoba, 28-5-57).

López, quien fue jugador hasta hace ochocientos millo en los equipos de Espinosa, Murcia y Burgos, y Atlético de Madrid, pero tuvo que dejar la práctica debido a una seria lesión en su Dorsal, se dedicó a la dirección técnica y con proficiencia trabajó en las divisiones inferiores del Atlético de Madrid.

A su llegada a nuestro país, dijo que venía aceptando la invitación de la Federación Boliviana de Fútbol para ayudar al cuerpo técnico de la Selección Nacional, pero que no se podía ir a la India, ya que él no podía jugar, ya que tenía una seria lesión en su Dorsal, se dedicó a la dirección técnica y con proficiencia trabajó en las divisiones inferiores del Atlético de Madrid.

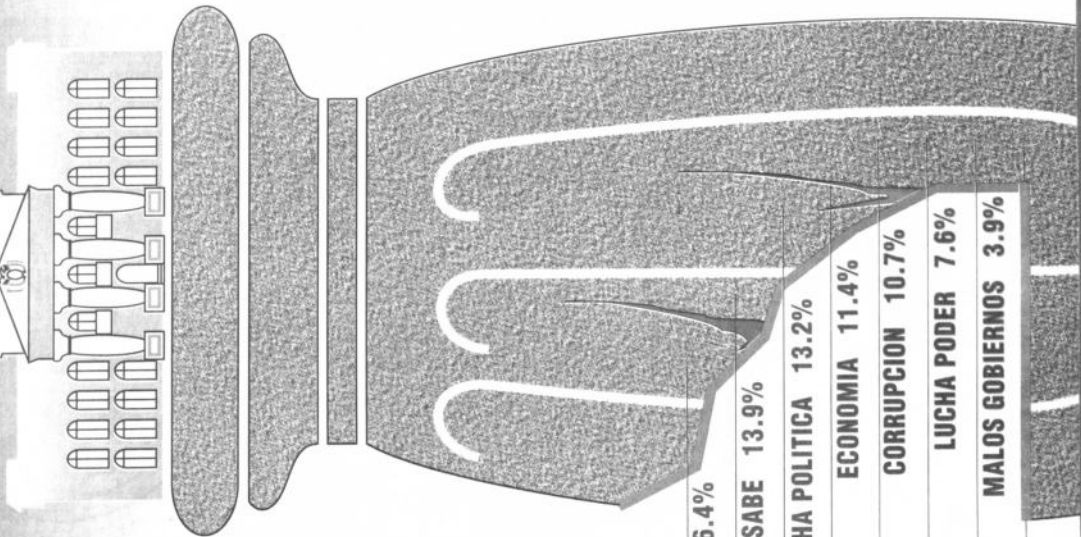
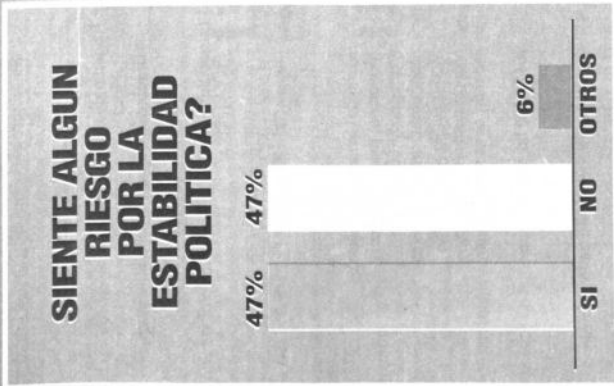


Antonio López. "Quiero que sepan que no soy ni brazo derecho ni izquierdo de Azkargorta, soy un colega".

López se considera un hombre de mucha dedicación al fútbol, ya que ha trabajado en el fútbol profesional y amateur, ya que ha sido jugador y entrenador. López se considera un hombre de mucha dedicación al fútbol, ya que ha trabajado en el fútbol profesional y amateur, ya que ha sido jugador y entrenador.



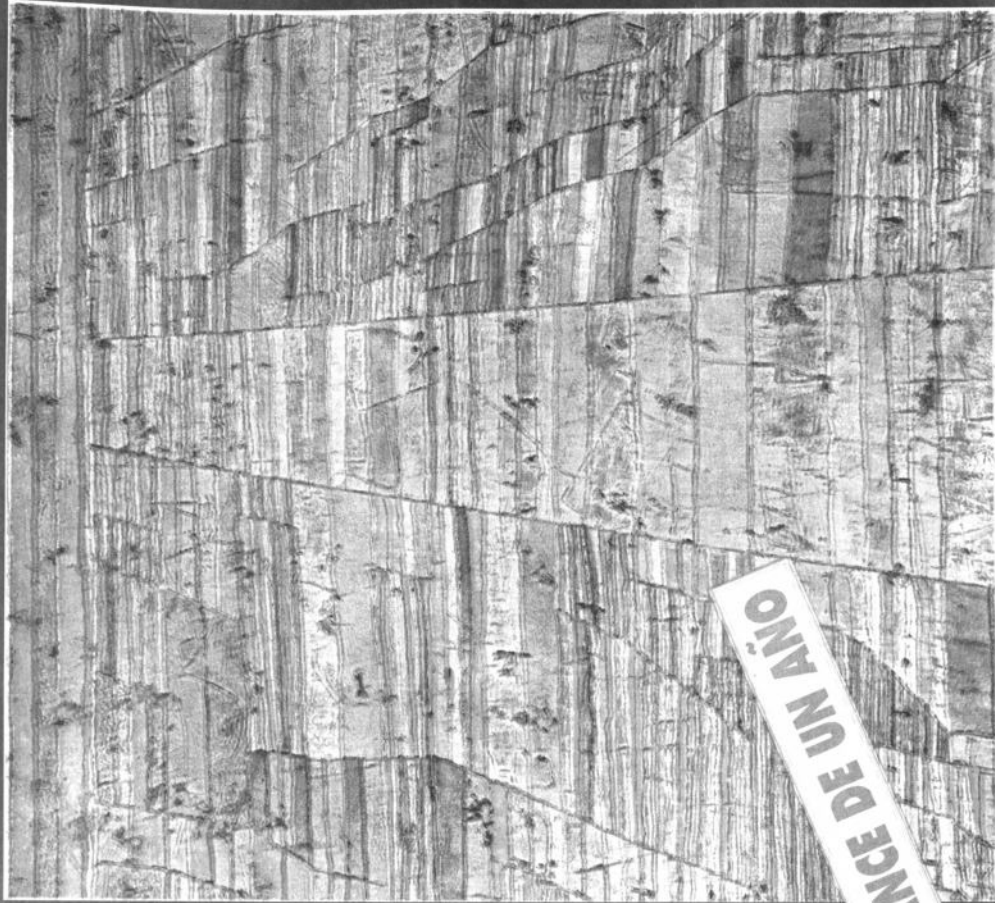
# RIESGO PARA LA ESTABILIDAD POLITICA



# MOMENTO POLITICO

## PRESENCIA

Viernes 8 de enero de 1993 Año II N° 9 La Paz, Bolivia



BALANCE DE UN AÑO

ENTRE ACUERDOS VIRTUOSOS Y CARRERAS DESENTRENADAS



Por Ing. Carlos  
Miranda Pacheco

## REDUCIDO A MENOS DE CIENTO MILLONES

En el año que acaba de transcurrir se han dado tres hechos en el sector de la energía que por su trascendencia tendrán serias repercusiones políticas, sobre todo en este período preeleccionario que está empezando.

Por un lado en el mes de abril concluyó el contrato de exportación de gas con la Argentina, que por 20 años constituyó una de las más importantes fuentes de ingresos para el país. El mismo no fue renovado y substituido por otro con duración de 20 meses con opción a ser prolongado por 4 años más. Este contrato a corto plazo mantiene los volúmenes de gas del contrato anterior, pero a un precio substancialmente menor, de \$us 2,50/MMBTU se redujo a \$us 1/MMBTU, lo cual implica que el ingreso anual de más de \$us 200 millones ha quedado reducido a menos de \$us 100 millones por año. Como una forma de atenuar este brusco descenso el estado argentino se ha comprometido a pagos paralelos hasta un monto de \$us 110 millones para el estado boliviano, bajo el compromiso que a partir de 1996 nuestro país realice obras de infraestructura de interés común con la Argentina utilizando bienes y servicios argentinos. Casi una especie de adelanto que serviría para solucionar el problema de flujo de fondos del TGN que se creaba por la disminución de precios. El nuevo contrato está vigente desde mayo de 1992 y hasta la fecha todavía no se han materializado estos pagos paralelos.

## UNA FIGURA DIBUJADA

Esta nueva realidad se constituye en una figura dibujada de la que se publicitó cuando se acordó el convenio "Borrón y Cuenta Nueva" que presentaba como un gran triunfo político frente al blanqueo de cuentas, seriamente cuestionado, un supuesto compromiso que el contrato sería prolongado por 10 años adicionales. Si bien estrictamente hablando, la disminución de precios era anticipable e incluso está explícitamente indicado al pactarse el "Borrón y cuenta nueva", la presentación política fue hecha en su tiempo sin entrar en el pequeño detalle de los precios. Más aún, el justificativo para el nuevo precio reducido, al firmar el nuevo contrato, se basó fundamentalmente en la política de precios interna de nuestro vecino. La lectura a este hecho se tradujo en el incumplimiento de un compromiso y en una especie de imposición de decisiones internas argentinas que alcanzaban a nuestra producción.



Lo acontecido en 1992 en términos de energía dependiendo del color del cristal con que se mire, se prestará para diferentes discursos políticos, pero es de esperarse que la línea oficialista se vea en serios aprietos en justificar su actuación.

# ENERGIA EN 1992 Y POLITICA EN 1993

## UN CONTRATO PRELIMINAR

En rápida sucesión, a los pocos meses se logró pactar un contrato preliminar de venta de gas al Brasil en una entrevista presidencial exclusiva para este propósito. Indudablemente, el contrato preliminar constituye uno de los pasos más adelantados que se ha logrado en el objetivo largamente perseguido de exportar gas al Brasil. En este contrato preliminar, a ser perfeccionado el próximo mes de febrero, nuevamente el problema del precio ha sido un factor irritante. El precio acordado de \$us 0,90/MMBTU en la cabecera del gasoducto, ha sido y continuará siendo comparado con el obtenido de la Argentina. Si bien la comparación no es correcta porque en el primer caso el precio del gas es en la frontera y en el caso brasileño es en Santa Cruz, la interpretación política de estos dos precios se prestan a conceptualizar como el haber iniciado un proceso devaluatorio de este recurso natural no renovable.

## UNA TENTACION DIFÍCIL DE RESISTIR

Es de esperarse que esta conceptualización inevitablemente llame a la memoria del proceso de devaluación de nuestro momento impulsado por la desdolarización de los tiempos de la UDP. En el discurso político de los próximos meses será una tentación difícil de resistir, el endilgar a uno de los

## Cuadritos Irrespetuosos



## ADIOS AUTOSUFICIENCIA

partidos integrantes de la Alianza Patriótica lo anteriormente indicado, porque el haber estado en función de gobierno en ambos casos le ha tocado jugar un rol protagónico.

Finalmente, el crecimiento de la demanda de combustibles derivados del petróleo que no ha podido ser abastecido con la producción nacional ha obligado a que se tenga que recurrir a la importación de diesel. Esta situación ha convertido al país de autosuficiente en importador del combustible que mayor crecimiento tiene por la reactivación económica. Por casi 40 años se logró mantener la autosuficiencia que ahora se la ha perdido por no se sabe cuánto tiempo

La autosuficiencia en carburantes ha constituido uno de los mayores logros de la Revolución Nacional. Siendo uno de los partidos de oposición el que en su tiempo alcanzó la autosuficiencia, también es de esperarse que levante serios cargos porque la balanza de pagos del país será negativamente afectada.

Lo acontecido en 1992 en términos de energía dependiendo del color del cristal con que se mire, se prestará para diferentes discursos políticos, pero es de esperarse que la línea oficialista se vea en serios aprietos en justificar su actuación.

## El Mosquito

- **Comentario auténtico de un pasajero:**  
Cuando llega la suegra la Navidad se convierte en Noche de Brujas.
- **Análisis:**  
Como se le ha pasado ya la fecha de expiración, no se hace el Papamicolau sino el Carbono 14
- **Tragedia de un intelectual:**  
Le sobra know how le falta how much.
- **Estrategia:** evitar a toda costa la fatal victoria del binomio M&M
- **Mónadas:**  
Monofío: mono con Gillete.  
Monitono: mono pelmazo  
Monogamo: Bambi  
Monoslabo: mono lacónico  
Monigote: jigote de mono  
Monora: novia de mono  
Monitor: detector de mentiras simiescas.
- **Los monos no encaran por que no esperan en vano.**  
Chinografía: geografía de la vida ajena,  
Los pintores en Bolivia no tienen musa, tienen Emusa.
- **Apuntes del Mosquito:**  
**ESPRIT:** punzar, boiar, huir.  
La mejor manera de vencer la tentación es ceder a ella (Oscar Wilde)
- **Ultimadamente.**  
**Esena en el Concord:** Dos argentinos abordan la Primera Clase del jet supersónico en Río de destino a Paris.  
- ¿Ché percatita ¿les avisamos que somos argentinos?  
- No pibe ¡ que se podan!





El conjunto de problemáticas que deben ser resueltas por la democracia nos devuelve a otra lectura de la misma realidad por idéntico actor. Los temas planteados dicen relación, preferencialmente, con la democracia social (empleo, nivel de vida, pobreza) y luego con los temas de la democracia liberal (justicia, libertad individual, derechos humanos).

# MIGRACIÓN de los Consensos

Por Luis Verdesoto

La segunda Encuesta de Coyuntura 1992 "Democracia y Sistema Político" encargado por el ILDIS es la referencia del presente artículo. Vayamos hacia los resultados, cuya lectura será "sin poder dejar de serlo" intencionado.

**EL REDUCIDO TAMAÑO DE LA OPOSICIÓN**  
La percepción de la situación actual tiene analogía con el modelo. Tal puede ser el caso de la estabilidad respecto de la polarización. Otros aspectos permanecerán en la conciencia como negativos. Obviamente, el efecto político puede ser, al final, la legitimación de la globalidad del modelo a través de la situación actual.

Cuando la polarización es muy grande, en uno u otro sentido - las posiciones intermedias concurren hacia ese polo. En este caso, la ciudadanía de las ciudades escogidas se ha distribuido en tercios aproximadamente iguales. Lo llamativo parece ser el reducido tamaño de la oposición - valoración negativa de la situación actual - y el tamaño del consenso favorable.

**UN MODELO DE HEGEMONIA**  
Esto nos conduce a plantear como hipótesis la estructuración de un modelo de hegemonia - orientación de comportamientos políticos en base al consenso - más bien "clásico", asentado en la intelectualidad orgánica de los sectores altos, en un movimiento de los sectores populares hacia la integración antes que al conflicto y comparado por los electores de la mayor parte de partidos. Obviamente, la pregunta que nos hace acerca del rol que cumplirán los restantes sectores medios. Su futuro son los comportamientos anti-institucionales; o, al contrario, es que adquieren, progresivamente, un comportamiento "centrista", inicialmente crítico que busca comunicación política con los sectores populares.

**UNA ACTITUD OPTIMISTA**  
La valoración de la situación actual está contrainformada de aspiración nes electorales. Menos de un tercio del electorado prevé un futuro peor. A diferencia de los constantes actitudes pesimistas y de pérdida de futuro o de crisis en el "no sin bases reales" en buena parte de los sectores populares, en Bolivia, la mayoría, opta por esta actitud optimista.

**UN APETITO DE FUTURO CONSTRUCTIVO**  
a criticidad se relaciona con esperanzas de cambio. Esta es una correlación llamadosa, inversa.

Se puede colegir que en la sociedad boliviana existe, con matices, un apetito de "futuro constructivo" que se puede traducir como una demanda a la clase política por actitudes de integración y optimismo. Un argumento de tensión ligada al choque permanente o la división. Esperanza como crecimiento más que como ruptura.

**NO HAY CORRELACION CON LA EVALUACION DEL GOBIERNO**  
Existe una correlación entre el diagnóstico de la situación actual y la expectativa de futuro, no existe asociación entre estos dos "variables" y la evaluación que se hace del gobierno. La negativa es uniformemente alta y gira alrededor de dos tercios del electorado con salvedades relativas.

La polarización devuelve a la coyuntura electoral a sus patrones tradicionales basados en una disyuntiva entre gobierno y oposición.

**LA AGENDA POLITICA**  
La Agenda Política es la problematización de temas de la vida social como cuestiones a ser resueltas que presentan una determinada jerarquía interna: empleo, ingresos (pareciera ser la categoría adecuada a un país de empleo básicamente informal) y pobreza. Luego aparecen los servicios sociales (Salud y Educación) (generalmente identificados con el Estado); y, finalmente, los temas ocasionales, cuyo prioridad, en este momento, es la corrupción.

**LOS RIESGOS DE LA DEMOCRACIA**  
En la mayoría simple localizada preferentemente en los sectores de bajos ingresos muestra que se ha estabilizado en el escenario de ideología la percepción creciente de que se vive un proceso de estabilidad política en Bolivia. El restante 40% parece leer el proceso boliviano actual desde las riendas del pasado.

A saber, golpe militar, guerra de la lucha política, deficiencias de la gestión gubernamental, desigualdades económicas y problemas coyunturales (corrupción, intervención externa). Es importante destacar

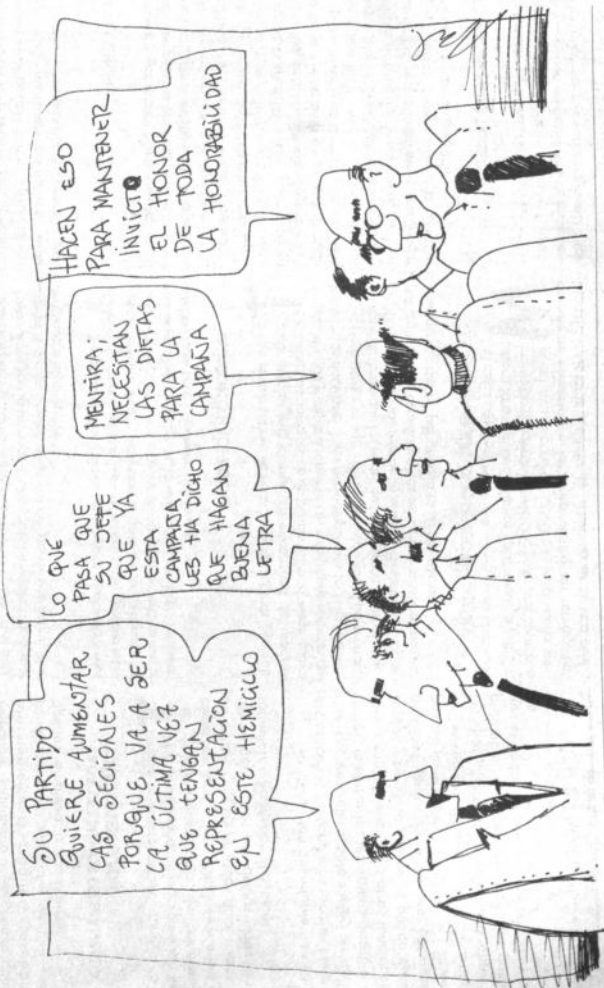
que prevalecen los factores políticos en el entendimiento de las debilidades de la democracia y, sin la importancia que normalmente se suele otorgar a los factores estructurales.

Cabe señalar que las clases altas son quienes más peligro de golpe de Estado e inestabilidad con la democracia presentan. Migración de los consensos de los sectores de altos ingresos, en un sentido hacia su "neutralización" política y en otro hacia la legitimación de comportamientos institucionales. De igual modo, que los sectores de bajos ingresos sufrimen, con consensos más mixtos, en este caso una forma global de democracia y no solamente de modelo socio-económico. De este modo, se establece una consistencia global de la participación de los principales actores en un patrón de hegemonía en restricción.

**PROBLEMAS QUE DEBE RESOLVER LA DEMOCRACIA**  
El conjunto de problemáticas que deben ser resueltas por la democracia devuelven a una lectura de la misma realidad por idéntico actor. Los temas planteados dicen relación, preferencialmente, con la democracia social (empleo, nivel de vida, pobreza) y luego con los temas de la democracia liberal (justicia, libertad individual, derechos humanos). La relación necesaria es con el anterior grupo de preguntas en que localizamos que los peligros para la democracia tienen origen en la política, las problemáticas que tiene que solucionar la democracia están destinadas a la sociedad en estrecha relación con el ejercicio de las garantías políticas liberales. La "novedad" es esta abigarrada combinación.

**UNA INTELIGENTE RESPUESTA POLITICA**  
En conclusión, en el horizonte político popular conviven, cada vez con mayor propiedad, los elementos de distorsión de la gestión pública y de la lucha política con la necesidad de una respuesta a la sociedad. Va apareciendo como obvia la necesidad de combinar aquellos aspectos identificados por el pueblo como positivos, con la socialización de una inteligente respuesta política.

Luis Verdesoto. Editor y autor, entre otros, de los libros "Elecciones en Ecuador", "Ecuador en las Urnas", "Mujer y Elecciones" y "Mujer y Política".



## POLITORIAL

A pesar de los nervios y de la hipersensibilidad excesiva de la clase política por haber vivido un 1992 demasiado electoralizado, se puede decir en el balance que tuvimos un año positivo para la democracia, en especial, para quienes desde el mundo urbano observan el proceso democrático.

No hay duda que el 1992 comenzó con un nerviosismo excesivo de los políticos quienes tenían muy presente la elección presidencial de 1993, más todavía, ese año se inició con el encono y agresividad entre oficialismo y oposición por la apresurada y poca fina aprobación de la ley de privatización a finales de 1991.

Es también una certeza que la población observó con cierta duda al sistema político durante el primer semestre de 1992, en especial, por los desencuentros, desavenencias entre la clase política y por los apresuramientos del parlamento en la aprobación de algunas leyes. Sin embargo, lo que fue golpe de estado en el Perú o ruido de sables en el Perú tuvo un efecto diferente o de previsión política en Bolivia, pues condujo a que la clase política tome conciencia de la necesidad de poseer más racionalidad para impulsar, cuidar y profundizar la democracia. Ese grado de madurez incluye lo asumió el propio sindicalismo y diversos sectores de la sociedad civil.

Quizás el punto de inflexión político lo marcó el conjunto de acuerdos políticos firmados el 9 de julio, en el cual se marca un consenso fundamental para profundizar la democracia, reformar el Estado y democratizar en parte el sistema político. Más allá del acto puntual del acuerdo del 9 de julio, hoy que articulamos y conectamos ese hecho con el acuerdo de 5 de febrero de 1991 en el cual se llegaron a consensos básicos en materia electoral.

Tal vez sea el fundamento, via acuerdos políticos consensuados, una forma o vía de acordar la reforma del estado y, simultáneamente, se está avanzando a garantizar la gobernabilidad intra períodos de gobierno, pues no basta al acto inicial de conformar gobierno mediante la generación de coaliciones que garanticen gobernabilidad, además, se pre-

para finalizar el 1992, lo más visible es la hipersensibilidad de los políticos que viven con cierto grado de tormento esperando las elecciones de 1993. Es de esperar que esa hipersensibilidad no derive en rispidez e irracionalidad, más bien, el nerviosismo debería ser canalizado de manera positiva para superar los enconos personales y, de ese modo, profundizar la democracia y reformar el Estado.

Por otra parte, 1992 trajo algo muy importante, si vale el término, un rebrote ético de la sociedad, pues ésta logró detectar que la corrupción excesiva puede ser disfuncional para el sistema político. Si bien es cierto que la corrupción siempre existió, empero, no siempre hubo conciencia de que ella puede debilitar y deslegitimar al sistema político, sin embargo, 1992 demostró que cada vez más gente está despierta y alerta ante el problema de la corrupción, esto es, está en estado de apronte para lograr transparencia en el funcionamiento del sistema político.

## MOMENTO POLITICO

Es un suplemento editado por PRESENCIA con el apoyo del Centro Boliviano de Estudios Multidisciplinarios (CEBEM), del Centro de Promoción del Laicado (CEPROLAI) y del Instituto Latinoamericano de Investigaciones Sociales (ILDIS)

▼ Consejo Editorial	Juan Cristóbal Urioste	René Antonio Mayorga	Jaime Ponce García
▼ Coordinador General	José Luis Exenti R.		
▼ Colaboradores	Mario Arrieta Jorge Lizarate H.C.F. Mansilla	Victor Hugo Cárdenas Carlos Miranda	Gonzalo Chivéz Godofredo Sandóval
▼ Diseño	Gustavo Corne		
▼ Ilustraciones	Marcos Loayza	Gonzalo Iltanos	

Momento Político no comparte necesariamente las opiniones de sus colaboradores





La democracia se pondría en peligro, si los partidos llevados por sus intereses electoralistas, se enfrentan sobre la idoneidad de los medios y los escenarios donde deben debatirse, esclarecerse y procurarse soluciones racionales a los problemas del tiempo presente.

Por Jaime Ponce García

# DEMOCRACIA PLENA Y CORRUPCIÓN, desafíos de 1993

## LA CORRUPCIÓN FUE EL GRAN ENEMIGO

**P**asó un nuevo año. La corrupción fue el gran enemigo del país y sus instituciones en 1992. Según la encuesta del IDES el pueblo boliviano, en su gran mayoría, percibe que no se está aplicando ninguna política concreta para tener o disminuir la corrupción. Dicho de otro manera, se dejó hacer y se dejó pasar congresando la impunidad de los corruptos. Se silencian, los casos y se evita así poder atacarlos. En ese sentido, cada nuevo gobierno democrático tiene mayor responsabilidad que los anteriores, ya que la consolidación del estado de derecho debiera permitir investigar y esclarecer los numerosos casos públicamente denunciados y conocidos de corrupción.

## SOFOCA LOS VALORES ÉTICOS SUBYACENTES

**D**ez años de democracia han superado la época oscura y se consiguieron, aunque con imperfecciones, un orden institucional permanente. Al iniciar una nueva década democrática, el país debe plantearse muy seriamente la adopción de normas legales y administrativas, políticas, acciones y acciones específicas para tener la corrupción que invade el cuerpo social como un cáncer y corrigiendo los valores éticos subyacentes en la sociedad. Estos valores no son únicos sino que presentan, interrelacionados y complementados por grandes sectores sociales, como lo demuestran los encuentros al descubrir que los bolivianos desean que el primer objetivo de los gobiernos sea la honestidad.

## LA PREBENDA DIARIA

**L**os actos de corrupción implican una verdadera tracción al mandato popular, determinado por los políticos y quienes se otorga el voto. Con un verdadero abuso de confianza. Actos otorgados de corrupción pueden existir, como uno doloroso excepción, pero lo que más indigna al ciudadano común es la forma, la prebenda diaria que tiene que obtener para conseguir cualquier trámite, obtener la firma de un congreso, adjudicar una licitación o la prestación de un servicio o para obtener un fallo judicial. Si un juez puede ser sobornado, quien garantiza la justicia? Que política de control de la corrupción se adopten para evitar que ella invada los actos públicos y que los gobernantes y funcionarios de todo nivel usen el poder en beneficio propio antes que del interés general?

## LA CLEPTOCRACIA

**C**uando la corrupción llega a extremos iniciales bien los actores hablan de cleptocracia (gobierno de ladrones) como el primer socorro en el momento de emprender para reducir el estado, que en definitiva es lo mismo que reducir a cada ciudadano que contribuye con sus impuestos al interés del conjunto social.

Pero, al propio tiempo, el ejemplo del Brasil es desalentador y debe ser cambiado por quienes están obligados al honesto y eficiente manejo de los



recursos públicos. Es tiempo de actuar para evitar que se llegue a un estado de corrupción generalizada. La tolerancia del pueblo no es infinita porque el ciudadano sabe quien humilla y agredir al bien común. Una sola gota puede no ser muy importante pero cuando se uno a otra se desborda la potencia y la energía del pueblo que aspira a la honestidad. Hay que desarrollar un verdadero poder de participación ciudadano para fiscalizar y combatir los actos de los gobernantes.

## LA ANGSTIA DE REPRODUCIR EL PODER

**E**n este momento en muchos otros continúan un año crítico. Para el gobierno, la cuenta regresiva. Para sus comiliones la angustia de reproducir su poder. Para la oposición, el proceso de reagrupamiento, en procura de alcanzar el maravilloso instrumento del poder. Para la mayoría de la población la esperanza de que habrá un cambio cualitativo en el manejo de los asuntos públicos en la próxima administración. ¿Seremos los políticos capaces de ofrecerle la consagración de la honestidad y la eficiencia a la sociedad boliviana?

## INSTRUMENTO DE LA MEDOCIDAD

**E**s deseable que los problemas nacionales se debatan y se resuelvan en un marco institucional serio, sistemático y consensual. El "folleto parlamentario", como meca en profundidad de los problemas y/o cuando la expresión de la inestancante urgencia de quienes protegen intereses partidarios o personales, pero que casi nunca coinciden con los intereses nacionales.

## UN REDUCCIONISMO COMO DO

**D**emocracia y economía son los desafíos más importantes de 1993. Para encuentros es necesario abandonar el reduccionismo como do de los que decían que todo se resuelve con la continuación del modelo económico neoliberal y de los que, a su vez, pretendían que todo se reduce a combatir el modelo. Este reduccionismo es simplista, superficial y demagógico y no toca al meollo de los problemas socio-económicos nacionales.

## REGLAS DE JUEGO

**L**a estabilidad económica requiere como componente estructural de la estabilidad política y de reglas de juego que hagan predecible la conducta de los partidos. La ineficiencia política, como las escuchadas estos días, con motivo del complejo y delicado problema de la descentralización.

## UN PLACO SERVICO

**L**a democracia se pondría en peligro, si los partidos llevados por sus intereses electorales, se enfrentan sobre la idoneidad de los medios y los escenarios donde deben debatirse, esclarecerse y procurarse soluciones racionales a los problemas del tiempo presente. Previene, sobre los mecanismos parlamentarios o los escenarios institucionales para la discusión de los problemas, o nombre de una eventual y transitoria mayoría, podrá quizás obtener resultados electorales, pero hará muy difícil sino imposible gobernar de acuerdo a los principios de una buena administración, los mandatos para mantener condecora sobre ciertos grupos o sectores oportunistas políticos basados en el clientelismo, generalmente irresponsable, le harán un fiasco servicio al país.

## BALANCE DE UN AÑO

Más allá de los discursos y de las declaraciones optimistas, la evaluación del año que acaba de terminar no puede menos que centrarse en las esperanzas que quedaron frustradas, en las tareas incumplidas, en lo que se quiso y no se pudo y en lo que se pudo y no se quiso hacer. Un balance -de la índole que fuere- sólo tiene sentido si sus resultados nos informan sobre lo que aún queda por hacer.

Por Oscar Zambrano

# LA PACIENCIA LARGA

## UNA INMADUREZ DE TRISTE MEMORIA

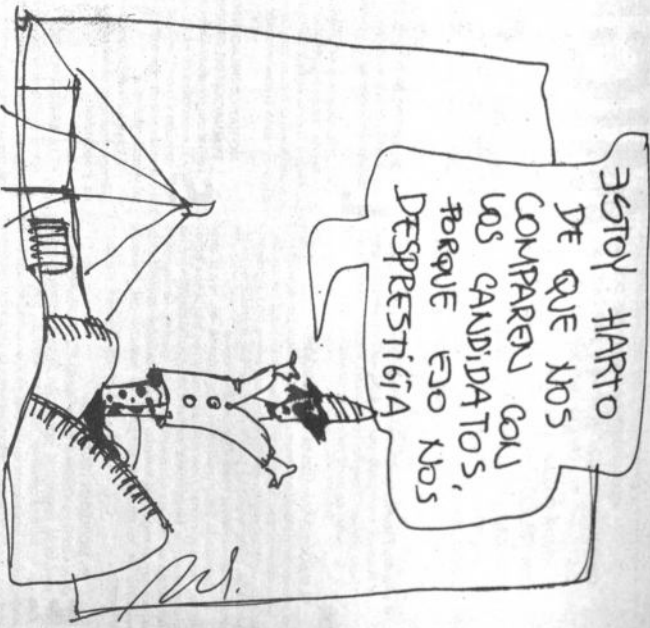
**E**n ese orden de cosas, una somera revisión de los doce meses pasados en nuestro país revela que han quedado pendientes muchos de los temas que es necesario cumplir para modernizar el Estado Boliviano y perfeccionar el sistema democrático, so pena de volver a incurrir irremediable e irresponsablemente en la inmadurez y la ineficiencia de un pasado reciente y de triste memoria. Esta irresolución ha sido probablemente, el mayor déficit en la pasada gestión de la llamada "clase política". Lo preocupante, sin embargo, es que estas reflexiones tendían que ser emprendidas con demostrada urgencia, ya que mientras más pasa el tiempo, más difícil será encarrilar, y más grave aún, habrá que realizar en un año con un clima políticamente enrarecido por dos procesos electorales.

## UNA LARGA PACIENCIA

**S**ería una irresponsable negar que en el pasado año el país logró mantener una relativa estabilidad política y económica, lo que constituye un mérito nada despreciable, si se consideran las consecuencias que podría tener la pérdida de ese equilibrio. Pero sería no menos irresponsable y hasta peligroso no reconocer que, dentro de esta estabilidad, se ha venido operando un lento y silencioso, pero igualmente perceptible, deterioro de la situación social, expresado en una creciente marginalidad, en la acumulación de problemas evitables y un simultáneo alejamiento de perspectivas de solución, en una politización inútil y exacerbante de conflictos domésticos y en el consiguiente desencanto de cada vez más vastos sectores de la ciudadanía. Si todo ello no ha conducido a una explosión social de magnitud y de resultados imprevisibles, al mérito debe atribuirse a la larga paciencia de una población que todavía parece conformarse más con una esperanza que entusiasmarse con un proyecto.

## FOR LA VENTANA DEL PATIO TRASERO

**N**o solamente que como menos de lo que esperaba mas, sino que también se ha robó la tradicional reducción campo-ciudad en detrimento de las zonas rurales. Y en las grandes concentraciones urbanas, lo que crece



no es la ciudad, sino la subciudad, los cinturones de miseria y los focos de conflicto que están a la vuelta de la esquina. Pero los verdaderos resultados del censo se nos entorpecen por la ventana del patio trasero. Fue un desastre nocturno el que vino a revelarnos la poca confiabilidad de nuestros estadísticos. La tragedia de Illimí, más allá de denunciar la vergonzosa incorporación de un Estado para socorrer a las víctimas de un componente que hubo de ser declarado cementerio nacional, nos reveló que las cifras sobre esa población eran inexactas.

Como no se sabe cuántos eran, tampoco se sabe cuántos faltan. ¿Cuántos otros poblaciones habrá en el país, cuyos datos son igualmente inexactos? Ni siquiera podemos contar a nuestros muertos, que es por donde una comunidad empieza a identificarse.

Ya sea porque la receta no sirve, o porque los responsables de aplicarla no aprendieron bien la lección, o bien porque en el cuerpo colectivo existen incompatibilidades que no entienden los discípulos de prestigiosas escuelas económicas, lo cierto es que el modelo neoliberal hace aguas por todas partes y no logra demostrar sus bondades para la sociedad boliviana.

## EL MODELO HACE AGUAS

**T**al vez se deba a esa convicción cada vez más generalizada que las más conspicuas exponentes del modelo hubiesen decidido, antes de terminar el año, elegir como componentes de fórmula a supuestos o reales representantes de los sectores populares y sus reivindicaciones sociales. Demagogia para unos y nuestro de sensibilidad social para otros, no cabe duda de que las voces que se hicieron sentir al cabo de 500 años, agitando los más del señorío, han sido escuchados por algunos, aun cuando los más del señorío se empeñaban en una sordera que no por antigua es menos suicida.

## LA JUSTICIA SIGUIÓ DURMIENDO UN SUEÑO

**M**ientras tanto, en estos últimos doce meses la justicia siguió durmiendo un sueño que no es precisamente pendiente eficaz en la lucha contra un terrorismo todavía incipiente y difamante. También se mostró cele-

ridad en acceder a pedidos de extradición y a tratados demarcados omibiguos en cuanto a sus alcances. Sin embargo, siguen impunes las humillaciones, los ultrajes y los crímenes perpetrados hace más de doce años contra el país, contra sus habitantes, su economía y su dignidad. Y la tragicomedia del juicio, dolorosamente escenificado, se perpetúa como una obra de yopo a la larga paciencia nacional. Víctimas y secuestrados siguen y siguen burlándose de sus víctimas, desde una clandestinidad que parece gozar de protecciones y libertades que otenden al más elemental sentimiento de vergüenza colectiva. Frágiles, alarmantemente frágiles, resultan, bajo esas condiciones, los cimientos de una democracia que apenas empieza a constituirse.

## CADA VEZ MENOS ESPERANZADA Y MAS DESPRESTIGIA

**T**ambién es verdad que la corrupción no fue inventada en 1992 ni en los años inmediatamente anteriores. Ello viene de lejos y ocurren tiempos de institución. Todos sabemos cómo funcionan y los ejemplos vivientes están a la vista de todos. Y en los pasados doce meses hubo muchos, demasiados casos por demás evidentes; y también se formularon no menos denuncias.

No fueron tan abundantes, en cambio, los casos esclarecidos, y mucho más escasas fueron las sanciones que, por añadidura, sólo suelen ser aplicadas y subalternas, mientras las jerarquías pasan a un refugio decoroso y son promovidos a otras funciones. No es bueno copiar y se cierto que no se puede aprender de experiencias ajenas. Pero tal vez conviene, al mirar el pasado inmediato, considerar los sucesos de algunos países vecinos, diferentes pero electorales. Tal vez ello nos permita medir con alguna precisión la probable duración de esa larga paciencia nacional que es cada vez menos esperanzada y más desahogada.

Oscar Zambrano es Director de Prensa de Canal 9. Telefóno en Santa Cruz de la Sierra.







**UNA ELECTORIZACION MUY TEMPRANA**

**Jorge Lazarte** - Hacer una evaluación es emitir juicios de valor, no se puede ser neutros. Quizá la nota dominante es la electorización de las relaciones políticas determinadas por los resultados de las elecciones municipales del año pasado que dejaron muchos insatisfechos. A partir de ese momento se desarrolló una lógica que arrastró a todos los partidos, tomar en cuenta no sólo lo que ellos deseaban sino lo que la población de algún modo transmutó en las elecciones.

**EL ROL CENTRAL DEL PRESIDENTE**

Hoy que poner de relieve también otros factores, entre ellos el interés del Presidente de la República de mejorar la última fase de su gestión con la reelección del Acuerdo del 9 de julio. El mismo requirió su propio rol político: un Presidente orientado primero en los partidos políticos que lo estaban apoyando para convertirse después, por lo menos en la intención, en Presidente de todos los bolivianos.

**UNA MANERA POCO DECOROSA**

**Carlos Toranzo** - Tengo la impresión que el 92 comenzó de una manera pésima en política. A fines del 91 se aprobó de una manera poco decorosa la Ley de Privilegiación, lo cual condujo a una ruptura y fractura política.

dad de un acuerdo. Arribamos al 92 con mutaciones muy negros. Pero lo curioso es que comenzando pesimamente el 92, da la impresión que se cierra excepcionalmente.

**UN QUIEBRE FUNDAMENTAL**

El 9 de julio hay un quiebre fundamental, un punto de inflexión. La cuestión mejor a partir de este segundo semestre. Hoy una votación mucho más positiva de la democracia, del conjunto de las instituciones, porque ya están recordadas por el acuerdo.

**UNA SALIDA BOLIVIANA**

**J.L.** - No hoy que olvidar que meses antes se había producido el golpe en el Perú y que teníamos el antecedente de un golpe fracasado en Venezuela. Eso fue una señal vigorosa y además premonitoria que pesó en el ánimo de muchos. La situación se tornaba intolerable y los partidos intentaron una salida boliviana.

**LA CIFRA MÁGICA DE LOS DOS TERCIOS**

**C.T.** Se está generando una conducta en la clase política de establecer pactos en determinados instantes para reformar el sistema político y modernizar el Estado. El camino más nítido y práctico para resolver algunos nudos de la política. Está entrando en la mente de los políticos la cifra mágica de los dos tercios para solucionar buena parte de problemas por la vía del encuentro. Momentos de desacuerdo, de futuro, de fractura y momentos de recuperación de la racionalidad.

**NO SE TRATA DE PACTOS RUTINARIOS**

**J.L.** - Pactos sobre reglas de juego obligatorias, de gobernabilidad para el país. No se trata de pactos rutinarios, aquí los temas principales de la agenda política son consensuados por lo menos en sus objetivos, por los actores más importantes.

**PERO LOS POLITICOS DEBEN EJECUTAR LO PACADO**

**C.T.** - La tradición boliviana era leer pacto o acuerdo como compromiso, como un arreglo o oscuras o bajo la mesa para excluir a alguien. En cambio lo que sucede ahora es un acto pedagógico, or la demanda de la sociedad y acordar, solucionar de manera cotidiana los problemas de gobernabilidad viendo hacia el futuro. Pero a la par que uno fuerza un pinopo respecto de los pactos, hoy que decir que son momentos puntuales, son instantes



**BALANCE DE UN AÑO**

de climax. Pero pasado el instante del climax, no hay constancia para elevar.

**CONFLICTO: CONSENSO ECUACION DE LA DEMOCRACIA**

**J.L.** - En ese sentido se está operando en la ecuación democrática que no puede funcionar a puro conflicto, pero tiempo a puro consenso. Se puede definir en este sentido a la democracia como el consenso más el conflicto. Habiendo sido un pacto objetivo se subestimo las condiciones para el cumplimiento del pacto. No se vieron los medios para cumplirlos. Uno de los puntos básicos del 9 de julio fue aprobar un conjunto de reformas a la Ley Electoral, los que han sido consensuados entre los partidos políticos y la Corte Electoral; sin embargo, hasta el presente estas reformas no han sido aprobadas.

**INFORMALES Y PUEBLOS ORIGINARIOS**

**C.T.** - Quisiera entrar a otro tema: la democratización de los partidos. Es un fenómeno totalmente nuevo en una Bolivia que estaba acostumbrada a partidos autoritarios. Los

ejercicios que han realizado ADN, el MNR y de manera más política otros partidos, son un buen anticipo. Los partidos han comenzado a dar señales de vida. Esta temprana lucha electoral por capturar el poder en 1993 ha obligado a la clase política a pensar en el volante, en el ciudadano, en otros actores sociales que también votan, en el campo, en el mundo de los informales, de los pueblos originarios. Ha permitido abrir los ojos a la diversidad del país. Los nombres de Talavera, Víctor Hugo Cárdenas y Oscar Zamora son una expresión de esta apertura.

**PARTIDOS PARA TODO EL MUNDO**

**J.L.** - Los partidos están dejando de ser los partidos de millonarios del pasado para convertirse en partidos de electores, hoy la necesidad de una apertura a las demandas de toda la sociedad. Tienen que convertirse en partidos de todo el mundo, y todos tienen que hacerlo.

**TODOS LOS PLURIS ENCIMA**

**C.T.** - Hoy una revitalización de la forma partido. Es la mediación por excelencia para acercarse al Estado. Se tenía

cierto desapego, odio o repulsa por los partidos, hoy hay un cierto reconocimiento. Pero los partidos tienen que hacerse pluriculturalistas, plurilingües, plurirregionales y tener todos los plures encima para representar a la sociedad.

**NO ES DIFÍCIL UNIR AGUA CON ACEITE**

**P.** Esto conduce a que la política se haga cada vez más centrada, que tengamos menos extremos y que haya la posibilidad de entender que cualquier coalición es posible para gobernar. Ya no pensamos como en el pasado que es difícil unir agua y aceite.

**SE LOS RECHAZA Y SE LOS NECESITA**

**J.L.** - Se revitalizan los partidos porque las otras instituciones son impotentes para reemplazarlos. Pero estos mismos partidos son fuertemente cuestionados: se los rechaza y se los necesita. Ese esquizofrénico tiene que resolverse

**NO HAN TENIDO EL TIEMPO, LA CALMA, EL SOSIEGO.**

**C.T.** - Ha sido un momento de climax, de gran sacudidad de los políticos hacer el acuerdo del 9 de julio. La clase política, no ha tenido el tiempo, la calma, el sosiego y las condiciones favorables para cumplir los acuerdos del 9 de julio. Quizá antes de agosto digamos más se cumplan.

**LA REVOLUCION SILEN-**

**CIOSA**

**J.L.** La democracia es siempre un proceso inconcluso. La Ley Electoral del 91 es mucho mejor que la del 86, y sin embargo tiene deficiencias que hoy que corregir. No se trata de resolverlo todo a la vez, sino todo en el largo tiempo, la revolución silenciosa. El problema real es

que el tiempo ha vencido a los políticos y muchos van a jugar su propia sobrevivencia.

**SE JUEGAN POR TODO O NADA**

**C.T.** - Hay votantes iliberales que están jugando el todo o nada, y este todo o nada está haciendo que el clima electoral sea muy tenso.

**EL OCASO DE LOS IDERES**

Algunos partidos están llegando al ocaso y esto es sano. Todos están jugando la apuesta a sobrevivir.

**TRAS CADA VOTO HAY PREFIGURADA UNA COALICION**

El ciudadano está empezando a acostumbrarse a la necesidad de una coalición para generar gobierno. Tras del voto de cada ciudadano hay prefigurado una coalición.

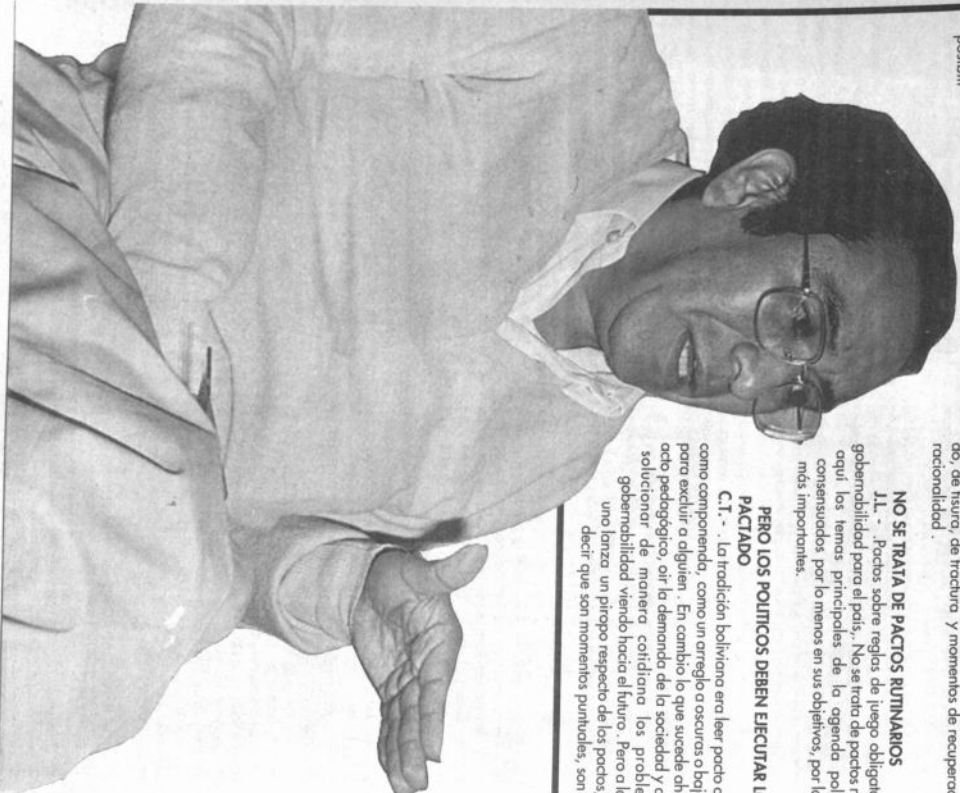
**UN CIERTO ESPRITU OPTIMISTA**

**J.L.** - Parece que la población está empezando a recuperar un cierto espíritu optimista. Hay tendencias previsibles a futuro. La mayoría cree que esto no se va a romper. Esto se combina con ciertos horizontes de incertidumbre, pero esto es la política. La combinación de certezas e incertidumbres.

**LO SOCIAL NO ES UN ADORNO**

**C.T.** - Estamos viviendo un proceso de estabilidad económica y estabilidad política, y entonces hay certeza sobre el futuro. Hoy una mirada optimista que tiene esperanza de que la democracia resuelva sus problemas fundamentales. Ese optimismo tiene que ser recogido por la clase política para no defraudarlo. Por eso lo social en este instante no es un adorno para el modelo económico ni para la política, sino algo consustancial. Uno de los grandes retos es imaginar políticas económicas democráticas que reflejen la diversidad del país.

Torre de los Américos, 24 de diciembre de 1992



# Un camino empedrado con buenas intenciones.